Có tặng vào Thư Viện Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

T.T. NIXON LÊN ÁN VỤ THẢM SÁT Ở QUẢNG NGÃI

và đòi phải xét xử nghiêm khắc theo quân luật

● THỨ TRƯỞNG LỤC QUÂN RESOR ĐIỀU TRẦN KÍN TRƯỚC ỦY BAN QUÂN VỤ HẠ VIỆN VÀ BÀY TỎ SỰ KINH NGẠC CỦA GIỚI LÃNH ĐẠO QUÂN SỰ.

HOA THỊNH ĐỐN (TV) 27.11.— TT Nixon đã lên án vụ một số quân nhân Hoa kỳ đã tàn sát 1 số thường dân Nam VN là việc rất tương tàn chẳng phù hợp với đời sống Hoa kỳ, và đòi siết chặt kỷ luật để ngăn chặn những vụ bi tố cáo trên là vụ vi phạm trực tiếp chính sách quân sự của Hoa kỳ và sẽ phải được xét xử nghiêm khắc của nếu tòa phúc quân đó.

Điều tuyên bố của ông Nixon đã xảy ra lúc TT Nixon chưa nhận chức vụ vì Bộ trưởng Quốc phòng hiện nay cũng không hay biết gì về vụ này cho đến mới đây. Ông Nixon vừa tuyên bố rằng bất cứ 1 tai ương nào như vụ tàn sát trên là một sự

(XEM TIẾP TRANG 8)

NĂM THỨ NĂM ★ SỐ 1.389 — THỨ SÁU 28-11-69 (19 THÁNG MƯỜI KỶ DẬU)

Đại sứ Lodge tuyên bố với báo chí sau phiên họp thứ 44 :

HOA - KỲ KHÔNG THỂ NÓI CHUYỆN RIÊNG VỚI B.V. NHÂN DANH V.N.C.H.

◐ BV có thể bàn chuyện Chính phủ Liên hiệp, nhưng phải được sự đồng ý của VNCH ● Chính phủ của Tổng Thống N.V. Thiệu là một thực thể Chính trị rộng lớn nhất ở miền Nam VN ★ Tất cả thỏa hiệp phải có sự đồng ý của Chính phủ này.

◐ Thứ Trưởng Thông Tin Lê Trọng Quát : VNCH không bao giờ chấp nhận một Chính phủ Liên hiệp với CS.

BALÉ 26-11 (AP).—Trên đường ở về tòa đại sự Hoaky ở Balê sau khi đã dự phiên họp khoáng đại thứ 44 đại sứ Cabot Lodge, trưởng phái đoàn Hoa kỳ tại các cuộc họp đàm ở Ba Lê, trong khi trả lời các câu hỏi của báo chí, đã tuyên bố đồng chính phủ của Tổng Thống Nguyễn Văn Thiệu hiện nay là một thực thể chính trị rộng lớn ở miền Nam VN và không thể thỏa hiệp với cá nhân đó được nếu không có sự tham dự của chính phủ đó.

Đại sứ Lodge còn tuyên bố rằng Hoa kỳ đã nói ý với chuyên viên Hà Nội về tất cả vấn đề nào kể cả vấn đề một ấn chính phủ liên hiệp ở miền Nam nhưng tất cả đều phải có sự đồng ý của VNCH.

Về lời tuyên bố sau của đại sứ Lodge là: bao giờ chấp nhận đàm phán chuyện có thể bàn chuyện chính phủ liên hiệp phải nghĩa viện bộ ngoại giao Hoa kỳ cũng như phái người viên của phái đoàn Hoaky tại Balê đều đã thành minh rằng Hoaky chỉ đàm nay không chấp nhận một chính phủ liên hiệp cần nói của đại sứ Lodge chỉ có nghĩa Bắc Việt muốn nói chuyện liên hiệp thì cứ nói, Hoa kỳ vẫn hiểu những quyền quyết định vẫn là quyền của VNCH!

Trong khi trả lời một câu hỏi khác đại sứ Lodge cho biết rằng Hoa kỳ không thể nhà đàm VNCH để nói chuyện riêng với Bắc Việt được — không như Bắc Việt có thể nói thay cho MTGP— nhưng Hoa kỳ có thể bàn riêng mọi chuyện với BV và sẽ đề nghị bàn cho VNCH biết về các vấn đề đã bàn và để đây VNCH quyết định.

L.S Quát : VNCH sẽ không bao giờ chấp nhận Chính phủ liên hiệp

SAIGON 27-11 (UPI) —Ông Lê trọng Quát, thứ trưởng thông tin hôm 27-11 đã tuyên bố rằng VNCH sẽ không bao giờ chấp nhận một chính

XEM TIẾP 1 TRANG 8

Đọc trang 7 :
NGỌN ĐÈN
★ Truyện đài của THẢO TRƯỜNG

HÔM NAY
Đọc trang 5 :
KỊCH TRƯỜNG
★ HOÀI NGỌC phụ trách
8 TRANG
8 đồng tại Đô Thành
10 đồng tại các tỉnh
PHÁT HÀNH
6 giờ sáng mỗi ngày
Tiền Tuyến xuất bản muộn nhất đã ngày đó không đã trước một ngày nhưng bảo khác

NHẬT BÁO tiền tuyến
TIẾNG NÓI CỦA QUÂN LỰC VIỆT NAM TỰ DO
Tòa soạn Điện thoại : D.S 24.459 Q.S. 40971 ● Trị-sự và Quản-Lý : 25, Tự Thu Thâu Saigon. ● Điện thoại 20.678 — 60.119 Hộp thư số 4

Thông điệp của Tổng Thống VNCH gửi

Hội nghị liên hiệp Nghị sĩ Á Châu họp ở Đài Bắc

SAIGON 26-11 — Hội nghị Liên Hiệp Nghị Sĩ Á Châu lần thứ năm đã nhóm họp tại Đa Bắc ngày 25 tháng 11 vừa qua. Nhân dịp này Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa đã gửi một Thông Điệp gửi đương như sau :

«Nhân dịp Hội Nghị Liên Hiệp Nghị Sĩ Á Châu lần thứ năm tôi hân hạnh gửi đến Ông Chủ tịch và Quý Phái đoàn hiệp điện lời Đài Bắc những lời chào mừng thành thật và chúc trong nồng nhiệt cho sự thành công mỹ mãn của Hội nghị này.

Việt Nam Cộng Hòa chúng tôi nồng nhiệt chào đón các quốc gia nhà và hoàn toàn ủng hộ những hoạt động của quý vị.

Các cuộc gặp gỡ định kỳ của quý vị đợc điều nhân đã chứng a cung những cuộc trao đổi quan điểm và kinh nghiệm mới rất cần thiết để giúp cho chúng ta có thêm ý thức về khả năng cũng như về những vấn đề và khó khăn của chúng ta giúp chúng ta tìm nhiều cơ hội mới để cùng chung cộ g tác, thắt chặt những mối liên hệ thân hữu và việc tạo hồ tương đã có giữa các dân tộc Á Châu.

Chúng tôi tin tưởng mạnh mẽ rằng chỉ có sự hợp nhưt của các quốc gia Tự do Á Châu, sự thông cảm và giúp đỡ lẫn nhau của các nước Á Châu, sự đóng góp của họ mới cho phép họ đương đầu một cách có hiệu quả với tất cả các thử thách đang đặt ra ở Á Châu.

Trên phương diện này các quyết định được biểu quyết tại Hội Nghị Liên Hiệp Nghị Sĩ Á Châu kỳ qua tại Manila trong những lời chào mừng thành thật và chúc trong nồng nhiệt cho sự thành công mỹ mãn của Hội nghị này.

XEM TIẾP 4 TRANG 8

Thứ Trưởng William P. Rogers đưm thử tự nói rằng không thể thay đổi quyết định thay thế quân ở Hoa kỳ ở VN.

«Hòa bộ đang thay quân. Hoa kỳ đang chuyển thêm trách nhiệm chiến đấu cho người Việt Nam. Hoa kỳ đang rút quân ở ra khỏi khu vực chiến đấu và các hành động trên không thể nào thay đổi được».

Ngoại trưởng Rogers cũng đã có những nhận định như sau :

— Việc tân sát đàn chúng ở miền Nam VN là một nhiều cố xác động những kẻ có trách nhiệm sẽ bị đưa tòa án quân sự xét xử đã chứng tỏ với thế giới là Hoa kỳ không dung tội ác nào.

Hoa kỳ đã nhận được một hai hứa về chiến tranh Việt Nam là Hoa kỳ sẽ không tham dự các cuộc chiến tranh quan trọng ở đại lục Á Châu trước và nhỉ phí được dân chúng và Quốc hội HoaKỳ ủng hộ.

— Hoa Th Đến tin chắc là VNCH có thể nhận lãnh trách nhiệm đầu đã bình vệ Hoa kỳ trao lại

— Những lời cam kết của Xuân Thủy, trưởng phái đoàn BV tại Bá Lê nói sẽ khó gì có những vụ tàn sát tiết thủ những người Việt-nhân Mỹ rút khỏi Việt Nam, chỉ nhằm mục đích tuyên truyền.

Theo ông Rogers, hội nghị Ba Lê làm người ta hy vọng nhưng ông bài lăng một cách ngạc nhiên trước sự tiến bộ chương trình bình định. Ông nói về chiến cuộc đã xuống thang nhiều nên chương trình bình định đã được thực hiện khá quan trọng mong ước.

Để làm sáng tỏ vấn đề Hoa Kỳ muốn thương thuyết với VC và vấn đề ngoại trưởng Rogers tuyên bố phái đoàn HK tại Ba lê luôn luôn chủ trương là HK mong muốn hội thương

XEM TIẾP 2 TRANG 8

Thống đốc Rockefeller sẽ thay Ngoại trưởng Roger ?

N.T. MỸ : CHƯƠNG TRÌNH BÌNH ĐỊNH TẠI VNCH đã tiến bộ một cách ngoài tưởng tượng

★ SAU CHIẾN CUỘC VN, MỸ SẼ KHÔNG THAM DỰ CÁC CUỘC CHIẾN TRANH QUAN TRỌNG Ở Á CHÂU NỮA, TRỪ PHI ĐƯỢC DÂN CHÚNG VÀ QH MỸ ỦNG HỘ ★ THUY ĐIỀN LÀM TRUNG GIAN VỀ VẤN ĐỀ TÙ BÌNH GIỮA MỸ VÀ BV ★ ĐẠI TƯỚNG MINH KHÔNG LẬP ĐẢNG CŨNG KHÔNG VÀO ĐẢNG HAY PHONG TRÀO THỨ BA NÀO.

TROY, NÔU ƯỚC 26-11 (AP) — Đã phát thanh Trợ bản ngày hôm kiu Tổng thống Nixon sẽ bổ nhiệm ngoại trưởng William P. Rogers vào Tổ vấn Tổng thống và chẳng đi. Nhân Đức Nelson A. Rockefeller sẽ thay thế ông Rogers trong chức vụ ngoại trưởng.

Ông Rogers Ước không chịu bình luận gì về ngoài tin này.

Phát ngôn viên của thống đốc Rockefeller nói : «Chẳng có không biết gì về dự định của ông Rogers».

Ngoại Trưởng Rogers xác nhận : Mỹ không thể thay đổi quyết định thay quân

HOA TH ĐỐN 27-11 (AP).—

Qua lời khai của các tù binh Cộng Sản

Cộng Quân mưu tính gì vào dịp lễ Giáng Sinh ?

★ CỘNG QUÂN SẼ CỐ GẮNG CHIẾM 2 ĐỒN ĐỘC LẬP VÀ BU PRANG ?

SAIGON 26 (AFP). — Đợt công kích Đồng Xoài hiện nay chỉ trong chẳng gì công cuộc xây dựng nông thôn của chánh phủ Việt Nam Cộng Hòa, có thể trở nên gay go hơn và sẽ đạt tới cao điểm vào khoảng lễ Giáng Sinh. Giới chánh thức ở Saigon cho biết như vậy.

Nay tự bảy giờ, những vụ xâm nhập có thể đang được gia tăng mạnh. Ấy lực chính của cộng quân BV nhằm vào vùng phía quan sự, tỉnh Thủa Thiên rồi thành phố Huế, trong biên giới Cam Bốt ở phía Tây và Tây Bắc Sài gòn và vùng chiến thứ nhất Cửu Long — nguyên tắc trên cho biết tiếp như vậy. Theo những lời khai của tù binh cộng vừa bị bắt thì BV có ý định xâm đợt bổ những đồn lẻ trong đặc biệt ở Bu-Prang và Độc Lập tại biên giới Cam Bốt. Nơi đây có chừng 5.000 lính chánh quy BV tập trung và đã bị hơ 1.200 tên trong những trận đánh ác liệt với quân lực VNCH.

Từ khi khởi đầu ngày 3-11 đợt Đồng Xoài 31 phần trăm những cuộc tấn công của Cộng quân đều nhằm vào các bộ XDNT. Những cán bộ ấy có nhiệm vụ cùng cố ấp lực Binh Định.

Theo những con số chính thức thì 92 phần trăm đồn số miền Nam VN hiện nằm dưới sự chi trích của chánh phủ. Mục đích trong năm 1970 nay là bảo vệ, tất cả đồn chính chừng vững trong nơi có cộng quân kiểm soát... Người ước tính trong cuộc Binh định hoàn tất thì có thể đương đầu với mọi thử phản công của cộng quân và nhất là sẽ không còn có những cuộc đụng công kích Tết Mậu Thân nữa.

Hiện cộng quân được lệnh phải phá chương trình Xây Dựng Nông Thôn. Nhưng đã có 16.000 cán bộ V.C. bị loại trong năm 1969 trong số đó có 5.000 tên bị hạ sẽ còn lại đã trở về quốc chánh phủ.

Nhưng tổ chức của Cộng sản chưa bị tiêu diệt hết.

Đọc trang 7 :
Cơn say
● Tiểu thuyết của THANH TÂM TUYỀN

B.52 oanh tạc gần Saigon sáng thứ năm

Đ.P.Q. hạ 1 Tiểu Đoàn Phó TIỂU ĐOÀN ĐỒNG NAI CÁCH S.G. 15CS

3201 Cộng quân bị hạ trong tuần lễ từ 16 đến 22-11 69.

SAIGON 27-11 (AFP).—Những trận oanh tạc của phản đế bay B-52 hai ngày gần lại Saigon và những tiếng nổ rất to trong của bom giây đã làm dân Saigon thức giấc vào bình nửa đêm sáng thứ Năm Nhiều nhà cửa trong chuyện. Đã là tiếng bom đương thả cách Saigon 45 cây số về phía Đông Bắc trung tỉnh Long Khánh. Nơi đây các lính vực kinh đã khám phá ra nơi hoạt động của địch cùng nhiều chiếu bàn đã trại huấn luyện. Đây là lần thứ tư mà phái đoàn bay B 52 đã chiếu cố tới vùng này trong tuần, Ngoài ra Địa phương quân V.N.C.H hôm thứ tư đã hạ 3 tên Cộng quân tại 1 đồn cách Sa gon 15 cây số về phía Bắc trong số này có 2 tên Bà Thương Tiểu Đoàn phó tiểu đoàn Đồng Nai.

Cộng quân pháo kích 8 vụ trong đêm 26-11

SAIGON 27-11 (TT).— Theo nguồn tin quân sự Việt Nam, trong khoảng thời gian từ sáng ngày 26 đến sáng ngày 27-11 Cộng quân đã cố tài 23 hoạt động nhằm vào quân lực và thường dân VN. Trong số này có 8 vụ pháo kích. Trong khi đó vẫ pháo quân lực VNCH cũng trong không thời gian này đã thực hiện 65 cuộc bình quân từ cấp tiểu đoàn trở lên. Đồng thời phào đại bay B.52 cũng đã thực hiện 6 phi xuất đội bom xuống các vị trí của Cộng quân tại các tỉnh Quảng Trị và Long Khánh.

Sau đây là một số vụ pháo kích của Cộng quân đáng chú ý :

Cộng quân pháo kích và không bỏ tại ba nơi : 7 thường dân chết và bị thương

Cộng quân trong đêm 26-11 đã pháo kích và bắn cối vào ba nơi tại các tỉnh Quảng Đức, Quảng Nam, Chau Đốc gây cho ba người chết và bốn người bị thương.

Tại Quảng Đức lúc 21g30 đêm 26-4, Cộng quân pháo kích nhằm quận sáng số 62 lý và số Đức Minh tại 3 cây số Nam Đức Lập, gây cho ba thường dân chết và hai thường dân bị thương.

Tại Quảng Nam lúc 21 giờ 45 đêm 26-11 một tên không nổ nêm một quả lựu đạn nhằm vị trí của Địa phương quân tại ấp cây 16 Nam Đông Nam Điện Bàn gây cho hai thường dân bị thương.

Tại Chau Đốc lúc 18 giờ 35 chiều 26-4 Cộng quân pháo kích 3 quả đạn xăng cối 80 ly vào vị trí của một Tiểu đoàn Bộ Binh đang thụ huấn tại Trung tâm Huấn luyện Chi Lăng 18 cây số Bắc Tri Tôn.

Cuộc pháo kích gây cho thực lượng bạn bị tổn thất đáng

217 Cộng quân bị loại tại vùng III Chiến thuật

Các lực lượng bách quân tại

XEM TIẾP 3 TRANG 8

Đại Hàn hạ VN 3-0 TRONG GIẢI TÚC CẦU QUỐC VƯƠNG THÁI LAN

VỌNG CÁC 26-11 (AP)— Đoàn đá Đại Hàn đã hạ VNCH với tỉ số 3-1 trong trận bán kết tối thứ tư trong cuộc tranh giải túc cầu Quốc Vương Thái Lan tại Vọng Các.

Đoàn cầu Đại hàn sẽ gặp Indonesia trong trận chung kết để tranh chức vô địch túc cầu trong giải này.

Hiệp đầu, Đại Hàn đã đắc trước VNCH 2-0. 15.000 khán giả mỗi điều tức cầu đã dự khán trận đấu theo chức ở vòng bán kết này.

Trận đấu đã bắt phân thắng bại trong suốt 40 phút. Tỉ biểu Đại Hàn Jung Kou Poong đã chọc thủng lưới Lâm Hồng Châu cách thủ thành 5 thước và bắn tỉ số đầu cho đoàn cầu Đại Hàn.

Một phút sau, đoàn Đại Hàn lại thắng thêm bàn thứ nhì.

Vào phút thứ 6 của hiệp nhì, cầu thủ Choi Jae Mo ấn thay bóng biến Poong và nâng tỉ số thắng 3-0 cho đoàn Đại Hàn.

Đại sứ Lodge cũng nhấn nhận đại

Phiên họp thứ 44 của Hội đàm Ba Lê buồn tẻ

Đ.S. LÂM KÊU GỌI PHE CỘNG CHẤP NHẬN BẦU CỬ TỰ DO

★ ĐẠI SỨ LODGE: 2 ĐỀ NGHỊ CỦA CỘNG SẢN KHÔNG BAO GIỜ MỸ CÓ THỂ CHẤP NHẬN ĐƯỢC.

BA LÊ 26-11 (AFP) — Tại phiên họp khoáng đại thứ 44 của cuộc hội đàm Balê giữa VN mở bàn thương Đại sứ Henry Cabot Lodge tuyên bố rằng trong khi không có được một giải pháp thương thuyết sao vị thái độ cương quyết của đồng phương. Hoa kỳ sẽ thực hiện kế hoạch thay quân theo thời biểu đã ấn định.

Đại sứ Lodge cũng nhấn nhận đại sứ Phạm đăng Lâm khoáng đã tập vụ «sai hại thường dân» phương ngày sau viên phái đoàn VNCH ông Bửu Sơn, đã phủ bỏ mọi bàn vấn lan tin sẽ thành lập sẽ cử hành tại cho cho phái bộ VNCH đương Bousannade để tiếp nguyên cho một người anh của ông bị CS cho xông ở Huế hồi Tết Mậu Thân mà thì hai vừa vơi tìm thấy.

Phiên họp khai mạc hồi 10 giờ 30

Phiên họp thứ 44 hội đàm Balê khai mạc sáng thứ Tư hồi 10g30 ở trong tòa các hội nghị quốc tế ở đa lộ Kleber.

Nguyễn văn Tiếp thay thế Nguyễn thị Bình ở bàn đã Trung đự 15 với 25 nên phương thức.

Trước khi vào phòng họp, Xuân Thủy tuyên bố vẫn tất với báo chí: «Tại phiên họp nay, thêm lần nữa chúng tôi chứng tỏ thiện chí với hy vọng hội đàm đem lại kết quả».

Đại sứ Phạm đăng Lâm yêu cầu đối phương thảo luận nghiêm chỉnh

Ngài lời trước tiên tại phiên họp, Đại sứ Phạm đăng Lâm lại yêu cầu đối phương thảo luận nghiêm chỉnh, chấp chận nguyên tắc «triệt hồi toàn phương mọi lực lượng ngoại lai ở Nam VN và sau bắt chấp thuận nguyên tắc hầu tự tự do để định đoạt tương lai miền Nam VN».

Đại sứ nói : «Chúng tôi sẵn sàng thảo luận với mọi biện pháp bắt, mà không cần đặt điều kiện tiên quyết. Chúng tôi cũng sẵn sàng trở một bên nào và thảo luận đàm phán và không đòi hỏi lại đề mọi chế độ nào.

Trước đó, đại sứ Lâm tỉnh bày tổng kết tình cực của những phiên họp trước. Ông cho lưu ý về những hoạt động của Cộng sản chống Ai Lao và Cam Bốt.

Thuật lại phức trình của tướng Lan Nol, Thủ tướng Chánh phủ Cambốt, tiết lộ quân số BV và VC ở Cambốt có tới 35.000 đến 40.000 người trong đó, khi bao người Cambốt gia nhập. Đại sứ Phạm đăng Lâm nói : «Tất nhiên, Cộng quân không đóng ở Cambốt để ăn bình bắt đầu. Trái lại, chúng lợi dụng lãnh thổ Cambốt để làm cơ trở lên an toàn để thành lập các trung tâm nghỉ ngơi và chỉnh đốn hàng

XEM TIẾP 6 TRANG 8

NGÂN SÁCH QP NĂM 1970 tăng thêm trên 27 tỷ

◇ Hạ Viện đã cắt giảm mất 2 tỷ 206 triệu.
● Ngân sách Bộ Thông Tin trên 2 tỷ.

SAIGON 26-11.— Hạ viện trong phiên nhóm khoáng đại hôm nay 26-11 đã thảo luận và biểu quyết chấp thuận kinh phí dự trù đã dành cho Bộ Quốc phòng năm 1970 là 109.893.190.000 đồng (một trăm lẻ chín tỷ, tám trăm chín mươi ba triệu, một trăm chín chục ngàn đồng).

Cơ 59 thăm thuận trên 80 đã biểu hiệu đồng khi biểu quyết ngân sách dành cho Bộ Quốc Phòng.

Như vậy, Hạ nghị viện đã cắt giảm ngân sách quốc gia tài khóa 1970 (NSQGTK 1970) dành cho Bộ quốc phòng là hai tỷ hai trăm lẻ sáu triệu hai trăm mươi ngàn đồng (2.206.210.000 đồng) so với đề nghị của Hành pháp là 112 tỷ (112.000.000.000).

Ngân sách Quốc gia Tài chánh 1970 dành cho bộQuốc phòng so với năm 1969 động là 83 tỷ 640 triệu đồngcó tăng lên hai mươi bảy tỷ bốn trăm năm mươi ba triệu, một trăm chín chục ngàn đồng (27 253 190.000 đồng).

Ngân sách Bộ Ngoại giao bị cắt 10 triệu

Tại chăm vào buổi chiều Hạ viện cũng đã biểu quyết chấp thuận kinh phí dự trù ngân sách Bộ Ngoại giao tài khóa 1970 là một tỷ một trăm tám mươi chín triệu, năm trăm năm mươi ba ngàn đồng (1.189.853.000đồng) so với đề nghị của Hành phạp là 1.200.456.000 đồng.

Hạ viện đã tăng ngân NSQGTK 1970 dành cho Bộ Ngoại giao là mười triệu sáu trăm lẻ ba ngàn đồng (10.603.000đ) nhằm tiết kiệm ngân sách của Bộ Ngoại giao để phân phối cho Bộ Tài chánh để dùng vào phòng và cứu trợ cuộc trung ương Bộ Ngoại giao.

XEM TIẾP 8 TRANG 8

Xem trang 3
PHO'
của KẸO DỪNG

TÒA TỔNG TRẤN CHẤP THUẬN CHO Tổng vụ Cư Sĩ Phật Giáo tổ chức Đại Hội từ 28-11 đến 1-12

SAIGON.— Tổng trấn Saigon — Gia định kiêm Tư tịch Biệt Khu Thủ Đô vừa ra thông cáo nói rằng chấp thuận cho Tổng vụ Cư sĩ Phật Giáo Ân Quang tổ chức Đại Hội từ ngày 28-11 đến 1-12 tại số 294 đường Công Lý, Saigon.

Thông cáo trên nói rằng trong thời gian gần đây, các lực lượng an ninh với danh dự tự điều tra hoàn toàn việc phòng thủ Đô... Cả hiểu đường lãnh thổ ly sinh cao đẳ, không quên ngày đêm tích cực hoạt động để bảo vệ sinh mạng và tài sản đồng bào. Nhờ đó Cảnh Đường 1 đợt Đông vừa qua của Việt cộng không gây được một tiếng vang nào.

Trong khi phái đương đầu trước sự mưu thường tục nhằm xét hại đến lãnh của bọn CS, Chính phủ vẫn tôn trọng các quyền hoạt động chính và tôn giáo trong cộng đồng Quốc Gia Dân Tộc.

Do đó, việc đại Thủ đô đang ở trong chiến dịch phá hoại của VC ngày 21-11 vừa qua, Chính phủ vẫn-đặc biệt chấp thuận cho Tổng Vụ Cư Sĩ Phật Giáo Ân Quang do Đại Đức Thích Hộ Giác đứng đầu đã tổ chức Đại hội từ ngày 28-11 đến 1-12-69 tại số 294đường Công Lý với sự cam kết.

Thủ Nhân : Đại Hội chỉ đặt cấp đến vấn đề thuần túy Tôn Giáo.

XEM TIẾP 7 TRANG 8

QUÂN NHÂN, CÔNG CHỨC ĐƯỢC ĐI XE BUÝT QĐ miễn phí trên lộ trình Huế - Đông Hà

HUẾ 27-11. Liên đoàn 1 vận tải vừa mở hàn đường xe buýt Quảng Đợ trên lộ trình Huế Đông Hà nhằm giảm bớt phí tổn đi chuyển.

Trên lộ trình nói trên mỗi ngày có hai chuyến xe buýt Quân Đội cấp một khách hành từ Huế lúc 9 giờ và một khách từ Đông Hà cũng vào lúc 9 giờ.

Những quân nhân và công chức đi công tác hoặc đi phép sẽ chăm gia định đều có thể sử dụng xe buýt Quân Đội trên lộ trình này và được hưởng vé miễn phí.

Lộ trình Huế đi Đông Hà đến 75 cây số.

LIÊN ẢNH CÔNG TY khởi quay phim «CHÂN TRỜI TÍM»

SAIGON.— Liên Ảnh Công Ty tối qua đã khởi quay tiếp tục tại nhà hàng Caravell để đánh dấu ngày khởi quay phim «Chân trời tím».

Buổi tiệc tân được đặt dưới sự chủ tọa của ông Trần Trung Quân Thượng Tọa g tân đại diện tổng Tổng Trưởng.

Lời riêng trong dịp này, ông Thứ Trưởng Thông tin đã tuyên bố rằng đã đã tại: «Chân Trời Tím» và Công Ty đã thành công để đánh dấu sự phát hợp sản xuất điện ảnh Chính Phủ và tư nhân trong tinh thần điều hòa. Sau đó ông Lê Trọng Quát đã được mời tới mây quay phim để bấm trong trong phát khởi quay phim «Chân Trời Tím».

Trước đó, Ông Quốc Phong Tổng Giám Đốc Liên Ảnh, Công Ty đã trình bày trước quan khách mục đích và diễn tả hoạt động của Liên Ảnh Công ty cùng giới thiệu các... tác «Chân trời tím» trong phim «Chân Trời Tím».

Gồm có nữ tài tử KimVui, kẻ lương Hùng Cường, cô Anh Ngọc và cô Thanh Lan v...

Phim «Chân Trời Tím» phong tác theo cuốn truyện cùng tên của nhà văn Văn Quang sẽ trực hiện bằng phim mầu Eastman cỡ 35 ly chiếu trên màn ảnh đại vi tuyến đầu 1g30 do đạo diễn Lê Hoàng Hoa điều chỉnh. Phim sẽ quay tại Saigon, Nha Trang và Vũng Tàu.

ĐẠI SỨ PHÁP PHẢN KHÁNG NGA vi phạm quyền bất khả xâm phạm

● Nhưng rốt cuộc phụ nữ Nga xin tị nạn chính trị cũng được trả lại cho nhà cầm quyền Nga.

MẠC TƯ KHOA 26-11 (UPI) Đại sứ Pháp tại Mạc tư Kh. « Roger Seydoux bình thế Bà đã phản kháng mạnh sự việc bị ngoại giao Nga và những vụ gọi là «vi phạm» quyền bất khả xâm phạm sứ quán.

Đại sứ Pháp phản kháng thư vấn đề nhân viên ngoại giao Pháp ở Nga và những vòng đây Nga khác tìm cách lôi một phụ nữ Nga 40 tuổi ra khỏi sứ quán.

Phụ nữ này đến sứ quán Pháp xin tị nạn chính trị. Bà đã vào được bên trong khu vực tòa sứ quán nhưng cảnh binh canh gác trước sứ quán vào ám đã tìm cách lôi bà ra. Bà nay là lưu lâm cho những nhân viên ngoại giao và nhân viên tình báo Nga chứ ý. Những cảng đã Nga lẽ cố mới tại sẽ của sứ quan, tìm cách phụ giúp người cảnh sát viên nhưng các nhân viên ngoại giao Nga cũng được phụ nữ Nga, sau cùng phải xô sát.

— Khi được đưa ra vào sứ quan, bà vẫy cho hay nơ ở của bà là chính tị. Tuy chưa, bà được trao lại cho nhà chức trách Nga ở Bộ Ngoại giao bà xa.

Mỹ tỏ ý tiếc về vụ oanh tạc ở Dak Dam (Cambodge)

HOA THỊNH ĐỐN 26-11 (Reuter) — Chính phủ Hoa kỳ hôm thứ ba 25-11 đã tỏ ý hối tiếc vụ Cam Bốt vừa các phi vụ oanh tạc của Hoa kỳ một tuần trước đây khiến cho mấy bang gần gũi ba quốc gia trở nên căng thẳng.

Phát ngôn viên bộ ngoại giao nói đây bộ tư lệnh quân đội Hoa kỳ điều tra về vụ dasyfiras ra tạ Dak Dam một cây số ở bắc quan Cam Bốt.

SƯ SÃI VIỆT GỐC MIÊN NÉM BÓM MỘT CÁNH SÁT BỊ THƯƠNG

SAIGON 27-11 (VTX) — Tòa Tổng trấn Saigon Gia Định vừa ra lệnh « Vào lúc 23g50 ngày 26-11-69 1 toán nhân viên Cảnh sát Đô Chánh đang thi hành phận sự an ninh trật tự tại hẻm 152 đường Võ Di Đã đã bị một số sư sãi người Việt gốc Miên tự trong chùa Chantarraty vậy ném đã gây cho một Cảnh sát viên Đô thành phòng nhất Võ Văn Hoạt bị thương tích nặng trên đầu.

Ngay khi ấy, một quân nhân cư ngụ tại hẻm nói trên, đã tự động đuổi theo các kẻ cảnh sát bị thương phát chân để bắt tên Cảnh sát viên này. Cảnh sát viên đã bị ngã gục trước sự vụ hiệp của các Sư sãi. Cùng lúc, có vào tăng sống bắn vào thân tử phía chùa cùng được ghi chân.

Các tăng sống nói trên không gây thương tích cho ai cả, và nói vụ đã được giải tiếp. Ít thấy gây nên chức trách và các vị Sư sãi.

Hiện Cảnh sát viên Võ văn Hoạt đang được điều trị tại Bệnh viện Saigon.

Cả... u tu đang tiếng hành.

Xem trang 3
Lý trường
★ VUA CHẠY CỜ — KẺP ĐỘC

GIẾC NƯỚC

Hôm qua, kẻ chạy rớt nay phải nhắc nhở ông Tổng Trưởng Thông Tin chưng lời tuyên bố về vấn đề kiểm duyệt sách và nhân viên của sở phát hoạt Sự nhắc nhở ấy xét ra cũng có chỗ thích đáng tiếc, bởi vì ông Tổng Trưởng là người có tài nhỏ tốt. Ông đã tỏng khẳng khái tuyên bố trước Quốc hội «Tôi không phải nhân quá khứ mình». Vậy, những lời nói cách đây ít tháng, hẳn không chỉ có tính cách những xúc động bàn đầu, rồi được tất cả quên đi một cách dễ dàng.

Tính nghĩa đến tay Đô thành, ông Tổng Trưởng Thông tin lại được những vụ việc mới lạ cần phải giải quyết. Ông vẫn cần thận trọng hơn, để chạy cho phải chết tiếp những đòng nay.

Nước ta đã có hiến pháp, vậy mà nhà Nước vẫn cứ phải «đọc trước» những tác phẩm văn chương. Sự kiểm soát đó, bắt nguồn từ một ý hướng xây dựng chung, ngăn chặn sách Cộng sản và những điều cấm kỵ đến thuần phong mỹ tục.

Chủ đích của nhà Nước như vậy, nhưng người thi hành lại luôn luôn làm cho nhà Nước mất chính nghĩa kiểm duyệt. Vì một mục đích, một mối lợi nào đó, những người có trách nhiệm kiểm duyệt gây thù oán với những nhà văn đáng đắn, làm khó để các tác phẩm có giá trị để chấp nhận cho sách khiếu đam được phổ biến rộng rãi.

(Xem tiếp trang 8)

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (Chủ quản Huỳnh Chiếu Đẳng)

TT TRẦN T. KHIÊM VÀ VẤN ĐỀ XÃ ẤP

Thủ tướng Trần Thiện Khiêm đã gửi đến các ông Tỉnh Trưởng toàn quốc một Thông Tư đề ngày 20-11-69 đề cập đến việc đôn đốc và hướng dẫn hoạt động các viên chức Xã, Ấp.

Thông Tư trên nói rằng, thì hành kế hoạch Bình định và Xây dựng năm 1969, Chánh phủ đã cố gắng vượt bực để xúc tiến mạnh mẽ và liên tục việc củng cố và phát triển chính quyền xã ấp với quyết tâm xây dựng một chính quyền dân cử mạnh, trong sạch và hữu hiệu tại hạ tầng cơ sở.

Để tập dượt viên đã đảm chủ hội chánh quyền Xã Ấp Thủ Tướng cho biết, thể theo nguyện vọng địa phương phát quyền các viên chức thuộc thẩm quyền các quan quyết nghị và vì thấy cần quan chấp hành phải là dân bầu Năm 1969, Chánh phủ dự trù bầu cử 100ấp Xã Ấp. Từ đầu năm đến cuối tháng 9 năm 1969 có 913 xã và 5399 ấp đã tổ chức bầu cử Hội đồng xã và Trưởng Ấp. Sau các cuộc bầu cử đó, hiện nay, ta có :

— 2.000 xã có chánh quyền bầu cử, tỷ lệ 94,1%

— 9.600 ấp có chánh quyền bầu cử, tỷ lệ 89,3%

Thông Tư nói rõ như đã nói trên đây, những công tác vừa nhắc lại chẳng tiến tạo một chánh quyền dân cử mạnh tại hạ tầng cơ sở phương pháp quyền. Để là một mục tiêu chiến lược quốc gia. Cộng đồng xã mạnh quốc gia mới vững. Các cấp chánh quyền hành chánh cũng như quân sự tại địa phương, tùy quản các phái hiểu rõ mục tiêu chiến lược quốc gia đó mà đồng bộ nhịp để thực hiện cho bằng được.

Chánh quyền xã, ấp đã được bầu cử. UBHC Xã và Ban trị sự Ấp sẽ đây đủ nhân sự các viên chức xã, ấp để được hoàn thành mục tiêu nguyên tắc hy đã có đủ yếu tố để tự túc, tự quản tự phòng. Nhưng bộ, cả chánh cũng hay không là do thái độ của các giới chức có quyền giám sự đối với họ.

Một khuyết điểm lớn lao cần được khắc phục

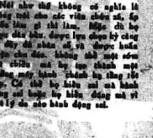
Thủ tướng trình bày hình nghiệm cho thấy từ trước các cấp tỉnh quản đã cảm quốc trực tiếp nhỉ bây giờ máy hành chánh xã, ấp quá chậm chạp và các viên chức xã, ấp sợ sệt hoặc ỷ lại, cho đến chẳng thì thờ ơ đối với mọi công tác do chánh quyền đề xướng đến nỗi những công tác đề ở mang lại lợi ích thiết thực cho họ. Họ cho chánh quyền đề xướng công tác thì tự lo liệu thực hiện, nếu bắc bộ phần mà không tha thiết. Đó là một khuyết điểm lớn lao ngăn chặn bước tiến của xã thêu trên đường xây dựng địa phương. Khuyết điểm đó có phải được khắc phục bằng cách triệt để thu trọng Sắc lệnh số 045—SL—NV ngày 1.4.69, giao cho chánh quyền xã, ấp đảm cố trách nhiệm tự quản xuyên công việc của mình. Chánh quyền trung ương đã trao Chánh quyền xã ấp nhiều quyền hạn, người dân cũng phải tích cực phiên chọn đại diện xã ấp, chứng quyền hiểu biết, tự quản xã, ấp phải quyết tâm góp phần phát triển hạ tầng cơ sở, phải có sau đây thì nhân sự và được hoàn thành mọi nhiệm vụ xã ấp. Cả thể hy hiến sẽ an hành mọi mặt, nhất là hạng tầng cơ sở thu mua của đoàn 82 ở Phước Hi-ệp. Tại đây, liên hệ với địa phương đã tiếp xác với đoàn công tác «nghiên cứu kế hoạch chống xâm tiết đáo».

Thế là chẳng thì lận đường. Nhiều năm rồi, không có cố dịp đi đến xa hàng xe đạp, lần này leo lên xe rồi cảm thấy khoan khoái dễ thường. Tôi cố cây rất lưng có bình tao rả xông ngăn mảng ở ghế đông. Luôn theo hướng nam, điểm lố chỗ vài dốm nằng nhạt xuống đường mòn, xe sói vun vút lao ra khỏi cửa cổ Bộ chỉ huy Bà Quẹo.

Gió mát, không khí thoải mái. Cộng với niềm vui vô hạn giữa lòng tôi, tôi quên khuấy đi mất sau lưng mình còn có hai đồng chính vệ cốt lắt đặp xe theo. Tôi ruồn ngồi lên, đạp mạnh như những tay đua đường trường. Mỗi tôi hiểu giá theo điều khiển «Cần sóng Kwai» mỗi lúc càng lớn với niềm vui vô tả, thấyrõ hiểu phận hợp lực công chánh quyền đã hòa vị những công sinh xây dựng do họ hoàn thành.

Tiếp lại, các cấp chỉ huy tỉnh, quận, phải quyết tâm góp phần phát triển hạ tầng cơ sở, phải có sau đây thì nhân sự và được hoàn thành mọi nhiệm vụ xã ấp. Ấp đã cho chánh quyền xã, ấp tự do hành động trong khuôn khổ quyền hạn đã được ấn định cho họ.

Nói như thế không có nghĩa là không tiếp cho các viên chức xã, ấp quyền phát triển. Ngược lại, họ được đảm bảo, được lợi cho họ cũng có đầy đủ nhân sự và được hoàn thành mọi nhiệm vụ xã ấp. Cả thể hy hiến sẽ an hành mọi mặt, nhất là hạng tầng cơ sở thu mua của đoàn 82 ở Phước Hi-ệp. Tại đây, liên hệ với địa phương đã tiếp xác với đoàn công tác «nghiên cứu kế hoạch chống xâm tiết đáo».



Vì vậy các cấp quyền giám hộ có bổn phận theo dõi hoạt động của các viên chức xã, ấp để giúp họ hành động đúng đắn, ngăn ngừa những sai lầm.

Thủ Tướng Trần Thiện Khiêm cho đó là «Trách nhiệm của Quí ông Tỉnh Trưởng, Phó Tỉnh Trưởng Quản Đốc Tự Nghiệp ở cấp Tỉnh và Quận Trưởng, Phó Quận Trưởng ở cấp quận, Quí vị cần lập chương trình thăm viếng thường xuyên các xã, ấp. Trong những dịp này quí vị sẽ :

— Giải thích cho viên chức xã, ấp biết rõ các chính sách quốc gia và chủ trương, đường lối thi hành các chánh sách đó.

— Đôn đốc và giúp đỡ họ thi hành cho đúng kế hoạch Bình Định này, đồng đẳng như những chương trình nông tích khác.

— Giải quyết chánh khó khăn, trở ngại họ vấp phải trong khi thi hành nhiệm vụ».

Phó Tỉnh Trưởng nên mỗi tuần thăm một xã

Mỗi xã có lập một quyền xã để các giới chức đến thăm viếng phải những nhận xét và khuyến cáo cần thiết. Các giới chức này cần xét giữ một quyền nhưng, trong đó giữ xã tên xã, ấp đã được viếng thăm ngày, giờ đến đó và những công việc họ đã đề nghị.

Thủ tướng qua những tư triển cũng nói rằng như sẽ nhiều thời đã thực hiện, quý Tỉnh nên có Phó Tỉnh Trưởng mỗi tuần thăm một xã mỗi đêm tại Quận Trưởng nhằm thực hiện một chương trình hoạt động quyền hạn Tỉnh phân Quản Đốc Tự Nghiệp Tỉnh có trách nhiệm lượng giá công tác huấn luyện và tu nghiệp nên nhu thường xuyên đi đến tận xã, ấp hiểu nhất coi các viên chức xã ấp hành sự đúng với những điều đã được học hỏi hay không ? Nếu có sự bế thì hướng dẫn hy vọng chiến.

— Thủ Tướng Trần Thiện Khiêm nói rõ trong đợt tuần thăm vừa qua tu nghiệp cũng nên xem lại coi các chương trình huấn luyện và tu nghiệp có đáp ứng được nhu cầu của địa phương không, có cần bổ túc hay ta chỉnh không ?

Ngoài ra, nguyên tắc «cộng đồng hợp tác» phải được triệt để thực thi để xây dựng địa phương. Tôi gửi phó cho quí ông Tỉnh Trưởng, Quận Trưởng và Xã Trưởng trực tiếp chịu trách nhiệm «tạo động quân chúng sinh hoạt dân chủ.

Cần phải vận động mọi khả thiên cổ động quần chúng tích cực tham gia vào chánh quyền, hướng dẫn công tác phát triển và bảo vệ an ninh địa phương.

Vấn đề thăng tư triển đây là những cố gắng các viên chức xã ấp hoạt động cho hữu hiệu. Quý vị cố thể sẽ những công hiến khác.

Thủ tướng yêu cầu các quý vị :

— Tỏ chức một khóa bội thăm đặc biệt dành cho các quý vị, tỉnh, quận để bàn tập thông tư này ;

— Thi hành nghiêm chỉnh không tự ý.

Thủ tướng cho biết sau vụ này, trong những dịp thanh sát địa phương tôi sẽ đích thân duyệt xét lại quá liêu hệ.

Các nỗ lực thực hiện cáo công tác chính yếu

Trước đó thông tư của Thủ tướng Trần Thiện Khiêm đã nhắc lại các nỗ lực thực hiện các công tác chính yếu nhằm tăng cường cố và phát triển chánh quyền xã ấp với tinh thần trọng Hiến Pháp đối và với quyền tự thực thi nguyên tắc địa phương phân quyền.

Để tập dẫn việc cải tổ sắn ngay sẽn hành chánh xã ấp. Thông tư trên cho biết sự cải tổ sẽn hành chánh xã ấp, được thể hiện qua sắc lệnh số 045-SL/NV ngày 1.4.69 sửa đổi sắc lệnh số 198-SL/ĐUHC ngày 24-12-66. Thủ tướng nhắc lại vài đặc điểm quan trọng của sắc lệnh 045-SL/NV ngày 1.4.69.

Tăng cường thành phần UBHC. Vấn phòng xã và Ban trị sự Ấp để các cơ quan này có đầy đủ nhân sự hoạt động một cách hữu hiệu ;

— Gia tăng quyền hạn cho chánh quyền xã, ấp, nhất là giao phó cho Xã trưởng trọn quyền điều động. Nghĩa quân cũng cần bộ các ngành hoạt động trong xã và cộng quyền sử dụng ngân sách tự trị của xã với sự hợp tác quyết nghị của Hội đồng xã.

— Chuyển giao nhiệm vụ Thủ quỹ xã từ Chánh thu ký do chánh quyền tỉnh chỉ định sang Ủy viên Kinh tài do chính Xã trưởng tuyển chọn, để nói lên sự tự trị của xã.

Về việc huấn luyện toàn bộ viên chức xã, ấp, thông tư nói rằng song song với việc cải tổ nếu hành chánh là tăng việc huấn luyện toàn bộ viên chức xã, ấp cũng được đặc biệt lưu tâm đến. Tính đến nay, Chánh phủ đã cho mở :

— Tại Trung tâm Huấn luyện Quốc gia Vũng Tàu 6 khóa huấn luyện gồm 12.119 khóa sinh (tỷ lệ 71,6%) trong số 8 khóa dự trù cho 17.000 viên chức cấp lãnh đạo xã ấp ;

— Tại Trung tâm Tu nghiệp Tỉnh, 373 khóa huấn luyện gồm 28.034 khóa sinh (tỷ lệ 58%) trong số 500 khóa dự trù cho 39.000 viên chức xã, ấp không thuộc thành phần phải đi thụ huấn tại Vũng Tàu.

Các khóa huấn luyện này nhằm mục đích giúp cho các viên chức xã ấp có đủ khả năng thực hiện nhiệm vụ tác chính yếu đã ở hoàn chỉnh xã. Các công tác đó là :

— Quản trị hữu hiệu guồng máy hành chánh xã, ấp.

— Lãnh đạo và vận động quần chúng trong việc phát triển hạ tầng và giữ gìn làng.

Xã vẫn là đơn vị hành chánh căn bản

Nói về sự cố gắng vượt bực của Chánh phủ trong việc củng cố và phát triển Chánh quyền xã, ấp. Thủ tướng Trần Thiện Khiêm nhấn mạnh nỗ lực quốc gia này nhằm phục hồi và phát triển hoạt động của cộng đồng xã đúng theo tương vị quan trọng trường thống của nó. Trải qua bao cuộc thăng trầm lịch sử của đất nước, Xã vẫn là đơn vị hành chánh căn bản trong tổ chức xã hội và chính trị của quốc gia VN.

Điều 70 Hiến pháp VNCH ngày 1-4-67 đã tái xác nhận căn bản nói trên của Xã, đồng thời minh thị công nhận nguyên tắc địa phương phân quyền cho đơn vị hành chánh này.

Đã phát hành khắp nơi :
truyện chiến trường của NGUYỄN-ĐỨC-HIỂU
người nằm xuống kẻ còn lại
Một tập truyện được viết từ những trận đánh khốc liệt đã diễn ra trên khắp mặt trận.
● Truyện chiến trường dành cho những người đang ở mặt trận và cả những người ở hậu phương...
LONG-KHOA — Xuất-Bản

Đã xuất bản thành sách :
Người chồng muôn thuở
Danh tác của đại văn hào DOSTOIEVSKI
ĐỖ-KIM-BẢNG dịch TÔ-THÚY-YÊN đề bạt
Bìa Offset chiếu màu với một bức danh họa của RENOIR
★ Một cuốn sách làm sáng rực tủ sách của bạn.
— Người chồng muôn thuở là cái bóng ma khật khưỡng của một quá khứ ô nhục mà vì thế diện, người ta đã giấu nhẹm trong một góc niềm thức khuất lấp nhất, đã xếp bỏ lại một tình lẻ đã mờ bụi...
KẾ SĨ xuất bản

tạp ghi

Thống kê

● *Cuộc hội thảo về tình dục của báo «Đời» qua đã lâu. Tình theo nhịp độ sinh hoạt ngày nay 2 tháng là đã quá lâu. Có thể nói đã xưa. Vậy mà có vài chi tiết trình bày trên tạp chí nọ vẫn còn khiến thắc mắc, suy nghĩ hoài.*

● *Các chi tiết ấy thực ra là những con số. Vì là con số cho nên nó gây cảm tưởng là chính xác, là đáng tin cậy. Nó chẳng mình điều gì thì điều ấy có vẻ minh bạch rõ ràng, không còn chối cãi, ngờ vực gì được.*

● *Cả hai con số đều do những người làm phóng sự trích từ các bản thống kê.*

● *Con số thứ nhất do cô Lam Thiên Hương — người làm phóng sự về giới chửa hoang — ghi rằng cứ 104 người mắc bệnh hoa liễu giang mai thì đàn bà con gái chỉ có 10 người, số còn lại (tức 94 người) toàn là đàn ông con trai.*

● *Sự tiết lộ của cô Lam làm cho kẻ độc giả nay đâm buồn rầu yếu thế, mỉa không người. Dĩ nhiên không phải buồn rầu vì thấy phía phụ nữ của cô Lam lành lặn hơn phía nam giới của mình mà đâm ra ganh tị. Phe cô Lam được lành thì nhờ, việc gì mà ganh ? Vả lại phe cô Lam có lành thì phe «đối lập» càng được nhờ lây nhiều lắm chứ. Do tình trạng liên đới chặt chẽ, phe bên nầy mà không lành thì phe bên nọ cũng chết nửa, ganh nổi gì ?*

● *Vậy sở dĩ buồn rầu là vì thấy tình tục đảo điên quá xa. Nghĩ coi : Mỗi trai bệnh mới có một gái bệnh, tại sao vậy ? Không phải chính vì trung bình cứ mỗi cô phấn phấn giống bệnh cho mười cậu sao ! Nếu lành giống về mà các cậu cũng đi cùng giống tích cực như các cô thì tỉ lệ bệnh tật đời bên tất ngang nhau. Đằng nầy, con số thống kê minh chứng rằng sự phát giống của phái nữ rộng rãi gấp mười sự cây giống của phái nam, rằng các cô hoạt động về bề rộng gấp mười lần các cậu. Thần ôi ! Truyền thông quảng cáo của nam phái Đông phương đến dự đã mất về tay các cô rồi chăng ?*

● *Trên tương quan giữa hai phái, bề cô nầy nhiều kẻ mang nét xấu thì bên kia nhiều kẻ mang bệnh xấu, bên nay càng bệnh hoạn trong tâm hồn thì bên kia càng nhiều bệnh hoạn ở chỗ kín. Đông phương xưa nay vẫn xưng tụng cái nết và tâm hồn cao quí của phụ nữ; để đền đáp lại, nam giới được bảo đảm một thân xác lành mạnh. Đùng một cái, sự thế đổi ngược hoàn toàn, không rầu sao được.*

● *Nam phái xử nay chỉ tự thấy an ủi khi nào được xác nhận rằng con số trên kia chỉ là con số giả. Nghĩa là cơ quan thống kê ghi nhận ít gái bệnh, chỉ vì gái bệnh thường e lệ giấu bệnh không khai. Vậy xin đề nghị cô Lam làm ơn làm phước lên đường làm thêm một thiên phóng sự nữa, để tìm hiểu về cái sự thực phía sau các con số thống kê.*

★

● *Sự thực ấy lắm lúc bất ngờ. Đây là trường hợp con số do Nguyễn Hoàng Đoan đưa ra : cứ trong 50.000 trẻ sơ sinh có 28.675 trẻ vô hình nhận.*

● *Cũng là một con số thống kê. Con số có ý nghĩa khủng khiếp không những ở chỗ nó phát giác một thực trạng bi đát : gần đây người ta đã nói nhiều về cảnh sống sa đọa trong thời chiến, nhưng có ngờ đâu rằng mức sa đọa đến thế. Con không cha, con hoang, xưa nay vẫn là trường hợp bất thường, ít oi. Bấy giờ con không cha hóa nhiều, đã là đáng lo. Huống chi con hoang nhiều đến nỗi đông hơn con có cha. Cứ cái đà này thì rồi con có cha dần dần hóa ra là thứ hiếm hoi, thứ bất thường, biệt lệ trong xã hội chăng ?*

● *Ý nghĩa khủng khiếp của con số này còn ở chỗ nó hé cho thấy những hậu quả lớn lao về nhiều phương diện của cuộc sống. Tuy một bước dân chủ, thiếu số phục tùng đa số. Đa số là con hoang, mọi mai đa số sẽ nắm quyền hành pháp lập pháp, sẽ thống trị. Ai bảo bấy giờ phong tục, tập quán, luật lệ, văn hóa v.v... sẽ không bị biến cải theo chiều hướng giành ưu quyền cho con hoang ? Và trong lịch sử, một hình thức văn minh mới sẽ ra đời v.v...*

● *Những lo ngại viển vông sẽ còn đi xa nếu không có bài báo của Bình Nguyên Lộc trên tạp chí «phổ thông». Nhà văn ám tương tập tục miền Nam cho biết rằng vì những lý do từ buổi đầu cuộc Nam tiến, người dân trong Nam đã sống cảnh chung đời vợ chồng chính thức mà không cần cưới hỏi.*

« Thương nhau, lấy cẳng ta quèo
Thiên hạ nhạo báng, ta nói bạn nghèo với nhau ».

● *Lấy sự quèo cẳng thay cho hôn nhân nhiều người sinh con không có giấy tờ để khai sinh cho con theo họ cha. Do đó mà có con thống kê...*

★

● *Thì ra con số thống kê ở xứ nầy, từ chuyện giả rau gì thật v.v... cho đến chuyện tích dục gái trai v.v... bao giờ cũng có một chút hiểm độc.*

KY THIỆT

niềm đau con gái

ta đứng đã làm chứng nhân cuộc sống
tiếng sáng rộn ràng động xoáy con tim
giọng cười oai xé buốt oan nhỉ nhân
ta muốn khắc trong triền đam thật nhẻ

ta ý thức trong niềm đau rạn rỡ
đời hoa nên chỉ một thoáng đi qua
tuổi mộng mơ con gái sẽ nhạt nhòa
khát đã hiểu tình yêu trên định nghĩa

ta đầu mặt trong lòng tay tối hỗ
xét xa nào đáng ngộp ở tâm tư
người yêu ơi, sao anh nỡ chối từ
anh không nhận tình thư này ai đọc

ta ngước lên sợ ở ta sẽ khác
đỡ đang rồi hãn mọc nhánh đau thương
ta sống đầy trên oan nhỉ chân chường
trên thân thể da màu sương con gái

ta trơ mắt nhìn cuộc tình ngang trái
người yêu ơi, anh ngoảnh mặt lâm ngơ...
ta trách ta sao đã quá dại khờ
yêu ai đó mà không ngờ mình xấu xí...

LỤC THỦY
(Những ngày mưa mải)

ngước mắt lên nhìn trời cao rộng mở
đám mây trôi oằn sầu chuyển bay đi
hãn trong ta gần trọn nỗi hoài nghi
mất lo sợ trái ở ta đã sợ

ta cái xuống nhìn ta trong bỡ ngỡ
chẳng lạ gì cũng oằn nét thơ xưa
oằn hình hài ước dáng đã hồn
nhưng buồn thảm đã mặt trời oây bóa

HÀ-VĂN CHỌN VÀ TRÌNH BÀY

1287 NGÀY TRONG BỘ CHỈ HUY TỐI CAO MẶT TRẬN GIẢI PHÓNG

● Hồi ký của VŨ-HÙNG ● Cải biên KIM-NHẬT

(TIẾP THEO)

Tuy ngoài mặt làm ra vẻ miễn cưỡng vì thể thoát với Hòa nhưng trong lòng tôi mừng không sao kiết kể. Bao lâu nay, ý nghĩ giải thoát ra khỏi cái khung trói quỷ quái này tôi đã gồi gồm, giằn giằm nên xuống tận đáy lòng. Sự đầu nên e lái chưa gầu như nhỉ thì đến phút xi ra.

Tôi gấu ấu không vừa soạn gì cả, khoác bông lên vai, đi ra gọi thông báo lo chiếc xe đạp lên, cùng chiếc bông đựng quần áo sau «boot-bagas».

Hòa lững thững bước ra rồi vẻ hiền thường.

— Phen này anh thả bỏ mồ chuẩn, định bỏ đường đi bắc rồi chứ ! Đấy, phải cám ơn thì đấy phải !

Tôi cười :

— Cám ơn anh ! Nếu khỏi gặp lại nào ! Tư thì sẽ cho cám ơn anh nhiều hơn nữa. Thế nào cũng có qua cho anh.

Tôi đẩy xe đạp ra đường ;

— Chào anh nhé ! Vinh biệt anh nhé !

— Bây nè ! Hòa cản nhau. Ông đùng có nói bậy vậy ! Sao lại vinh biệt ?

— Thì phòng hờ vậy mà !

— Cái đùng nói bậy ! Anh lâm sao đi là... đi luôn.

Tôi leo lên xe đạp, đưa tay ra biệu từ giã Hòa Lão nữa rồi phóng đi.

Hai đồng chí cảnh vệ đang chờ tôi ở Phòng Thường Trực. Thấy tôi ra đến đồng chí B phó trưởng điệu tôi và bảo ngay :

— Báo cáo anh, mình đi ngay bây giờ.

— Ở ! Tôi nói. Đi ngay ! Nhưng tối nay mình nghỉ ở đâu ? Ăn uống đực đường thế nào ? Tôi giao cho anh quyết định đó !

— Dạ !

Sau khi «bịt ý chớp» phương rồi anh ta, cho biết những công việc mà tôi sẽ làm, anh ta vẻ phác cho tôi một lịch trình. Theo đó, tới nay chúng tôi sẽ đến Suối Đôi, nghỉ ngơi cơm nước, làm việc với Ban chỉ huy Đoàn 82. Sáng mai lên đường qua sông Bà Hảo, đến Bến Cát vào quảng giữa trưa.

Nghỉ lại đây một ngày rưỡi, bắt đường rẽ chéo cho lại sức sau đó sẽ đạp xe đi một mạch đến cơ sở thu mua của đoàn 82 ở Phước Hi-ệp. Tại đây, liên hệ với địa phương để tiếp xác với đoàn công tác «nghiên cứu kế hoạch chống xâm tiết đáo».

Ngồi một đêm ở căn cứ đoàn 82, sáng đây chúng tôi tiếp tục lên đường. Đường đi đây những hồ bom B52 trải dài.

Ngày hôm chúng tôi bắt đầu đạp xe quen vào con đường đất đỏ, Vườn cao su Bến Cát đầy rẫy.

Đường phẳng rộng thênh thang. Cao su vững bằng tăng bằng chen nhau chạy hai một mắt, Bầu bên toàn cao su, thẳng đứng, vô xô xô xam ngoết, bên trên vòm lá xanh rì mát rượi. Nhưng lo cao su phẳng phiu, dưới gốc trống hoang không có mọc. Xa xa mấy phu cạo mủ lác đác đến xa đạp bằng ra đường.

Qua khỏi khúc quanh, nhìn về cuối đường, chợ Bến Cát hiện ra rõ ràng dưới ánh nắng chói chang. Chỉ tới mới rạng, nhưng giờ cảm giác đã không còn nữa.

Quả Bến Cát không khác mấy thị trấn nhỏ. Công nhiều dãy phố gạch tường sơn trắng, dân cư đông đúc với những ta đo. Đã mấy xe đò trả ngang nhón nhao như đua bướm.

(CON NỮA)

kết quả
XỔ SỐ KIẾN THIẾT
XỔ NGÀY 25-11-1969
loại 11D1-D2
D3-D4-D5
Số độc đắc trúng 5 triệu đồng
794.269
Trúng 500.000 đồng
874.559
793.913
720.952
210.326
616.999
Trúng 150.000 đồng
879.595
143.838
642.919
743.994
883.697
Trúng 30.000 đồng
94738 55913 99818
74900 48707 05591
Trúng 15.000 đồng
3.737 9.235
Trúng 3.000đ 095
Trúng 1.500đ 778
Trúng 300đ 67
Những số có 5 con số giống là độc đắc đều trúng là an 6.000đ

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

NHẬT BÁO
tiền tuyến
TRONG NHỰT TỰC SÀI GÒN MỖI NGÀY
Năm thứ 5 ★ số 1.389 ● Thứ Sáu 28-11-69

THƯỞNG 15% CHO AI PHÁT GIÁC
CÁC VỤ MUA BÁN ĐÔ LA ĐỎ
◐ VẤN ĐỀ MUA BÁN HÀNG P.X. MỸ

SAIGON— Ủy ban hải trừ buôn lậu ngoại tệ và hoàng hóa tiếp sáu Hòa Kỳ hôm 26/11 kêu gọi đồng bào trật tự và trọng luật lệ hiện hành và hết đoái vô quan hệ, không mua bán hàng P.X. Mỹ.

Trong 1 thông cáo về việc bài trừ buôn lậu ngoại tệ và hàng hóa tiếp vào Hòa Kỳ (hàng PX Mỹ) ông Lê công Chất, Thứ trưởng Bộ nội vụ, Chủ tịch ủy ban hải trừ buôn lậu ngoại tệ và hàng hóa tiếp vào Hoa Kỳ cho biết một hành-vi buôn lậu ngoại và hàng hóa tiếp vào Mỹ ảt bị trừng phạt thích đáng theo luật lệ hiện hành. Các vi phạm luật lệ hối đoái như mua, bán hết hợp phép ngoại tệ, các chứng chỉ chi phó (dollar đỏ) của Quân đội Hoa kỳ, chuyển ngân ra ngoại quốc có thể bị phạt tù từ một tháng đến năm năm, phạt tiền từ 5.000đ, đến 10.000đ. Mức tối đa nầy có thể gia tăng bằng trị giá tương đương với số tiền buôn bán bất hợp pháp bị phát giác, tang vật bị tịch thâu, chiếu sắc luật số 017/SLU ấn ngày 8-9-1966. Mặt khác đồng bào ở gần phát giác các vụ vi phạm luật lệ hối đoái sẽ được tưởng thưởng 15% tiền bị phạt số tiền phát giác.

Ủy ban nhắc lại rằng do Thông cáo đề ngày 29-10-69, Phó Thủ tướng đã kêu gọi mọi giới đồng bào, vì quyền lợi chung trong giai đoạn nầy, biết tôn trọng luật lệ hiện hành và hết đoái vô quan hệ đuổi, không mua bán hàng P.X. Mỹ.

Hai mục sự trách nhiệm
vụ ấu nhi viện sụp đổ

✱ Vì có sơ đồ kiến trúc mà lại không có nhà thầu xây cất giao việc cho thợ hồ!

ĐÔ THÀNH— Trước đây chúng tôi đã loan tin tòa Đặc-Sự phát sóng 22-11 Phước Ái V. Vụ án Giáo học Thanh Tân lánh ở Tân phú Xã Phú thọ Hòa, Tân bình chính lính vụ đó. Tất cả các anh trong Cơ ảnh viên đang ngồi bị trường tập để chết vì bị thương.

Đi đôi những giáo chức không được bổ dụng tại nông thôn, Bộ Q.G. không sẽ cứu sự biết phải sao tiếp gian thụ nhận rằng bao quan sự. Vấn thư của Bộ Quốc Phòng nói khi 2-70 Dự bị 51 quan Trấn sư đã 1 ra 18-11 áp phủ thăng và chuyển nghiệp tự nghiệp năm khóa 68-69 sẽ được trên hạn nhập ngũ một ít trên khóa như đã áp dụng cho niên k'da 67-68. Hết hạn trên hạn sẽ được gọi nhập ngũ vào khóa Dự bị Sĩ quan Trừ bị gần chất và sẽ được cứu xét biệt phái sau thời gian huấn luyện căn bản quân sự.

TRUNG TÂM HUẤN LUYỆN TRỪ BỆNH GHEN

PRAGUE.— Một nhóm bác sĩ Tiệp Khắc chuyên về tâm bịnh học dự định mở một ra sự là Trung tâm huấn luyện chống bịnh ghe, đặt tiên tên thế giới.

Theo một nguồn tin thuộc lối bác sĩ Mỹ viết Phân thì trường hợp đặc biệt sẽ mở những khóa học cho những và nhân hay tăng nhóm bằng giúp họ dạng tu tranh được bình ghen i ông.

Học phí của mỗi khóa học chung gồm sau hết là 180 đồng Tiệp Khắc tương đương với 22 Mỹ kim, tức là lối 1/5 số lương trung bình hàng tháng của một công nhân.

CẨN BIẾT

B.S. THƯỜNG TRỰC
Tối thứ sáu 27-10-1969 từ 19 g đến 6 giờ sáng (6 giờ)
(Trừ ngày thứ 28-11-1969 từ 13g đến 14 giờ 30)
B.S. Trương bản Đạt 67 Triệu Quang Phục CHOLON
B.S. Nguyễn trung Thiện 40 Cao Thắng SAIGON
B.S. Võ Bá 60 Yên Đỗ SAIGON
(Tối thứ bảy 29-11-1969 từ 19 giờ đến 6g sáng thứ bảy)
(Trừ chủ nhật 30-11-69 từ 13g đến 14,30)
B.S. Ngô ba trung Anh 78 Tôn Đản CHOLON
B.S. Đặng minh Tâm 191 Trương tấn Bửu, Phú Nhuận GIAĐỊNH
B.S. Lê phước Thiện 39.C Cao Thắng SAIGON
B.S. Bà Dương quốc Bảo 86 Lê văn Duyệt SAIGON

Thi chuyên nghiệp nhập ngạch tài xế Công chánh

SAIGON— Bộ Công chánh sẽ mở kỳ thi chuyên nghiệp nhập ngạch tài xế công chánh đồng thời tại Sài Gòn, Đà Nẵng và Nha Trang vào ngày 12-1-1970 và những ngày kế tiếp.

XEM TIẾP TRANG 6 H

PHIÊN TÒA LƯU ĐỘNG TẠI QUẬN LỴ CẦN BƯỚC

TÂN AN.— Phiên Tòa lưu động đầu tiên đã được tổ chức tại Quận Lỵ Cần Đước hôm 24.11 do Dụ H.ghi Trung Chánh, chánh án Tòa Hòa giải Rộng quận Long An ngồi ghế Chánh thẩm, ông Nguyễn văn Tân, ngồi ghế Lục sự Nguyễn chấp cho 59 bị án vi phạm đưa tiền tăng số 61 vụ đăng đường.

Nhân dịp nầy, đông Chánh Án sau khi xử các vụ trên, đã đi thăm tỷ số Quận, chỉ, hội đồng xã và được

XEM TIẾP TRANG 6 K

L.H. Nghiệp Đoàn
Đã thành chuẩn bị đòi tăng lương cho nhâncông

SAIGON— Ngoài tin từ Tổng Liên đoàn công chủ biết Liên Hiệp Nghiệp Đoàn Đô Thành Saigon-Gia Định sẽ chính thức yêu cầu Bộ Lao Động triệu tập khẩn cấp một phiên họp Ủy Ban Tư Vấn Lao Động để được xét lại mức lương tối thiểu của công nhân.

Theo một cán bộ Tổng Liên Đoàn cho biết thì từ 2 3 năm nay đồng lương tối thiểu của công nhân chưa được điều chỉnh, trong khi đó thì giá gạo leo thang và nhất là từ qui ngày ban hành thiết biết nước, đời sống của công nhân vô cùng thấp, do đó vấn đề tăng lương cho công nhân đề được đặt ra và chắc chắn sẽ được giải quyết thỏa đáng (ML)

TĂNG GIÁ BÁO!

VÌ THUẾ KIẾM, ƯỚC TĂNG vàng, hãng hóa tăng giá, giấy báo tăng không bị tăng thuế nhưng các chủ báo đã phải quyết định tăng giá báo.

Trước hết, giá sinh hoạt tăng nên kỳ giá đòi tăng lương. Mặt khác, giấy báo không tăng giá nhưng các thủ khác đều tăng mỗi thứ một chút nên việc tăng giá báo là chuyện không thể tránh được.

Vậy cho nên, kể từ 1112/69, báo Việt ngữ tăng giá như sau
— Báo 4 trang bán 8 đồng
— Báo 6 trang bán 10 đồng
— Báo 8 trang bán 12 đồng.
— Báo 12 trang bán 15 đồng.

Trong 2 lần tăng giá báo, mỗi nhật báo đã tăng vần bị một cái lỗ: lần trước từ 5 tăng lên 8, lần nầy từ 8 tăng lên 12, nhưng con số chẵn nhưng tiền người mua vẫn lẻ lắt, vì do 2 đồng hoặc dư 5 đồng rất phiền phức. Thà là bán 5 đồng, 10 đồng, 15 đồng cho nó tiện.

Nhưng quyết định đã song rồi, Định mệnh coi như an bài. Chỉ cần mong ở sự... từ bỏ bỉ vô của bạn đọc.

ÔNG THỦ TRƯỞNG ĐẦU TIM

NGHE thiếu hụ bán tin vụ ông Thủ Trưởng Kinh tế Trần cự Uông từ chức vì lý do sức khoẻ trong khi ông cố dự sức khoẻ đã đi lình. ông Tổng Kinh tế Phạm kim Ngọc giải thích : sau mấy tháng đương đầu với sự chống đối nên

Thủ Trưởng Uông đã mắc bệnh tim.

Vậy là ông Thủ Uông đau tim chớ không đau lòng.

Cái gì chớ bịnh tim thì nó bất thường lắm. Nó đến không ai ngờ trước và nó đi lúc nào cũng chẳng ai hay...

CHÓ... MỰC !

Mắt đến bây giờ «Câu Chóa» mới bị... hết. Nhưng bị hết thì đã bán chán chê rồi. Và sau khi có lịch tích thu, «Câu Chóa» lại được bán... chợ đen. Vậy là đăng nào «Câu Chóa» cũng đến... chỗ như thường. Cầm thì cấm ngay khi chưa xuất bản, chớ để cho ra rồi đối tịch thu thì chỉ là một cách... quảng cáo thôi.

KẸO ĐỒNG

BỐ BÀY

Nhảy lụa

GIAĐỊNH—Nhà hàng «Valentino» của ông Nguyễn Phước Trường ở số 25 đường Ng văn Học (Gia Định) lần nay có tổ chức nhảy đầm lụa với 16 cô hình ở lớp dạy khiêu vũ. Được biết ông Trường xin phép mở lớp dạy nhảy đầm.Năm 1965 được chánh quyền cho phép đến thì có lịch cấm khiêu vũ. Ông Trường vẫn lén tổ chức nhảy đầm trong những ngày cuối nhựt và ngày lễ, có khi cả ngày thường nữa.

Vụ nhà hàng «Valentino» nhảy đầm lụa đã có 1 số người vô đưa tố cáo, nhà chức trách mở cuộc điều tra. Đêm 25.11 đưa viên cảnh sát Gia Định đến nơi bao vây bắt được quả tang 28 cô gái. Chủ nhà và tất cả nam nữ khách nhảy đầm đều bị đưa về bốt lập biên bản giải tòa.

Một ông lão chán đời

GIAĐỊNH.— Không áy chiều ngày 25-11, người ta phát giác được 1 ông lão tên Phạm văn Bỉ 67, (ngụ tại số B.51 ấp Vĩnh Tiến Tân Bình Giadịnh) uống độc được tự tử. Ông nầy được đưa vào bệnh viện cứu cấp. Nhưng vì thuốc công hiệu quá mạnh nên ông Lão tắt thở chết ngăn nói ông nầy có việc tự tử với ai nên tự tử.

Tự ý đi chăn bò bị dụ đỗ

GIAĐỊNH— Trong 1 số báo trước đây, chúng tôi có loan tin cự anh Ngô « Kh là Nguyễn t V là bị Hai Lâm dụ đỗ đến và Nha Trang bán bar và tiếp khách ngoại kiều. Nay được biết thêm cô V vì phản chống và nhà trang nhà bà con cho không có bị ai dụ đỗ cả, và cô nay đã trở về với gia đình rồi.

Xin quí báo đăng hộ tin nầy rất đa tạ.

2 em tắm sông bị chết đuối.

GIA ĐỊNH.— Hồi 5 giờ chiều 25-11, em Đăng văn Thăm 17 tuổi và em ruột là Đăng văn Hà 14 tuổi đang Phan khách Giấc, ở người lên công tên Lâm thị Lệ Dung 16t, trốn đồng hồ và 5 chiếc áo Montagut, đi theo cả Đoàng bị bắt, bắt thêm 1 đồng lõa là Bùi tuyết Mai 17t. Vụ trộm thứ 2 xảy ra lúc 11g có Nguyễn t Ba 18t nhà ở đường Ngô tùng Châu, đã xe hoaida trước của nhà số 142 đường Yên Đỗ, bị 1 thiếu niên trộm xe. Cô xây trở lên đồng bào đuổi theo bắt được giao cho CS đem về bót, ở khai tên là Tr. Của Văn 16t ở đg Ph đ Phùng Vụ trộm thứ ba xảy lúc 16 giờ, Đỗ Hoành 22 tuổi Cảnh sát nhà ở đường Công Lý mất tên nào nhà lao lên ăn trộm 3 chiếc áo Mo... ở đường 16t-xăng. Anh Hòa bắt được đem về bót, y khai tên là Tạ Hoàng Tài Tử cũng có chiếc xôn đoạt bắc giải nhà số Điện Ách, sau đó xuất Phân Đại Lo Hoàng văn Hòa, trên lãnh giải lựu đạt.)

Khu chợ cũ là khu xe ngoài tự nhiều đó rồi — Ai cũng biết chỉ — Thành ra, bây giờ cố bốc thơm của công số lớn. Vậy chỉ bằng nói đến cái vấ hoạt tâm gửi trong một «Xã Hội» nhong chung.

Cái vấ hoạt thì muốn nói là một xã hội bị xã hội bỏ rơi, ngoài vấ hề Đi thì nhưng trong đó vô cao lắm đến thăng lối ti 7, 8 cái tuổi cho nó ăn tay đã ly vang chiếu rồi có ba Phù Dung đam mát bây. Bọn nhóc này, chẳng con cái của ai, ti tuổi đó, đã biết đa năng chu mọ và nhanh mộ đa-ngcâc nhà nước chả biết chưa vào đâu cả nhưng giáo hoa Thế Dực thì cậu Ng. bà Phúc đã ... chưng hết chỗ rồi-con khu đàn sinh. Trước đó, cố một người «nhân hậu» ở ga

XEM TIẾP TRANG 6 B

Tóm lại, khu ăn chơi chợ cũ có thể đem so sánh với bất cứ thị trấn đô thị nào, có đầy đủ mọi các như ở Việt Nam (người trở xét Cũng vì đi ra chỉ tiêu tiêm lại làm phần đông E.Vô đa-ta bạn tôn ở vấn giám sát. Hiện xe Cần bắt vì Quốc trường này đang đi hoạt tay ngoại vàng đã chính thức gia nhập ngoài vai ra nay vấn đề tăng tác phẩm của vế hoạng hóa. Tin nghiệp mắt vì xe sắt «gốc Nam xang» phải đặt nâng đầm xuống phải ngoài, ngủ hoạt đó đuổi bằng được quyền «Sắc tộc» thiếu số, trong khi lãnh tụ của quý vị đang mê mệt nghệ thuật Thủ bậy. Thay vào, chỉ tội nhà chăng Cảnh sát hết đường lại nâm, hết nâm lại nghỉ ngơi... Cho gọi tự con bình đoàn nghề ở Chân Cầu T.M.G thấy «Tiêu Ngọc» ngày đưa ma thời ngoài ra chẳng bỗ «Tiêu» theo «Thực thì mình đại gì mà chạy bộ vế đó, tìm ông Hiu nên, cũng chả hề... đi. Kiếm So Ach Hợp đã cho anh ta, bắc thì nguồi đó, đoàn xem ong (

XEM TIẾP TRANG 6 B

lộc đỉnh lý

Trường Thiên Võ Hiệp Tiểu Thuyết Mới Nhất
CỦA KIM-DUNG

HỒI THỨ NHẤT

ĐẦU BẠC, KHẨN HỒNG

(TIEP THEO)

LỜI CON NHƯNG CÓ TÀI ĐẦU VÔ MÒM

Tiểu Bảo vẫn tính rất vương ngoạn, nên không bao giờ xử người tàm đạo! Tự nhiên có người nói : chỉ một quả đầu tao sẽ đánh chết mày quen thuộc nó đầu cố ngăn mà cũng không thèm để ý. Lúc nầy thấy Mao Thập Bát nhảm sẽ thực quan chẳng chết nổ, nó cứng thêm: đó gan lớn!

Bọn người ta đánh chết, giống nhau? Người lớn ăn tiếp con nít. Đã khẩu-nau đã bắn, nhất vô Lên sẽ, mi đánh đúng vô ngưa đầm chết ta ư?

Mao Thập Bát tự giữ cương ngựa, oai ngang rồng lên Thống, rồi co hai đầu gối lên như người đang ngồi trên mâm nếp mạnh xuống. Tiểu Bảo chẳng vẫn bên lân quay người ra xa tầm vô ngưa.

Mao thập Bát cười khẩu nói :
— Trông gì. Thằng quỷ nhỏ mi cũng sợ chết à?
Tiểu Bảo lắc đầu :
— Ta mà thèm sợ thằng các như mi! Không là anh hùng hảo hán. Mao thầy số liệu lịch như vậy, thật cũng làm gì bọn được bao đời giang chính nói :
— Thôi được! Mi hãy đứng đây, ta không đánh mi nữa, ta đi đây! Mi đến ta sẽ tìm bọn mi.
Tiểu Bảo ngẫu vậy, tức thì đứng lên, mặt lộ nhơm nhuốc những mối cả đắc cái sau tầm bọn nói :
— Mi đánh không sao, nhưng không nên chửi ta là Tiểu tạp chủng!
Mao thập Bát nói :
— Mi đã chửi ta gấp mười lần những lời ta đã chửi mi, mà cũng khó ngăn trừ giận nhau lắm, như vậy thì hoặc cả làng!
Tiểu Bảo lấy tay xoa chỗ bị thương nguyên mục, nói :
— Mi rất tai một cái, ta cần lại mi mấy, vậy thì cũng huỡ cả làng, nhưng hãy nói cho ta biết mi đuổi sẽ đi đâu?
Mao Thập Bát :
— Ta định sẽ bỉ Bắc Kinh!
Tiểu Bảo lộ vẻ kỳ lạ nói :
— Đi Bắc Kinh ư? Người ta đang nổi lên chống vào miếng nhà!
Mao Thập Bát nói :
— Ta thường vẫn nghe thấy người ta đồn đại rằng trên Ngao Bái là đang xỉ xô! Trong thiên hạ, như vậy ta đau có chịu nổi, phải đi Bắc Kinh khẩn cầu tất mặt phen cho rồi tống đen thôi!
Tiểu Bảo nghe nói Mao muốn đi Bắc Kinh tự vô với dũng vô số 1 của Mão Chấn Ba, sẽ cực kỳ trong hăng ngoạn mục, nên bỗ qua sẽ nổ ý Tiểu nói :
— Mao Đại ca ơi! Ta muốn cầu ngươi một việc cố đó, không song việc này không phải là dễ, nên chỉ e người không nhận lời thôi!
Mao Thập Bát xua tay vẫn đã cái ngăn người ta bảo ý nhau cho khỏi nhọc nên nói :
— Đ M mi Tiểu...
Thay ý định chửi là Tiểu Tạp Chủng, nhưng chợt nhớ tới lời Tiểu Bảo vừa nói là cố rất ngán. Lời nầy nên đã kịp thời ngưng miệng rồi nói tiếp :
— Điều gì mà đưa với không đâm? Mi cứ nói đại ra đi sao ta cũng nhận lời.
Mao nghĩ bụng: Nó vừa mới cứu cho mình thoát chết, thì dù việc có lớn tới đâu ta cũng nên giúp nó mới phải.
Tiểu Bảo nói :
— Đại thượng phu nhất ngôn kỳ xuất, cái gì... Mà nào truy đó — nó không biết tiếc Thế Tử mà nói ra, vậy lời ông đã hứa với tôi, cấm
Mao Thập Bát nói :
— Tự nhiên là khẩu thiệt!
Tiểu Bảo nói :
— Tốt lắm! Tôi chỉ xin Đại ca đưa tôi cùng đi Bắc Kinh thôi!
Mao ngạc nhiên nói :
— Mi cũng muốn đi Bắc Kinh? nhưng để làm cái thá gì?
Tiểu Bảo nói :
— Ta muốn coi Đại ca tự vô với tên Ngao Bái ra làm sao!
Mao thập Bát lắc đầu nói :
— Tứ Đường chúa đi Bắc Kinh là trình xa hàng ngàn dặm, quan nha lại đang rầm cả ta, đặc đường quy hiểm vạn phần thì ta đưa mi đi sao được.
Tiểu Bảo nói :
— Đã 1 thấy chưa. Tôi biết trước là ông sẽ bắt nhà! Ông sợ mang tôi đi theo bỏ mà không đem nhận lời cho gì!
Mao tức giận nói :
— Sao ta lại không đám?
Tiểu Bảo nói :
— Đã vậy thì đưa tôi đi coi!
Mao thập Bát nói :
— Ta đưa mi đi, vướng chăm tay quá sẽ bơn nhiều mà lại chưa coi cho mà mà hết, mà mà mi mong đợi thế sao?
Tiểu Bảo nói :
— Chuyện đó khó lo, tôi thường khi vẫn đi chơi tới đêm bây nghe không về, mà mà tôi cũng chẳng mong gì vậy.
Mao Thập Bát giữ lấy cương ngựa toan đi chẳng nữa Tiểu Bảo lại nói :
— Đa Cả không đám đưa tôi đi chỗ gì quá là sợ đầu không nổi Nguo Bái, lo trí trăng bầu mất mặt cho gì!
Mao Thập Bát tức giận lên đến đã cả mặt mày, tức thì quay đầu ngựa lại, quát :
— A-đam-cô-ta đánh Ngao Bái không?
Tiểu Bảo nói :
— Bái ca không đám cho tôi đi đi, đã chính là sợ thì trong thấy cái sầu của Đại Ca, sau khi chưa trở bỏ là ra đến, mi ông là và vạn lòng rằng Xin Ngao Bái lão gia thà mang cho mi Xin Ngao Bái phân thà cái mang cho chu tôi, cho gì đó, thấy ấy mà kh tôi tôi đến được mà thấy tai nghe thì sẽ hỏi đó, chết đi được cho gì?
Mao Thập Bát bị nó nói tức giận đến vậy lửa, những gần thét thúc ngựa tức giận quay lại nói với người Tiểu Bảo lên, đặc nó ngang trên đầu ta vô cùng đó giận.
— Ủ! Ta sẽ đưa mi đi, để coi ai sẽ phải là xin tha mạng!
Tiểu Bảo mừng ở giữa nói :
— Đ... ta mà không được cái tan mất, nghe tên tai thì nhiều đinh đi... Thôi Xin tạm xin đã Đại ca chớ không nhà là Ngao Bái đâu! Mao Thập Bát giơ tay trói đánh mạnh vào đít Tiểu Bảo một cái và nói thêm nữa :
— Đi! Ta bắt hãi mi xem thế nào!
Tiểu Bảo đau quá, nhưng lại cố nhẫn nhịn nói :
— Tuy chưa tanh ngoan, cũng đang vẹp thật!
Mao Thập Bát nói :
— Thằng quỷ nhỏ! Ngươi sẽ biết tay ta!
Tiểu Bảo vẫn quy quát thêm nữa :
— Ta sẽ biết!
— Ta bắt mi đi! Kinh... ngày, nhưng ở đặc đường mi cần phải ngồi lên trên ngựa ta không để ngồi ngựa!
Tiểu Bảo nói :
— A đã quá rồi ?) Ông vào ngựa, ta tự... giết chết bọn bưu lão tại sao bại quan quấy, bạc vào cớ gì ta quấy rối không?
Mao thập Bát cười nói :
— Thôi! Mình ta nào không kịp mi, ta sẽ bàng vậy.
Và vẫn để Tiểu Bảo ngồi ở phía trước yên ngựa, rồi đặt một con ngựa nhỏ, có cô phương hoang đang đuổi theo bỏ lại phía sau.
Tiểu Bảo chưa vững của ngựa, thoạt tiên cũng có ý sợ hãi, chung cuối ấy có Mao ở bên cạnh mình, thì dù sao cũng khỏi sợ rớt xuống. Đi được 5, 6 dặm đường, gió ngày bắt đầu thổi mạnh lắm bắt đầu.
— Đại ca, tôi muốn cởi ngựa ka có được chăng?
Mao đáp :
— Mi liệu có biết cởi thì cởi, bằng không, thì hãy im đi coi chừng bị té gãy chân.
Tiểu Bảo tánh nếu cứng cổ hết thảng, bèn nói :
— Ta đã cởi ngựa hằng mấy chục lần rồi, ai bảo là không biết!
Dưới lời, nó từ trên yên ngựa nhảy xuống, chạy tới phía trái con ngựa mà Mao đang đến, gọi chân phải lên bàn vào chỗ bàn đạp mới ngang bụng ngựa, dậm mạnh một tay quan mình lên lưng con vật ngồi đúng giữa yên ngựa chưa lại phải đúng chân trái đã, trước hiện nay nó đang chân phải lên trước, khi lên lưng ngựa thành thử mất sẽ lại hướng về phía sau đít ngựa Mao. Bắt ba hai cuối lên ra cố ý giữa hiểu bằng chân giữa cương trong tay là lấy vào tai nhân vào đầu con ngựa mà Tiểu Bảo đang cỡi qua hai bên cạnh lưng lên, khiến Tiểu bảo bỗ hẳn mất ra, nửa bên trong vang ngoài đó, nay được đó cũng yên lỗ, đành liều lấy hai tay vô chặt dưới ngựa, hai chân nó lẹn vững yên cho ngựa cho thì sẽ vẫn lưng ngựa, chỉ nghe thấy tiếng gió vù vù bên tai, thân thể như bị kéo chạy đợt lui, ít là cuối ngựa, nên khi ngồi ngồi nước đã, ít nhất kéo đợt lui. Cũng may cho nó là người nhỏ nhẻ cân sau khi vô hai được đoạn ngựa, không bị té chân!
Con ngựa vut chạy thẳng một hơi trên đường quan lộ chưng được người ta đám xô ngoài đi vừa quên ngang thì bỗng thấy phía trước mặt có một cô ăn đường lên kẻ người chạy đường ngang qua. Cô ấy cũng có một con ngựa nào lông toàn trắng theo sau, trên ngựa một chàng trai tuổi vào lối 16, 17 tuổi. Ngựa của Tiểu Bảo đang chạy, không có người điều khiển hướng sợ, nó sống thẳng chạy như muốn đâm vào nhau. Mà lúc một gần. Khiến người phụ xe la lên : «cô con ngựa khùng!» rồi y muốn giữ lấy con ngựa đã tới trước mặt.
Đặt nhất đành vô một cái, cô một bông xanh lướt qua, chẳng mà trở vừa nói đã nhảy sang xe lửa y vô tay khá thích đó! Ngay, người thanh niên cây con bị bay con ít tuổi. Song sức lực như đã được bàn sinh vy Tuổi trong khi ngựa đang chạy mạnh mà chẳng ta chỉ có một cử động coi cái thấp nhanh đã khiến nó phải đứng im.
Con ngựa bị ghìm mạnh phải đứng im không động đậy được chỉ thấy trong mũi nó phun ra từng đám hơi trắng xóa.
Khi đó trong cô ấy liền bỗng nghe có một giọng của một người con gái nói ra cực kỳ thanh thoát êm đềm :
— Thanh đệ! Việc chi đó?
Chàng trẻ tuổi đáp :
— Cô một con ngựa bị xổ mất cương trên lưng lại có một đứa nhỏ nằm không biết bao nhiêu lần vô bằng bay là đã chết.
Tiểu Bảo nghe vậy liền ngẩn bật quay đầu cười hù hù nói :
— Ta Vẫn con sống nhăn đây, làm sao mà chết được!

(Còn nữa)

Chương trình VÔ TUYẾN TRUYỀN HÌNH

Thứ Sáu 28-11-69

✱ VIỆT NAM ✱

18g30 Đất việc — Quốc ký
18g33 Tin vắn
18g36 Thời sự Quốc Tế
18g46 Cân đối
19g35 Thông Cáo
20g00 Tin tức
20g18 Người đàn quốc biết
21g50 Điểm báo — Bình luận — Giải thích chương trình hôm sau
21g20 Thời sự Quốc Tế
21g45 Cái lương (tiếp theo)
22g30 Tin cuối cùng
22g35 Cải Lương (Xem kết)
Đặt hiệu: Quốc ký

✱ ĐÀI MỸ ✱

12g00 Mod Squad
12g00 Rawhide
14 00 The Colldiggers
15g00 Mod-Afternoon Report
15, 5 Miss Universe Pagent
16, 30 Friday Squad
17g00 Bewitched
17g30 Nashville Victoram
18g00 Untamed World
18g30 Hawaii Calls
19g00 Informat on
19g30 Evening news
20g00 Wild wild West
21g00 Star Trek
22g00 Jimmy Rogers
23g00 11th Hour News
23g20 Boxing

Phóng sự của NGƯỜI HỌ TRẦN

Ngủ đường, Ngủ chợ

(TIẾP THEO)

Phải nói đây gần 3 năm trường ở Tây Bắc cư ở đâu khu nầy—(Từ chỗ bán cước mía, đọc theo và dài dài ra đến bờ sông) Tự nhiên thấy thêm xác bao bao vén cách các nhiệt của ao. Tôi tin rằng chả ai thêm nhác, hoặc nói, đến hai chữ «chiến tranh» mà chiến trách cái gì — với ai — ở đây. Ai đã khá rồi T. N. Hách bao, cái thằng vượt 7 trăng lầu, lên khung tới M.N.T.. Vào uống rượu khắc khổ vừa ăn theo đúng «Thực đơn» ngoại Quốc cón nhanh xoàng nghề ai ít, có thể quý ngay ở xứ bỗ, lại rai chai ba ba với đủ «Phải nấu», hoặc đem bày chực con ở Huyệ—hoặc vài chục đứa thật bỗ khá — Nghèo khổ hơn thì ở khó, xi đi là cũng xong. Có ý tiền được ít nhà bưu... đi chơi ở Công trường Lam Sơn. Ở đó, biết đâu, sẽ gặp được quý «chàng gái Hippy hôm nay thân nhiên cặp tay, rồi sẽ đi dép bít.

XEM TIẾP TRANG 6 B

T.T. BÀI CỦI THỦ THIÊM
Phòng thí nghiệm y việc Chợ lớn hoạt động trở lại

SAIGON— Phòng thí nghiệm Y việc Chợ Lớn thuộc khu y tế quận 5 đã bắt đầu hoạt động trở lại kể từ trung tuần tháng 11-69.

Được biết, cơ sở y tế trên đã ngưng hoạt động từ Tết mậu mậu vừa qua, thiếu chuyên viên và phương tiện xét khu y tế quận V đã bỏ sung đầy đủ và hiện đang tập bao thông tin cho phòng thí nghiệm để thông báo cho công số tích. Vậy chỉ bằng nói đến bình đều thứ ngu ra.

Được biết, số thân tài chánh bình trung tự số cố cho thuyền mỗi, Khu y tế quận V đang để nghị thu lệ phí trong trong đó vơi các thí nghiệm sau và viên cây sẽ được sử dụng trong 1 ngày gần đây, nếu được chấp thuận.

Trung tâm bài cui Thủ-Thiêm đã hoạt động

SAIGON— Trung tâm Quốc giao bài cui Bà y tế và Sở y tế đã thành đã phân hiệu phòng trung tâm bài cui tại Thủ Thiêm, quận IX.

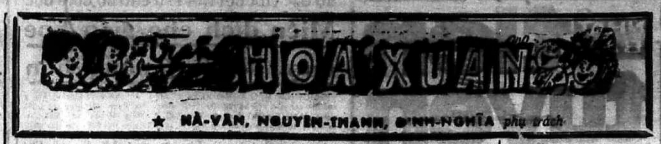
Hiện Trung tâm đã hoạt động có nhiệm vụ điều trị và theo dõi các

XEM TIẾP TRANG 6 C

— Đã 1 thấy chưa. Tôi biết trước là ông sẽ bắt nhà! Ông sợ mang tôi đi theo bỏ mà không đem nhận lời cho gì!
Mao tức giận nói :
— Sao ta lại không đám?
Tiểu Bảo nói :
— Đã vậy thì đưa tôi đi coi!
Mao thập Bát nói :
— Ta đưa mi đi, vướng chăm tay quá sẽ bơn nhiều mà lại chưa coi cho mà mà hết, mà mà mi mong đợi thế sao?
Tiểu Bảo nói :
— Chuyện đó khó lo, tôi thường khi vẫn đi chơi tới đêm bây nghe không về, mà mà tôi cũng chẳng mong gì vậy.
Mao Thập Bát giữ lấy cương ngựa toan đi chẳng nữa Tiểu Bảo lại nói :
— Đa Cả không đám đưa tôi đi chỗ gì quá là sợ đầu không nổi Nguo Bái, lo trí trăng bầu mất mặt cho gì!
Mao Thập Bát tức giận lên đến đã cả mặt mày, tức thì quay đầu ngựa lại, quát :
— A-đam-cô-ta đánh Ngao Bái không?
Tiểu Bảo nói :
— Bái ca không đám cho tôi đi đi, đã chính là sợ thì trong thấy cái sầu của Đại Ca, sau khi chưa trở bỏ là ra đến, mi ông là và vạn lòng rằng Xin Ngao Bái lão gia thà mang cho mi Xin Ngao Bái phân thà cái mang cho chu tôi, cho gì đó, thấy ấy mà kh tôi tôi đến được mà thấy tai nghe thì sẽ hỏi đó, chết đi được cho gì?
Mao Thập Bát bị nó nói tức giận đến vậy lửa, những gần thét thúc ngựa tức giận quay lại nói với người Tiểu Bảo lên, đặc nó ngang trên đầu ta vô cùng đó giận.
— Ủ! Ta sẽ đưa mi đi, để coi ai sẽ phải là xin tha mạng!
Tiểu Bảo mừng ở giữa nói :
— Đ... ta mà không được cái tan mất, nghe tên tai thì nhiều đinh đi... Thôi Xin tạm xin đã Đại ca chớ không là Ngao Bái đâu! Mao Thập Bát giơ tay trói đánh mạnh vào đít Tiểu Bảo một cái và nói thêm nữa :
— Đi! Ta bắt hãi mi xem thế nào!
Tiểu Bảo đau quá, nhưng lại cố nhẫn nhịn nói :
— Tuy chưa tanh ngoan, cũng đang vẹp thật!
Mao Thập Bát nói :
— Thằng quỷ nhỏ! Ngươi sẽ biết tay ta!
Tiểu Bảo vẫn quy quát thêm nữa :
— Ta sẽ biết!
— Ta bắt mi đi! Kinh... ngày, nhưng ở đặc đường mi cần phải ngồi lên trên ngựa ta không để ngồi ngựa!
Tiểu Bảo nói :
— A đã quá rồi ?) Ông vào ngựa, ta tự... giết chết bọn bưu lão tại sao bại quan quấy, bạc vào cớ gì ta quấy rối không?
Mao thập Bát cười nói :
— Thôi! Mình ta nào không kịp mi, ta sẽ bàng vậy.
Và vẫn để Tiểu Bảo ngồi ở phía trước yên ngựa, rồi đặt một con ngựa nhỏ, có cô phương hoang đang đuổi theo bỏ lại phía sau.
Tiểu Bảo chưa vững của ngựa, thoạt tiên cũng có ý sợ hãi, chung cuối ấy có Mao ở bên cạnh mình, thì dù sao cũng khỏi sợ rớt xuống. Đi được 5, 6 dặm đường, gió ngày bắt đầu thổi mạnh lắm bắt đầu.
— Đại ca, tôi muốn cởi ngựa ka có được chăng?
Mao đáp :
— Mi liệu có biết cởi thì cởi, bằng không, thì hãy im đi coi chừng bị té gãy chân.
Tiểu Bảo tánh nếu cứng cổ hết thảng, bèn nói :
— Ta đã cởi ngựa hằng mấy chục lần rồi, ai bảo là không biết!
Dưới lời, nó từ trên yên ngựa nhảy xuống, chạy tới phía trái con ngựa mà Mao đang đến, gọi chân phải lên bàn vào chỗ bàn đạp mới ngang bụng ngựa, dậm mạnh một tay quan mình lên lưng con vật ngồi đúng giữa yên ngựa chưa lại phải đúng chân trái đã, trước hiện nay nó đang chân phải lên trước, khi lên lưng ngựa thành thử mất sẽ lại hướng về phía sau đít ngựa Mao. Bắt ba hai cuối lên ra cố ý giữa hiểu bằng chân giữa cương trong tay là lấy vào tai nhân vào đầu con ngựa mà Tiểu Bảo đang cỡi qua hai bên cạnh lưng lên, khiến Tiểu bảo bỗ hẳn mất ra, nửa bên trong vang ngoài đó, nay được đó cũng yên lỗ, đành liều lấy hai tay vô chặt dưới ngựa, hai chân nó lẹn vững yên cho ngựa cho thì sẽ vẫn lưng ngựa, chỉ nghe thấy tiếng gió vù vù bên tai, thân thể như bị kéo chạy đợt lui, ít là cuối ngựa, nên khi ngồi ngồi nước đã, ít nhất kéo đợt lui. Cũng may cho nó là người nhỏ nhẻ cân sau khi vô hai được đoạn ngựa, không bị té chân!
Con ngựa vut chạy thẳng một hơi trên đường quan lộ chưng được người ta đám xô ngoài đi vừa quên ngang thì bỗng thấy phía trước mặt có một cô ăn đường lên kẻ người chạy đường ngang qua. Cô ấy cũng có một con ngựa nào lông toàn trắng theo sau, trên ngựa một chàng trai tuổi vào lối 16, 17 tuổi. Ngựa của Tiểu Bảo đang chạy, không có người điều khiển hướng sợ, nó sống thẳng chạy như muốn đâm vào nhau. Mà lúc một gần. Khiến người phụ xe la lên : «cô con ngựa khùng!» rồi y muốn gi

LINH TRANG PHỤ TRÁCH

Thơ và bài gởi về — Hộp thơ số 4 — Nhật báo T.T. Saigon



★ NÀ-VĂN, NGUYỄN-THANH, ĐÌNH-NGHĨA phụ trách

Xây dựng gia đình : ***Khi đã là người vợ có còn***

CẦN TỎ RA ÂU YẾM ĐỐI VỚI CHỒNG ?

★ DIỄM (ghi)

Có nhiều bạn gái tưởng rằng khi cưa là tính nhân hoặc đang thời kỳ hoa hậu chưa cưới hỏi thành chồng vợ người ta mới cần tỏ ra âu yếm mặn nồng. Và khi thành chồng vợ rồi thì không ấu cá nhông cần chi chiều chuộng gọi ngọt nhỏ lúc ban đầu nữa. Có bà bạn lớn nói đến với chồng công nghiệm nghị lợi lại: Cô ai nói tơi! Bà kỳ bắc.

Ai chịu được khi đã là vợ chồng rồi thì ăn đời ở kiếp cho chọn cho có phải trăng hoa qua đường qua vẫn mà lại cứ phải tỏ ra âu yếm chiều chuộng ...

Có bổn phận, cần có tình yêu

Kết quả sau thời gian chung sống mặc dù người vợ vẫn làm hết bổn phận song lời có tình lành đạm vẫn vẫn như trên. Người chồng cảm thấy như thiếu thốn, như bị vợ coi thường, ông chồng đến đã cùng sống bất cần vợ để rồi sau cùng gặp phải người cô gái khác biết chiều chuộng, người đàn ông đã ăn ngã.

Đã là vợ lẽ nhiều cũng đau bà chồng mình. Không những ở những ngày đã gặp gỡ và hoa hoè mà ngay khi đã lành chồng vợ ăn đời ở kiếp với nhau, người đàn bà bao giờ cũng cần giữ tình yêu trong bổn phận và bao giờ cũng biết bậc lộ chồng cho chỉ cần sốc yêu thương đến là nồng nàn.

Có thể sống vợ với chồng lâu ngày tưởng rằng cứ tỏ ra âu yếm trong lời nói để rồi suốt ngày vui nhà đi nhắc lại, em yêu anh em yêu anh thật nhiều. Đó không phải là một sự âu yếm thật sự và cần bản. Nói mà cả đó mà không thực hiện bằng hành động càng để làm cho người đàn ông nhàm tai và chán mình.

Người vợ cần tỏ tình yêu với chồng bằng những nụ cười, tiếng nói dịu dàng nhẹ lắc, cần sắc cho chồng từ những ấn giấc ngủ, từ ánh mắt thiết tha đến cử chỉ trìu mến, để cho chồng bao giờ cũng thấy mình có điều phước được vợ yêu thương, để ông thấy rằng gia đình là một tổ ấm hạnh phúc mà ông đang đến yêu vui ở đây.

Trách nhiệm của bà

Cô bạn lại cho rằng, đàn ông Tây phương hay chiều chuộng đàn bà, đàn ông của chúng ta phải như thế chứ Đàn ông phải chịu vợ, sao đàn bà phải chiều chồng? Gặp ông chồng ít nói lạnh nhạt quá mà mình cứ phải theo chuyện hỏi hoài, bộ sẽ coi thường mình sao?

Nhận xét như vậy là sai lầm. Đàn ông Tây phương có nếp sống và tính cha khác đàn ông VN nhưng đàn ông của chúng ta có tính cam cũng thích được yêu chiều và cũng muốn cho gia đình ấm áp. Bà thấy ông hay lợn lạ mà không cần sắn sóc tới chồng. Bà cũng đau chồng đi xa tỏ tâm gia đình vui chồng vợ. Sự ngại ngần đến của đàn bà là một thứ mặt ngọt, là một thứ keo sơn gắn bó.

Thái độ đúng đắn

Nếu bà thấy chồng có vẻ hùng hổ lợi lạt. Bà cần suy nghĩ tìm hiểu cả khi ông bị nhọc mệt hay lo lắng nhiều. Nếu bà thấy ông trầm lặng mà cũng tỏ thái độ như thế để trả đũa, tức là bà đã gây bức có thể làm cho chồng bà nghi ngờ hoặc mất cảm. Sự đó vô vô gần kề trong thái độ thiếu hợp lý đó.

Phần đông người đàn bà Á đông rất kín đáo ít hay tỏ tình sôi nổi và ít thích khi bà tình du đãi với chồng...

Để rồi cho tơi khi chồng chết hoặc có hoàn cảnh cách xa lại mới thấy mình đã quá thiết tha yêu chồng và hối tiếc không nên thêm sắc chồng như ý mình và bà sẽ tức tế vì sự lạnh nhạt, khó khăn tình cảm đó.

(CÒN TIẾP)

LINH-TRANG TRẢ LỜI CÁC BẠN

CHÂU VỊ THỦY (Vĩnh Long): Những bình luận quá đi tới chỉ. Chị đã cho lên clichê mà ít mong khi sức trang bìa có phần trống mới ta khác chơi vào. Nghe em cố gắng chị rất vui. Mong em đốc tâm tế vào việc học hành và xây tương lai. Hãy vui sống vì em có hoàn cảnh tốt hơn mấy số các bạn ở đây và các bạn ấy đã cố gắng tuy hoàn cảnh khó khăn. Hy vọng ở em. Thương.

SA MẠC LINH (Sđ) : Em cho bé mà có tâm hồn cao quý. Chị quý và cung em vì vậy và vẫn nhớ em hoài. Ghen ký chi lắm cho con người mình yêu? Đi về làm cho người khác chín mình... không đẹp. Nhất là đi ghen tị với người bất hạnh đáng thương là một trò chi (c) kỳ dị ở em. Em có ý nghĩ thật tốt, đó vậy. ID. Hãn chu em đương em lắm. Bài em đang lu liệu tự lập làm việc cho mình mà cho gia đình, chị khen em đấy, mong cố dịp em đến với chị nghe. Thương em.

THANH HẰNG (Sđ) : Rất hoan nghênh em đã đóng góp, góp ý xây dựng bo chúng ta. Ý nghĩ của em thì bao giờ cũng quý hóa. Cố sẽ đọc bài của em và nếu đ ợc sẽ lên khuôn một ngày rất gần. Mong em sẽ viết luôn cho GDTT. Thương.

Đón tăng GIA ĐÌNH

Bánh phòng tôm

Tôm lăm sạch, rồi lột vỏ, đem đi rửa lại cho thật sạch gạt chưa và cái đa ngoài, xé lưng rồi cha hết chỉ đen cuộp chứt muối. Chừng 10 phút đem đã tiêu rồi rửa nhà rửa cho trắng rất cho rão, rồi quét nguyên đã vô một chứt xíu đường, trộn cho đều. Rồi để bột bọ-ph tinh và quết mắm tôm thì ba phần bột. Quết hai món cho nhuyễn đều, đem ra cán mỏng (bề dày bề ngang khoảng chừng thiệt sỏi mà lược. Chín nồi nồi lênhi với rồi để miếng nhỏ phơi, hơi lu lu thì đem vô để lạc vuốt hay rau cải cho đẹp và cắm một lát cho bánh nó sát vào nhau nữa cho đến khi thôi.

LỜI DẶN

Bánh khô rồi dựng vào keo kín mà cái để dành lâu được. Khi chiên phải để nóc cho thiệt sôi mà lửa vừa vừa thì bánh mới nổi tốt và xốp.

Tháp Ngà của một mái tóc xanh

★ TI-TI-VƯƠNG

Cô đầu theo nhỏ quyc thấp xuống thành đáy hành lang xám lạnh. Thật lâu, em khẩn nài bằng vàng tối đăng Lee xếp mặt xây lưng, nét xa đăng lên lòng em chín rất. Lee tha nhân với em thế ư? Không cho em một lời hàn hải, đã gót chân bỉ bằng nhuộm bằng bại đúc nhỏ nhưng đã vượt bao cả tiếp vững bền.

Em đến đây, trong những chiều hàm quan mặt ấm lạ gió lặng mây trôi, xuất chân đẩy đưa buồn hoặc vì em đã xa vào I mình vườn tàn bóng chiều hoang. Lúc đã không gian bắt đầu chạt nhàu bằng lăng.

Tha nhà cô kia, lạnh lẽo xây giữa khu vườn rộng rạp với đáy hành lang ăn u, xa vắng khiến em rờ mà, nhìn ngẩn say mê. Em bước vào lạo lẽn, sự lẩn vỡ mất hương vị trăm lặng quyến rũ là lặng đó.

O ! Chợt em nhận ra ở cuối đáy hành lang một đóa con gái đứng đây bất động tự bao giờ. Rất lạm sao nữa ? Em ngẩn ngơ mặc cho bước chân ngày đi như người vẫng giữa mông du. Cuối cùng em đã nắm được tay Lee, đưa con gái ấy. và Lee cũng mở rộ tiếp nhận sự hiện diện của em trên mảnh đất êm ưu nắy như một ao ước, vô cố lạo lao Lee sống mà trong đây tơ nhỏ, rất ! được ra ngoài tự do. Ở đây, em không cho biết gì hơn người Lee. Mỗi chiều, em đến với riêng Lee, kể cho Lee nghe những chuyện bên người và nghe Lee tâm sự...

O ! em quên rằng lắt cả đã nhuộm màu tim tím, rất nhiều những gợt vàng ông ánh tiếng hoàng hôn, chiều hàm đã rơi vào mảnh vườn xa xăng.

Em cùng lặng yên, tay muốn thắt thật nhiều lại thương nhớ. Muốn thắt thật nhiều. Rồi thật nhẹ lại lời đầu rừng khóa chặt miệng ! Ôi em nghẹn nghẹn. Lee ơi, Lee gục đầu nhỏ nhẻ đôi vai run run những cung bậc dài hơn. Có phải ? Mái tóc Lee đen dịu rừng nghiêng mình nhẩn nhục. Lee đã hàng gì em có phải ? Lee nói, vừa gặp nhau Lee đã khóc và bảo em đừng đến nữa. Đã yêu Lee vẫn thế phải của riêng Lee. Tôi ơi ! em chưa hiểu được gì.

Em đây ! Sao Lee không quay lại nhìn em hay cứ bàn bàn tay nhỏ để phép đặc thiên thần để hàn giải lòng vô đã nắng nề đang trùm phủ thân em. Em đây ! lặng lẽ và nhẫn nhục nó cùng, như mái tóc chải chuốt của Lee vẫn tiếp tục phủ che như muốn phân trần, thế thôi.

Trang gang tức, em nghe xao xuyến là lòng và bỗng ngây ngây muốn bước phá lớp đã để nặng đôi tay. Mái tóc Lee quyến rũ làm sao, thường nhắc em nhớ ! thời quen nghịch phá ! Em sẽ khẽ đưa bàn tay thon lìa vào mái tóc ấy. Khẽ nắn nắt nét chải chuốt kiểu sa. Khẽ vỗ vững lọn tơ mềm đang mượt. Sẽ thế thôi, bàn tay em đi dọng hàng quơ và cuối cùng bị những sợi tơ tuổi chặt.

Rồi em sẽ hoàng hôn mách nhỏ bên tai Lee —«Chết thôi, Lee ơi tay em gỡ lắm sao rạ». Lee khẽ phát lên cành tay em cho nắt liền với tóc—«Ai bảo Sissie nghịch! Làm chi. Lee chả thèm gỡ hộ gì cả. Cô đã thế nhỉ. Lee đi đâu Sissie phải theo đó. Riêng chịu nhỏ, hãy sống cùng nhau nghịch ngợm.» Em định đổi Lee sang chợt nghĩ. «Không thể đâu Lee ơi, em sẽ đòng yêu một chả giờ mái Lee với em Lee sẽ không đi đâu được. Lee phải ở mãi với em kia.» Lee cười buồn, không tay ra vẫn ghì chặt đầu em lên tóc — «Em yêu quí ơi ! Nàng công chúa Sissie của những chiều thánhthăm nhỏ khung sầy».

Em quì bên Lee, bài hải trong cảm xúc của Lee. Và em hiểu rõ sắc buồn Lee mơn mác, sầu buồn đã đầy đặt Lee, mỗi chiều thần thờ trong mảnh vườn thầm tìm hay giữa đáy hành lang nặng đầu tắc nhỏ ! hình ảnh diệu hiền đã vụt khỏi tầm tay. Hình ảnh được tác thơ thành thiên giữa tim Lee. Lee bảo. đó là hình em mẹ, trực tế bao la và hiền hòa với ánh mắt, bờ môi, mái tóc ; nương mẹ gửi mà mẹ xa rời trong cuộc sống. Thế thôi. Sissie ơi, em đã đến đây rồi Lee như theo mỗi lời vô thác thứ-g lặng hay trong một vức mơ kỳ lạ nào mà Lee đã ngắt mất kiếm tìm giữa những lòng hoang chiều tím.

Vâng, Lee ơi, em đã đến đây khàng bà bạn, nguyên thầy nó là cô ? đưa chia đáng du con trả. Tâm hồn, dù bé bỏng mới trái tim, dù nhỏ nhẻ một lời nói yêu dấu mẹ, yêu anh chị, yêu em, nhưng cũng đã những rung động thanh khiết nhất của em cho ! Thời quen nhau rất trong trẻ đẹp, nét cảnh đông lạng xanh em giờ những mạch sống tiềm tàng ... Hành trang là ngày đại tuổi thơ. Em đã ra đi từ tiền thức, gặt gẫm đai chỗ và xa xôi biện thơm bằng những tin hiền bằng quơ. Rồi em đòng đây với Lee, xuất hiện lên lớp những chiều nơ mình đến cổ hình ảnh.

Chợt như I thằng bỗi mau đã với bộ mặt lạ lem, mất tác rồi bằng biểng chết, những hại đầu đường nhau bám sát gót chân, những ngày cô may khít khao đan gai chăng trên đa thì, em vẫn đến với Lee đây. Lee ơi, đòng đã bước đang đi đó của em một lần mất nghìn đòng để em đành bước chịu tang với cây cỏ hòa đường.

Em vẫn ngồi nghe, chưa vớt nổi khi vẫn hạch đã đã nặng trên vai. Em chưa thực hiện được ý muốn nghịch phá cứ mãi ngập đang bên tay nhỏ.

Mặt trời cũng xuống đã lâu, những gió vàng cũng lịm ngủ tự bao giờ. Lòng em trăng xuống bằng khuông.

(CÒN NỮA)

Giữa cảng ta

PHI KHANH (Sàigòn) : Bà Khanh đã đến Trang HX rồi đó, chớ ra mắt nghe rồi gởi tiếp về đi, à bận sau Khanh viết bài cho H.X thì cứ gởi cho người phụ trách nhà Mont.

TRIỆU LINH (KBC 4091): Vào lớp rồi bỏ Linh ? đã nhận được thư Linh viết từ quân trường, học tuổi thì bạn gây công sướng lắm chứ, thôi thì đành uốn mình theo mọi hoàn cảnh để mà sống chứ Linh ơi, nhiều bạn H.X thích bạn Linh lắm. Bao giờ có thì giờ nhớ sáng tác nhé, trang HX lúc nào cũng đợi bài Linh.

TI TI VƯƠNG (Bình dương): Dòm mực tím mến yêu của Ti T' đã đập lớn gọi của tụi N rồi đây. Chào em ! đòng mực tím ngỡ như trước bé bỏng, ngày thơ, chưa biết suy tư, vương bận một đám mây mờ nào giả ý nắc. Ước mong cái tình đầu đầm đà T. đã dành cho H.X. cho tụi N mãi mãi sẽ chẳng đổi thay. Ước gì cô ngày tụi mình được gặp nhau Ti nhỉ ?

ĐỖ QUYÊN (Tây Ninh) Thì song rồi chư bà Quyên sao không thư về cho tụi N. biết với lâu khóc được đặc sáng tác của Quyên nhỉ lắm đấy Viết về nhé.

Cho tuổi xanh

Quê hương của bạn

Việt đề nhớ ! lần thăm xóm cũ và gởi về Trang Nguyễn Thủy (GO)

Trời Gia Định nắng rưng rưng
Đường dài là đỏ chấp chùng bụi bay

Lối về cây quốc bàn tay
Kiếp người ở trắng nghe say nỗi sầu

Trời Gia định đỏ mưa ngâu
Cả em cái mặt nguyện cầu cho quê !

Mưa chiều chan nhẹ lối về
Bước chân chập chững nghe thê thiết buồn

Trời Gia định nắng rơi tuôn
Có em đêm bước đi chân tuổi bồng

Bước chân nghe nặng ngập ngừng
Cỏ đơn bao bọc cả rừng cây rao !
Trời Gia định đỏ mưa nghèo
Chiến tranh tàn phá cho nhiều đầu lính

Còn đâu nét đẹp diêm tình
Của ngày xưa đã không chinh chiến vào

Trời Gia định nắng nghẹn ngào
Nét buồn vẽ đã trăn ngàn đau thương

Nắng bay trải nhẹ trên đường
Quê mình chia cách hai phương mà buồn

Trời Gia định đã mưa dầm
Có em thả bóng nghe hồn ngất say

Tâm tư ủa lạnh, hao may
Mưa rơi đỏ kín lá cây ven rừng
Trời Gia định vẳng rưng rưng
Đường dài là đỏ chấp chùng bụi bay !!

THƯƠNG TRIỀU VĂN (Biên Đông)

VƯỜN THƠ — Hoàng diễm Trang

Phiên buồn xanh

cho Yên Trường Thanh

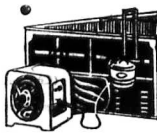
Tôi về gọi: theo mặt trời lặn xuống
Kín phố buồn nghe mưa khóc rưng rưng
Khi nước mắt ân tình thôi lã gỗ động
Khi cuộc đời quê đã bỏ quên
Tôi sẽ đi khi tình yêu đã mất
Xa những con người không có trái tim
Giữa mấy vì sao trên trời lạc lõng
Ngày hãng còn thức giấc tương đêm
Tôi sẽ gục khi tiếng thăm sắt nghẹn
Và mặt hồn sinh viết lạc chiều
Tôi yêu thương sẽ không còn em đi
Trong tim tôi và trên cả đỉnh đồi

SA MẠC LINH

NHẬN XÉT

Cả là SA MẠC LINH đã viết những dòng trên sau một thất vọng, một mất mát hay sau khi phải đối diện sự phụ rẫy của một người. Nếu những trường hợp ấy có điều đúng thì 5 chữ "sẽ" trong bài thơ chỉ là cách ngụy trang khi tác giả cố ý nói về một sự đã rồi.

HOÀNG DIỄM TRANG



NÔNG CƠ - NÔNG CỤ

Máy Sấy Lúa : Đơn giản, dễ xử dụng, để sấy nhiều loại nông phẩm như lúa, bắp, đậu, v.v... Nhứt là lúa Thần Nông.

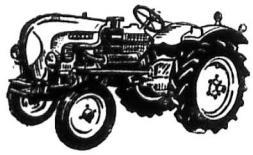
ISEKI

Máy Gặt, Đập, Rê Lúa, Vô Bao hoàn toàn tự động, loại nông cơ tối tân nhứt tại *Nhựt Bản*.

Danh tiếng nhứt Hoàn Cầu

Sản xuất tại 1 nhà máy lớn nhứt Nhật Bản

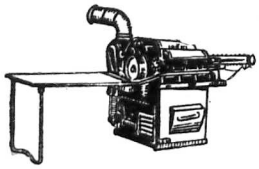
Hãy tặng số báo này cho người bạn nông gia của quý vị và quý vị sẽ ngạc nhiên khi thấy họ tỏ ra biết ơn Quý vị như thế nào !



Máy cày 4 bánh cỡ trung : nhiều loại từ 12 đến 23 ngựa, với đầy đủ bộ phận tối tân như các loại máy Âu Mỹ.

Máy cày 2 bánh : Rất nhiều kiểu máy cày tay từ 3,5 ngựa, 12 ngựa, thích hợp cho tất cả công việc đồng áng như cày, bừa, trục xới lên luống, dễ xử dụng, không rung, tiêu thụ ít nhiên liệu, dễ dàng tu bổ và sửa chữa.

Hãy đặt mua ngay tại các Đại lý bán máy tại các tỉnh.



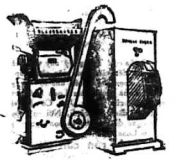
Máy đập lúa : Rất được ưa thích tại Nhật Bản và các nơi trên Thế Giới, năng xuất cao và tỷ số hao hụt rất thấp.

VIETNAM kỹ nghệ và thương mại công ty

(VINICO)

579, NGUYỄN TRÃI CHOLON

Điện thoại : 50.107



MÁY XAY LÚA, CHÀ GẠO, năng xuất cao (350 kgs gạo/giờ) với ống cân bằng cao su trắng đặc biệt lâu mòn, không làm đen và hôi gạo. Cấu tạo đơn giản, dễ xử dụng, hệ thống quạt gió tối tân nên gạo sạch trắng mà không bụi bặm.

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

KỊCH TRƯỜNG

THỨ SÁU 28-II-69

◐ HOÀI NGỌC phụ trách

Chuyện... cải-lương

Láo thiên... láo địa.

Theo một tin kịch trường của một trang báo nọ loan đi thì vở hài xã hội tình cảm của Hoa Phượng có tên là (Bị biến mất mình) bị kiểm duyệt cấm trình diễn vì lý do tôn giáo. Gốp một nhân viên thẩm quyền của sở phối hợp nghệ thuật có phận sự trong coi về tuồng tích cải lương, hiện làm một đường phóng vấn gấp :

— Cô đăng là vở (D.B.M.M) bị cấm trình diễn vì lý do tôn giáo ?

—Con khỉ mốc. Tôn giáo gì đâu ? Đó là vở hài hoàn luôn, viết tâm bậy tâm bạ. Đại thể là một gia đình nọ có mấy anh em, có tài sắc, con sen, ích không biết đâu mà lần. Hôm nào đó cô chứa tâm lum, ay xâu bỏ chạy đi phá thai. Chỉ có vậy thôi. Đáng sợ không bằng lòng ở chỗ loạn luân đó.

— Vậy mà...

— Bây đặt lão thiên. láo địa. Ai muốn đọc vở đó hãy lên Sở phối hợp nghệ thuật mà coi.

● **Lợi cũng lạo trời lắm láo đất**

Soạn giả Yến Lang cho biết rằng không có tại sao soạn giả Yến Ba vừa đưa cùng khúc rằng anh đã làm mối bao vở hát «Mách ân quá nghĩa» của anh cho một hãng đĩa vào đó mà anh đang cộng tác. Sự thật thì vở hát trên anh đã bán cho hãng Việt Nam từ khưa rồi, cho còn đâu tới bây giờ. Và Yến Lang còn cho biết thêm là mới đây anh còn bán thêm được vở «Nhớt kiếm bà vương» của anh cho hãng Tư Hải nữa. Vậy là đúng cả mấy năm lẫy bẩy nữa nghe người anh em Yến Ba.

Bị đòn rồi mới tỏn

Hôm cái đạo cô đoàn Kim Chung 5 con năm điều tại rạp Olympic thì người ta thấy soạn giả Yến Ba đến nào cũng có mặt tại đó và leu lẩu «ngồi» trường để thăm qua đau nhé! Lý Thầy mới tỉ. Cho đến đêm 18-11 thì không có anh ta có chuyện gì xích mích với ai không mà khi ra ngồi uống cà phê trước rạp thì bị một người lạ mặt nhảy vào lo-ắc-ô anh một cái rồi lại cho gót chạy một nước về Quốc Thanh Sau đó thì Yến Ba thề không đám qua Olympic nữa. Và khi mua gặp soạn giả Minh Bảng để bàn thảo chuyện tuồng tích thì anh ấy Minh Bảng bảy đặt phong riêng anh tại rạp Quốc Thanh.

Bị cuôm mất xế rồi

Mới đây nhạc sĩ Ngọc Sáu cho biết rằng vào đêm 16-11 vừa qua anh bị trộm vào nhà anh tại ấp Tân Hưng, thành Gia định khoản vào đó đặt cái lưu chiếc Honda lam chơi của anh hàng ngày. Tuổi là nhạc sĩ nghèo gần cái eo. Giữa thời xe lên giá tăng vọt nay mà mất xế kể như đau bằng lo đi. Cũng nên biết là sau vụ biến cố Mậu Thân, Ngọc Sáu đưi nhà lên tạm ở ở Gradijh và xuống Saigon làm thì chỉ cho ở chiếc xe ấy thôi. Lũ trộm mà đang tìm tòi xe của Ngọc Sáu thì kể như là chịu chưa anh không bằng.

Làm lại rai cho vui

Tay nữ đương cầm Ngọc Tâm trước nay chuyên giúp việc cho các đại ban ở đây và cộng tác với đoàn Hương mùa Thu mấy tháng trước. Nay đương nhiên thấy cô có mặt trên Đại Quân đội. Hỏi ra mới biết cô đã thôi Hương mùa Thu và làm nhà khác khơ Vì vậy cô đã tái ngũ cô đến Đại cộng tác với ai Bao ở đây cho đỡ buồn vậy thôi. Cũng nên đi làm để nhớ nghề.

Làm nhà hàng cho chắc ăn.

Gặp soạn giả Thiên Hương lâu lau, quên quét trong một quán ăn ở đường Thì khoa Huân, liền bắt gánh hát bỏ dầu mà lại về cô xét ở đây? Thiên Hương cười như nắc : Gánh hát thì giao cho người khác rồi. Bây đuổi nó một ít bưu mà chẳng nên tích trông gì. Bây giờ thì mình vẽ cái nhà hàng Hương Hoa nay cho gia đình nó khỏe thôi. Lại hỏi là tại Hà mỹ Xuân bỏ cho ư ? Soạn giả chỉ ta rên vai : Thôi nó, bây giờ nó muốn đi hát cho ai thì hát, miễn là nó... vẫn con thì thôi. Lập gánh lớn được tí nhau.

● **Kim Cương là thế !**

Mới tuần bán cùng như vài nhật bao ở đây loan tin Kim Cương trước đây vai tuồng ra Đa đang là đề làm lễ hôn với một Nhà sĩ miền Trung. Sau khi đọc tin đó, Kim Cương là tươi, vui ra ông đúc. Có cho biết, ai đó «gặp cô tâm bậy vậy chớ cô thề : xa các chết» nên cô quen với một nhà sĩ nào để mà tiếu tới chuyện hôn nhân ! Đó chỉ là một sự nhầm lẫn quá xa ! ! !

Nào phải tại Thành Được

Trước đây sở nghệ sĩ Tây Hồng thau tuồng trách đã tiếp xúc tại TĐ thất hứa với cô khiếu cho nên vở «Thay đổi» của Trung nguyên khi quay bị nhiều trục trặc, gây nên tiếu kiện mà chẳng vừa ý chút nào. Đêu nay bắt lại thì được biết rằng Thành Được không muốn thất hứa với Tây Hồng, nhưng sự thiệt như vầy :

— Ông bầu Dạ Lý Hương cần bịt không cho đào kép của ông quay Tivi cho bắt cứ I ban nào. Trường hợp mà Tây Hồng trước mới được Bạch Tuyết đóng trong «Bang nữ giáo đường» thuộc ngoại lệ. Ấu quen vụ trước đã bắt mỏi qua vụ sau thì đau cả đuôi.

Và đây là một trường hợp

Đào trẻ B. h Thủy, sở đắc viên của đoàn Dạ lý Hương, vì nặng nghĩa thầy trò vai trò sẽ quay ở Yên Sơn mới nhận đóng cho anh nay một vai cô khóm nhưng trong chương trình tạp dề Ấu của Yến Sơn trên Tivi. Việc này Bích Thủy không hài quá đáng hầu của cô. Vì thế mà... sau đó ông bầu đưa mời Bích Thủy trở vào phòng khiển trách một hồi điều đâu nhức óc. Thầy vậy lại gặt gao của Dạ lý hương chưa ? Nhưng đáng lý ra thì thì muốn cây như bực trả mình làm chuyện gì đó thì Yến Sơn phải đích thân hỏi qua bà Xuân mặt tiền, chứ thầy tháy trò là lức trước cho bây giờ Bích Thủy là người làm cống cho Dạ lý hương mà.

Tân Hoa Lan tăng cường

Hôm thầy trò Ut Trà ôn — Ngọc Bích đã rời đoàn Tân Thô Đô Tấn Tài về Sa-gon nghỉ ít hôm rồi để gia nhập đoàn Tân Hoa Lan của cô Ut Bạch Lan. Nghe nói ngày Ut Trà Ôn — Ngọc Bích, đoàn Tân hoa lan cho dự định tăng cường thêm nhiều đào kép khác nữa. Chắc là cô Ut vô lâm chương trình hậu chiến lại vào là hết bực trong cái Tết tới đây. Hà vô mới được mang ra tập biểu gọi là «Ngọc nhiều xinh» của Tuấn Khanh và «Gai nước Việt» của soạn giả Linh Đỗ Lan lớn mới phát cho mát

● **Bạn ôi là Bạn**

Coi mỏi lắm đa nhiều Tri khi khiến nên hiện nay ai nấy cũng đều sáng và xin bao nhiêu. Cũng không bao lâu đây sẽ chỉ đó ở nên thể chuyện đến thế tài Bạn Bích Thuận sau được đặc b ệt điều kịch thơ, Bạn Hà Đăng Bạn Sáng Thao từ kịch sạch sẽ đến ra kịch đa... Rồi có một Bạn chưa mới vào đó sửa mà chưa thấy cả tên tại vở. Nghe ai Phan Tiêu thì nhất định cho lập Bạn Hà Quảng Bắc Phần. Kẻ Nàng Hương Huyền cũng sắn Bạn. Nhưng có điều đáng chú ý hơn hết là bạn bạn gạo cội của ngành cho có là Ngọc Hoè và Thu Vân sân chính thức cố được mời bạn chính tông. Đây là hiện tượng trăm hoa đua nở hay là chuyện lúc thác tơ đâu, bà chưa tới đó ?

● **Trời ơi ! Minh Phụng... ăn quá !**

I nhà cô chức Đạp ahạc bại lưng đạch — Dạy Ngọc — đã khu lên với tất cả ngạc nhiên qua câu nói trên. Anh cho biết «ăn» đây là «ăn khách» chứ không phải «ăn cơm».

Số là, chiều thứ bảy 22-II vừa qua, Minh Phụng được anh mời cả I lớp tân cổ giao duyên. Khi ra sân khấu, anh bạn cô Phụng khán giả vỗ tay hoan nghênh nhiệt liệt không thôi gì Hùng Cường xuất hiện. Một nữ nghệ sĩ đã tiếu đoàn 2 năm nữa. Minh Phụng sẽ thế chỗ Hùng Cường, Thanh Được bảy giờ...

Đúng, Hùng, Minh Phụng phải tuần thêm mấy điều kiện... Muốn biết điều kiện ra sao cứ giở chẳng bảo cô của TTKT ra coi sẽ rõ... bí quyết thành công trên... sân gỗ.

● **Trang Bích Liêu buồn và đình chính**

Gặp người quen tại hội trường Dạ Lý Hương chiều chiều nhựt nầy, Trang Bích Liêu, nữ nghệ sĩ trẻ đây nhớt lên tiếng xác nhận là mình đã quá thất bên xanh vì Tư Dũ đã vừa buồn vừa đình chính :

— Em lên đi coi quái thay mặt anh cho đau cả nhờ anh Trần Chính đi... coi xem gì đâu mà bảo chỉ đang lên tìm tòi tìm là bạn bạn anh Trần Chính bị hàm oan. Nhưng mà em chưa thấy được quái thai gì hết là đã bị đuổi ra rồi !

Nghe đình chánh sao là ghi ý vậy !

Chúng tôi xem «Đời Là Bé Khó» của Ngọc-Điệp và Yến-Hà trên sân khấu «Dạ Lý Hương»

VỞ HÁT CŨ, BỐT RÍN NHÂN VẬT THIẾU SUY TÍNH, NHƯNG...

✱ HÙNG CƯỜNG, BẠCH TUYẾT, PHƯỢNG LIÊN, ÚT HIỀN... ĐÃ CA DIỄN RA SAO TRONG VỞ NÀY ?

✱ Bài của T.N. — NGUYỄN VĂN

Ngọc Tuyền (Bạch Tuyết) vừa nhận ra Lương (Út Hiền) trở về cách đặt ngỡ ngàng, vừa lo sợ vừa mừng rỡ. Một pha tình đương trong vở «Đời là bé khó».

Từ thứ tư 12-11-69 đoàn «Dạ lý Hương» đã cho khai trương vở cải kịch xã hội thời đại «Đời là bé khó» của soạn giả Ngọc Điệp và Yến Hà. Vở hát này thay thế vở trước đây mang tên là «Cho vay Hạnh Phúc» được đoàn «Dạ lý Hương» quảng cáo tám tý.

Nhưng, vào giờ chót, vở hát được đổi tên lại như trên. Nhưng, vào xem trong vở tuồng, người xem sẽ thấy đều nhau thực đề là một vở hát cũ.

Xuất thân là vở «Nợ tình»

Cách đây vài năm về trước, khi soạn giả Ngọc Điệp cho công tác với bảng hiệu «Kim Chung» anh có hoàn thành một vở hát xã hội, viết theo nu đang giây» cho đoàn cô Út Trà Ôn một vai tuồng, đề là vở «Nợ tình». Chẳng tác đã xem tu lắc ký và đã lên tiếng ngợi khen là đã viết được một bài một đúng tương đối có giá trị, đã có những tình cảm cao thượng và thương trong của con người, tình vợ chồng tình cha con tình thầy trò... Vở hát đã lên an gần gần một người con bị phản bội chỉ vì cái «Nợ cô vợ đẹp. Chính bông đang của một gái nhân đã làm cho con người trở nên quang đường con thây đau là tình hàng hữu, không con thây đau là tội lỗi của một con người.

Những điều đáng để cao trong nội dung sức tích đó không là những điểm mới lạ, nhưng tính tiết và sinh giá đã đóng nên là những tình tiết sôi động, để thu hút người xem vì lẽ rất sát vào thực tế, rất đúng hình trong mọi hoàn cảnh gia đình xã hội có xảy hơn nào. Cái hay của soạn phẩm là đến nay đã 2 năm sau đem ra trình diễn, những điểm đó không bị thay giao lem mất đi vẻ hấp dẫn của một soạn phẩm tự nhân là thời đại.

Tuy nhiên, trong giai đoạn nầy, trong giai đoạn cải lương đang xuống dốc, I soạn phẩm cũ đã được đem ra trình diễn tạo thêm cho cải lương I chương ngại không chỗ trên bước tiến.

Bởi lẽ, ngày nay cải lương cần có những soạn phẩm mới, cần có những đề tài mới, có những bật phạp mới. Sự tai đã là «Bạch Hai Đường» và «Đời là bé khó» tức là «Nợ tình» đã đem đến cho «Dạ Lý Hương» một bộ mặt sáu cô mới để thu hút mới nữ. Ấu đã cùng là một kinh nghiệm cho những người đang nắm vận mệnh cho đoàn «Dạ Lý Hương».

Một sự phân vai thiếu suy tính

Trong vở nầy, nhìu chung, chẳng tôi nhận thấy tuồn thể diễn viên cố gắng không ngừng để diễn xuất, từ Hùng Cường đến Bạch Tuyết, Dũng Thanh Lâm, Út Hiền...

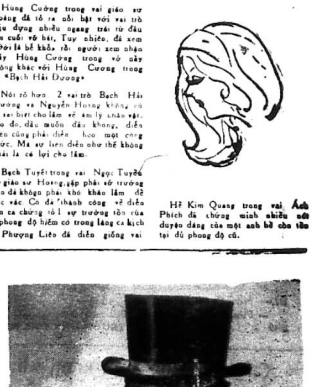
Nhưng, phải thành thật công nhận trong vở nầy vẫn phạm vai thiếu suy tính nên vai trò của mỗi người không được tựa đúng một cách triệt để. Nếu là soạn giả hoặc là đạo diễn, chúng tôi sẽ bố trí nhân vật như vầy: Hùng Cường trong vai Lương.

Út Hiền trong vai Hoàng.

Kim Ngọc trong vai Phượng.

Phượng Liên trong vai Thầy.

Bởi lẽ, với một hình dáng quắkhuê người khi mang lốt tù tội trở về thì



Hồ Kim Quang trong vai Ánh Phích đã chứng minh khiếu nói duyên dáng của một anh bồ cho tên tại đủ phong độ cũ.

đang cần một giai nhân đã làm cho con người trở nên quang đường, không con thây đau là tình hàng hữu, không con thây đau là tội lỗi của một con người.

Nhưng điều đáng để cao trong nội dung sức tích đó không là những điểm mới lạ, nhưng tính tiết và sinh giá đã đóng nên là những tình tiết sôi động, để thu hút người xem vì lẽ rất sát vào thực tế, rất đúng hình trong mọi hoàn cảnh gia đình xã hội có xảy hơn nào. Cái hay của soạn phẩm là đến nay đã 2 năm sau đem ra trình diễn, những điểm đó không bị thay giao lem mất đi vẻ hấp dẫn của một soạn phẩm tự nhân là thời đại.

Tuy nhiên, trong giai đoạn nầy, trong giai đoạn cải lương đang xuống dốc, I soạn phẩm cũ đã được đem ra trình diễn tạo thêm cho cải lương I chương ngại không chỗ trên bước tiến.

Bởi lẽ, ngày nay cải lương cần có những soạn phẩm mới, cần có những đề tài mới, có những bật phạp mới. Sự tai đã là «Bạch Hai Đường» và «Đời là bé khó» tức là «Nợ tình» đã đem đến cho «Dạ Lý Hương» một bộ mặt sáu cô mới để thu hút mới nữ. Ấu đã cùng là một kinh nghiệm cho những người đang nắm vận mệnh cho đoàn «Dạ Lý Hương».

Một sự phân vai thiếu suy tính

Trong vở nầy, nhìu chung, chẳng tôi nhận thấy tuồn thể diễn viên cố gắng không ngừng để diễn xuất, từ Hùng Cường đến Bạch Tuyết, Dũng Thanh Lâm, Út Hiền...

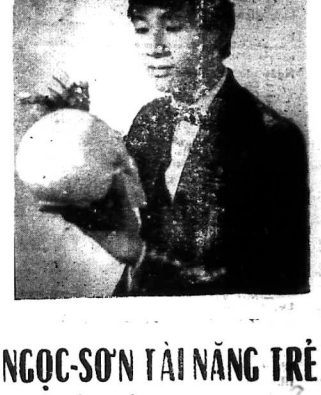
Nhưng, phải thành thật công nhận trong vở nầy vẫn phạm vai thiếu suy tính nên vai trò của mỗi người không được tựa đúng một cách triệt để. Nếu là soạn giả hoặc là đạo diễn, chúng tôi sẽ bố trí nhân vật như vầy: Hùng Cường trong vai Lương.

Út Hiền trong vai Hoàng.

Kim Ngọc trong vai Phượng.

Phượng Liên trong vai Thầy.

Bởi lẽ, với một hình dáng quắkhuê người khi mang lốt tù tội trở về thì



Bích Phượng là một nữ nữ cán phân có những cử chỉ đi thôn quyến đã những đau cùng hàn người nên, chúng tôi nghĩ đoạn Kim Ngọc có đủ nét để diễn ra chúng cho đó. Nữ nghệ sĩ Phượng Liên không phải là một đứa nữ xấu kém, không đủ khả năng đóng vai vai trò. Nhưng nói thì nhanh, ngày thu của Phượng Liên của đang cho vai Thuy ngày thu, ahi nhanh.

Tuy nhiên nói là nói thế chứ tôi vẫn nhận thấy các điều viên đã cố gắng không ngừng để diễn xuất.

Hùng Cường trong vai giáo sư Hoàng đã tỏ ra nhất trí với vai trò chịu đựng nhiều ngang trái từ đầu đến cuối vở hát, Tuy nhiên, đã xem «Đời là bé khó» thì người xem nhận thấy Hùng Cường trong vở nầy không khác với Hùng Cường trong vở «Bạch Hai Đường»

Nói rõ hơn, 2 vai trò Bạch Hai Đường và Nguyễn Hùng không có gì xa biệt cho lắm về ảnh ý nhân vật. Do đó, đầu muốn đầu không, diễn viên cũng phải thiết kế một cung thực. Mà sự lựa điều như thế không phải là có lợi cho lắm.

Bạch Tuyết trong vai Ngọc Tuyền vừa giáo sư Hoàng gặp phải sở trường nên đã không phải khó khăn lắm để tạo vai. Cô đã thành công về điểm lần ca chứng tỏ I sự trường tồn của I phong độ hiếm có trong làng ca kịch Phượng Liên đã diễn giống vai

NGỌC-SƠN TÀI NĂNG TRẺ CỦA NỀN ẢO THUẬT V.N.

Tình cờ lại ghé Sơn sau buổi trình diễn tại rạp Quốc Thanh sáng chủ nhật 9-11-69, chúng tôi lại thấy ngạc nhiên và sung sướng qua chứng tâm trình diễn mở của anh. Được biết, Sơn có hai người anh đang tại ngũ đó đó, anh rất cần thông những cực gian lao đa đoan khi vẫn mang đó đi trình diễn và rất mong giúp sức lại cho Bộ Tổng Tham mưu Q. L. V. N. C. H. Bắc Khu Trù đó, các Bộ Tư Lệnh không Quân, Hải Quân và...

Tên phát là Thái văn Sơn, sinh năm 1949 tại Saigon bắt đầu thụ giáo nghề cổ sơ thuật gia tạo danh Nguyễn thanh Long từ đầu năm 1967. Sau đó anh hăm mê nghiên cứu học hỏi để nhất kỹ thuật sinh trường Cao Thắng, rồi nối nghiệp gia đình Long hướng dẫn cho nó số đông tại học hàm thích hơn nữa ảo thuật, rắp sáng tạo ra nhiều tiết mục mới vui mà thích hơn nữa. Sau đó là đến Sơn tham gia đoàn Thanh niên hòa nghệ thuật Tân Bình, chuyên đi diễn tiếu phục vụ tại đồn đi tiền tuyến. Sau đó là đến Sơn tham gia đoàn Thanh niên hòa nghệ thuật Tân Bình, chuyên đi diễn tiếu phục vụ tại đồn đi tiền tuyến. Sau đó là đến Sơn tham gia đoàn Thanh niên hòa nghệ thuật Tân Bình, chuyên đi diễn tiếu phục vụ tại đồn đi tiền tuyến.

Tự tưởng lành mạnh thích học hỏi chịu khó, chăng tôi nhận thấy tương lai của Sơn rất sáng sủa và mục đích của Sơn đã thành đạt ở vào tuổi khá trẻ nếu bọn vong nô đang phụng thờ cộng sản chịu khó sự nghiệp của Sơn đã có nhiều đóng góp vào Việt Nam và đạp đi cược sâm lặng, phá hoại !

Sau đây là địa chỉ của Ngọc Sơn : số 446/27, đường Vĩnh Viễn, Saigon mà chúng tôi xin giới thiệu với các đoàn nghệ sĩ cá nhân, thích điểu giúp vui cho các trên đồn nếu thấy cần thiết vào chương trình bộ môn ảo thuật.

THANH TRINH LỮ

NGHE : Ban Tiếng Hát Dân Quân chơi ròng vọng cổ... thời trang

BAN HƯƠNG THANH BÌNH TRONG VỞ HÁT CÓ NỘI DUNG KHÁ BÉN, NHƯNG...

★ ÁNH HỒNG, THANH AN PHONG ĐỘ VẪN CÒN, DIỆU NGA, ĐỖ QUYÊN THANH NHIỀU RUNG CẢM ★ NÊU BẬN DỤ CHỨC KHÉO MỘT TÍ, BAN H.T.B. ĐÃ THÀNH CÔNG LỚN ĐÊM 18-11-69.

✱ Bài của HOÀNG SƠN VIỆT

Chúng tôi nghe Ban THQD Đài Quân đội vào giữa trưa, nhưng không khi nhộn đông khiến chúng tôi quên cơn nắng gắt.

Chúng như đã thay đổi dương hướng, ban THQD đã đáp biểu thích giả mặt «xéchen» vọng cổ khá tốt đẹp.

Diệu Nga, Đỗ quyên. Thanh

«Thư gửi miền xa» của Loan Thảo và Trần Phương đã được Diệu Nga diễn tả linh động làm rung cảm qua hai loại nhạc tân và cổ.

Xuyên qua bản sau, chúng tôi nhận Hoàng Giang đã tiếu đã xa. Đặc điểm của DN là, chất ngây thơ vẫn còn trên đôi mắt nhưng nét sầu đau vẫn đượm ở chế.

Trong tuồng lai. DN bắc là đoàn ca vậy ! Rồi, bạn Đỗ Quyên Thanh tiếp nối với Nhạc phẩm «Kẻ ở Miền Xa».

Bằng đi thái giọng khá đạt, chúng tôi nghe lại ĐQT lần sau, anh gái đặn sở rất đồng thời anh kéo dài âm chuyển khá tài tình. Nghe ĐQT chúng tôi nhớ đến nghệ sĩ Ut Hiền, chính bạn, U.H đã có lời chuyển dư âm đặc đáo nhất tuồng hàng ngày đành ca sau vậy.

Đỗ Quyên Thanh tiếp mạnh, phải chăng đã chuyển luyện thế vô của Ut Hiền ?

Ánh Hồng

Với cô Ánh Hồng bắc độc giả K1 không lạ gì. Nay, nghe A.H qua bài Tân cổ giao duyên chúng tôi phải nhận là A.H chưa ra sức tí nào mà cho trái lại.

Vẻ đẹp đôn anh hình mình.

Những gì đã nói ở bài báo trong sau.

Đây là bài sau đời mà AH đã chuyển dư âm rất tinh tứ thích thú chất trượng cảm mạnh mẽ phải ra nơi đây.

Chuyện soạn giả

Có một việc, chúng tôi muốn nhắc nhở tác giả «Kẻ ở Miền Xa» của Minh Quang đã bạn ĐQT trình bày như thế nầy :

THƯ : May bán bạc phá cho vàng trăng khuyết, gió lạnh lùng cơn thu thiết nhớ quê hương.

Sau khi ĐQT ngâm xong là gió vọng cổ.

Thưa tác giả : Nếu «làm thế thế nầy thì... bà mẹ đi một cây ». Cho đã là bạn miền viết «Lối Biên Ngân đã sửa vần cho... thiếu một vế đây.

Sao lại có chuyện thì phải là thế? Hay là... ai nước mắt ! cầu vồi !

Thanh An giả dận

Vẫn là nghệ sĩ hữu danh bạn Thanh An đã trình bày giả dận qua cảng chứ y hoa là T.A. đã ý thức đã nhẩm mạnh những câu thì vẫn cần nhẩm mạnh.

Do đó, T An đã thành công thêu đang nhác chẩm Tình Yêu Đưa Phương (tác giả ?) cách nghệ thuật.

— Chân lên cao, giờ tim anh phút lạnh... Một kẻ đã trốt long, không trọn nên đưa phương

Điểm hay của TA ở bài của đời thì 6 nay là anh đã ca «phân xuân sơi những chữ «giờ tim anh phút lạnh » rồi. TA chuyển lân hơi lên tực qua vế sau rất liên lạc.

Do đó, chẳng những thình giả được thưởng thức cách chuyển mang âm hưởng man mát, trong lòng nó còn nhận được lân hơi trầm ấm đầy sinh lực của Thanh An nữa.

Đáng khuyến tâm điểm sau !

Nữ nhạc sĩ Dương cầm Ngọc Tâm

Kỳ sáy, ngoài các nhạc sĩ Ngọc Sáu, Văn Giỏi, chúng tôi còn ngăn giới thiệu nữ nhạc sĩ dương cầm Ngọc Tâm nữa.

Qua bắt ngờ, I tay dương cầm đã có nhiều người tình xão mà cho tôi ra điều luyện qua các thể điệu Tân cổ giao Duyên.

Sự vững cường tay Dương cầm nầy, chúng tôi nhận xét, bạn T.H QD của đã tiến đến đến loại vọng cổ thời trang rồi đây. Gắng lên xem nào !

Ban Hương Thanh Bình

Lâu lâm, chúng tôi mới nghe được ban HTB một bạn đang sắp vào hàng chả nghề.

Đêm 18-11-69 ban nầy đã trình diễn vở ca kịch thuyết loại Chiếu bối. Điều đáng nêu trước nhất là, nội dung khá sắc bén.

Soạn giả đã biết khai thác đúng vào «tủ thuốc» một thời trang khá bén đến cao đến trong vùng VC vì ngôn thiếu thuốc, thiếu đến cả Kỹ Ninh.

Dựa vào bối cảnh ấy, soạn giả đã lồng khung một câu chuyện bi thương, một bà mẹ đến yếu không thuốc men chữa trị chỉ con cho... thân chết mang đi.

Trên, điểm sắc bén của nội dung mà chúng tôi đã nêu ra trên.

Dây khuyết điểm

Không hiểu, vở hát bị lộn như thế, soạn giả lại đưa vào vai Cuôn làm gì để vì... cho mà sửa mất đi nhiều tính chất sáu thường của vở hát.

Chúng tôi hiểu rằng : Soạn giả cũng đã khéo lắc «cho chú Cuôn» có đinh lũ vào cuộc, nhưng chú Cuôn Duy chức vì... chỗ cùng khác giả quá nhiều đàm ra... lúng nét chính nội dung.

Nếu vai chú Tâu ấy đã ra là một đứa hàng xóm nào đây, chúng tôi tin vở hát đem 18-11-69 sẽ thành công cao hơn.

Đến vai mụ

Quả thật, chúng tôi không biết nghệ sĩ nào thủ vai Mụ già.

Điều sin nhắc ; Bạn đưa cô thế, chết nữ nghệ sĩ ấy điều... tình bạ. Nếu không có đôi thoại qua lại của mấy người con thì thình giả không bỗ fi Bà ấy đau... gần chết !

Duyên kỳ ngộ

Gặp ra mấy lớp vọng cổ hộp cảnh, soạn giả cọn thành công lớp Duyên kỳ ngộ khá hay.

Chúng tôi thẳng thắn khen tặng.

Nhờ đặt để cô nhạc đồng chỉ, hòa giữa Kriô và Trầm gặp nhau, dy dâm nhau rất ở linh động và tươi trẻ nữa.

Ban Cổ nhạc hay

Nhạc sĩ Sau Tùng (Nguyễn) Năm Vinh (Hậu vụ Cầm) B. Dư (Thập Lục).

Đây, đồng là ban Cổ Nhạc... lý tưởng cho bất cứ bao nào. Tuy không có Vĩ cầm hay Nhị. Nhưng thanh âm Hậu vụ Cầm đã xóa mất khuyết điểm ấy để đàng ma cho tay nào không khi vượt chuyển đàn đã.

Đêm nói trên, nói bật nhất là Nguyễn đều Hậu vụ Cầm Rồng rồng Thập lục chứng như «ngôi xa» nên nghe. lộn hụp, hơn là điều hòa như hai nhạc khí kia.

Thở nhỏ, xin xếp lại. Nhất là Nguyễn đều Hậu vụ Cầm Rồng rồng Thập lục chứng như «ngôi xa» nên nghe. lộn hụp, hơn là điều hòa như hai nhạc khí kia.

HSV

Đọc nơi trang 7 mỗi ngày

những truyện dài đặc sắc của các nhà văn tiền tuyến :

mai thảo
sơn nam
thanh tâm tuyền
viên linh
thảo trường

MỖI KỲ, GIỚI THIỆU MỘT SOẠN GIẢ TRẺ :

Soạn giả TUẤN-KHANH

NGÒI BÚT THÍCH CẦU TIẾN, HAM HỌC HỎI, NHƯNG PHẢI CÁI TỘI NÓI NHIỀU, HỨA NHIỀU NÊN NHIỀU KHI NÓI TRẬT, HỨA SAI

● Bài của KHÁC MINH

Thủy Ngọc đã dắt vợ Tuấn Khanh trong bữa lâm nên lớn nên anh cũng nhẩn nhẩn, tiếc nuối. Tại đoạn nay anh đã lem đường nhưng :

— 10 năm chuyện cũ.

— Đôi lứa thư vàng.

— Miếng thịt sáng đau.

Thế nhưng mình đã đi cho Tuấn Khanh đắc ý tra ta, không tên tông mà để anh thì thôi, nên anh vẫn đầu quan cho đoàn Kim Chung ở đó không vô.

— Sang gió bởi vương cung

— Người đơn mơ nay

— Tình uau cho em ?

— Mắt vào đêm.

Tuấn Khanh bị khích động nhẩn, hơn hết khi soạn giả trẻ là Yến Bạch Loan. Thêu chẩm giai thông ý TRTT đã nên anh đã đến gặp ở Thanh minh Thanh Nga quyết ý tâm được I cai gì. Thời gian vay anh viết ra nhiều.

— Những kẻ đã lung

— Hận tình vương vít

— Con trai chẳng bỗ Sỹ.

Rồi cuối Tuấn Khanh cũng khẩng đã đến nơi nguyện, cho nên anh phải lui lại nhập vào nhóm Hoa Phương để sang tác qua chiếu vở mà mình đã thông bởi cô :

— Bọt mơ ảo nhạo

Mà người ta đã phù nhận là không phải của anh trong những [illegible] Bởi vậy anh đã quên Tân Hoa Lan sau anh phải lấy gương anh của Tuấn Khanh để đi đến Tân Hoa Lan sau anh phải lấy gương anh của Tuấn Khanh để đi đến Tân Hoa Lan sau anh phải lấy gương anh của Tuấn Khanh để đi đến Thanh Minh Thanh Nga [illegible] cũng ngày xa ba lận. Nhưng cũng tự do anh hàng ba lần đã sang đoàn Thống Nhất của Ut Trà Ôn cũng cùng viết thêm nhiều vở khác.

Nhưng soạn phẩm thấy được

Tiếp tân nhà Thống Nhất, anh đã có những vở :

— Nợ cuộc vô nữ

— Anh chẳng mà hoàng hôn.

Cùng một lượt, anh làm cho đoàn Tân Vàng vở :

— Tôi không lần hoàng hôn.

Nhưng thời kỳ mà Tuấn Khanh làm việc chỉ tính là thời gian cộng tác với đoàn Thủy Ngọc. Chúng như cho một vài tác bảo ở đây bị lôi ra Tôn mang tên vậy, nên Tuấn Khanh đã bỏ đoàn Thủy Ngọc ngày đoàn tuồng cho anh khẩu. Tam trú ở nhà I người bạn. Tuấn Khanh khởi sự viết có bao hai mươi vở trên tập gần bạc trăm, chưa tới chưa lắc, mang đến đoàn hát nay, đoàn hát nào cũng chê có ai ngó ngang nhìn đã. Rồi ông chủ cà phê Tuấn Khanh lại mang những tập gần viết rồi kia mà bỏ vô chỗ. Hề được lẽ bạn [illegible] giúp đỡ cho mới tiến là Tuấn Khanh lại mang đi mua giấy và viết nào, để rồi lại bán vô chỗ. Trong những người thương Tuấn Khanh đã những buổi đến tập [illegible] vì tuồng ấy có ca sĩ Thanh Công. Anh nể vốn có sẵn nhiều Bạn thân Đại [illegible] Tuấn Khanh vẫn có [illegible] đã đã anh tập cho viết tuồng ấy. Ý chung ý vậy thì Tuấn Khanh viết để đang quả.

Nhưng mông của anh là viết cho sân khấu vì thuở ấy anh đã thâm viết vài cô đào, trong đó có một vở mà mà anh ở Bạ bắt cứ gì cho một thân trong viết trong bao. Trở Thanh mới đạo : Thế rồi anh đã được [illegible] trong đó viết thì giao cho Thanh Minh [illegible] Phụng đến vở :

— Xác hoa trên thập đã.

Được anh em bảo chỉ nhàng ở nhắc nhở, Tuấn Khanh [illegible] mới cao trong quá đám bạn anh. Tuấn Khanh [illegible] Thanh minh Thanh Nga [illegible] cũng ngày xa ba lận. Nhưng cũng tự do anh hàng ba lần đã sang đoàn Thống Nhất của Ut Trà Ôn cùng viết thêm nhiều vở khác.

Nhưng soạn phẩm thấy được

Tiếp tân nhà Thống Nhất, anh đã có những vở :

— Nợ cuộc vô nữ

— Anh chẳng mà hoàng hôn.

Cùng một lượt, anh làm cho đoàn Tân Vàng vở :

— Tôi không lần hoàng hôn.

Nhưng thời kỳ mà Tuấn Khanh làm việc chỉ tính là thời gian cộng tác với đoàn Thủy Ngọc. Chúng như

(Xem tiếp trang 6)

TIẾP THEO TRANG 3 **K**

nữ và hội đồng xã Long Hựu, một xã cách đất liền hàng 7 cây số bị Cộng quân tạm chiếm hàng mấy năm vừa được binh định cách đây vài tháng.

Ông Chánh Ấn và phái đoàn trở về tỉnh lỵ hồi 19 giờ cùng ngày.

TIẾP THEO TRANG 3 **B**

lưu mà nuôi bọn nhỏ không nhà nương tựa đó, kể bao công tác cho đoàn nghệ sĩ nhà hát tây, bọn nhỏ lại được thả ra hè phố theo đúng luật vô thanh bỗ vô. Tiếc thay — tớ đi đến giờ khu dân sinh chả biết đang làm gì — người việc đã đến Nhựn thụt nông cống, giật le mi lị chỉ cho nhiều điều hoặc để tiêu thụ đồ xuất tiêu. Riêng khu Tế Bần thì bơi xa... ở mũi bên Chánh Hưng lận — Thế! buổi nay — ai g cao — vô ruột ai nấc — đã thế đức cầu chỗ Y cũng chả vừa gì, lao tù bên nay tới bên kia, bộ không mệt sao. Thái thì, trên thân ngân khố công chi tại cái «Tiếc hiểm vô nước «Hoàn của hai «Kinh Tài»... ai lại ngồi thành phố mà đêm thiếu «mà lưu dọng» thì trư trợt vô tốn tiền mua kiểng lắm.

(CÒN NỮA)

TIẾP THEO TRANG 3 **C**

bình nhân chỉ do bịnh viện Chợ Quán đưa về dạy tạm rồi. Các bịnh nhân này được bác sĩ tại Trung tâm xác-xét và chẩn bịnh mỗi tuần 2 lần.

TIẾP THEO TRANG 3 **H**

Theo đó, đơn vị bỗ sơ của các thí sinh dự thi :

— Saigon phải gởi về Nha Tổng Giám Đốc Kiều Lộc (Phòng Nhân viên)

— Đà Nẵng phải gởi về Khu Công Chánh Miền Bắc Trung nguyên Trung Phần tại Đà Nẵng.

— Nha Trang phải gởi về Khu Công chánh Miền Nam Trung Nguyên Trung Phần tại Nha Trang, trước ngày 12-12-69.

Những đơn không nộp đủ giấy tờ cần thiết, hoặc được chuyển về nơi nhận đơn sau ngày 12-12-69 sẽ không được xét và đương nhiên bị xếp.

SOẠN GIẢ TUẤN KHANH

(Tiếp theo trang 5)

nhiều và bóc công nhiều. Điều đó chỉ làm phật lòng bè bạn và thân hữu chớ thực sự không mang đến cho mình một lợi lợi gì cả. Vì cũng mong tháng sinh chăng mang gì nhỏ thế kia vẫn những năng đọc của người xem của người thật nhiều trước khi viết để không cho chủ quan tại hại sửa

KH. M.

Rao vặt Rao vặt Rao vặt

HỌC LÁI XE Ở ĐÂU ??

Em Nguyễn thị Thanh ở đâu vô gấp. Anh cần nhờ thương em. Ai chấp chớn mà cố ý nói xấu hoặc chịu trách chiệm, sẽ bị trụy tố trước pháp luật.

Chàng NGUYỄN VĂN SỨC
Đơn vị 3 Quân Trị
(Trại tạm Trẻ)

TÌM VỢ

Cần Nguyễn thị Thanh ở đâu vô gấp. Anh cần nhờ thương em. Ai chấp chớn mà cố ý nói xấu hoặc chịu trách chiệm, sẽ bị trụy tố trước pháp luật.

Chàng NGUYỄN VĂN SỨC
Đơn vị 3 Quân Trị
(Trại tạm Trẻ)

Trường Hàm thụ

Các bạn không phương tiện học tại phổ thông muốn cầu thiên, xin hỏi lý lịch :

HÀM THỤ HẠNH NGHĨA
42, Nguyễn văn Thành GIAĐỊNH

BÁN MÁY MAY ĐẠI HẠ GIÁ

Đủ loại : MITSUBISHI, SINCO SINGER v v... Có nhiều loại giá từ 5,000đ. Máy bán bảo đảm 20 năm.

Xin hỏi nhà buôn ĐỨC THÀNH 370 Võ đi Nguyễn (sát cây xăng ESSO TIỀN TRƯỜNG). Bán cả ngày lẫ và chủ nhật, có bán chịu bạc.

Tào Dấy

Tình không bên Mạng Di Mất Ngũ Đan Gan, Rượt, Bạc Tử Đến thầy chuyên môn. Xem mạch điều trị mau lành. Nhà thuốc

BƯƠM VÀNG

Lão Niên Kinh Nghiệm
19B đường Ngô tùng Châu Saigon. Đ.T. số 90.557

Xem Tử vi

Tướng số nổi danh nơi Mọi đến TIÊN TRÌ GIÁ CÁT HỒNG. camđoan sẽ toại ý. Đặc biệt: Coi chỉ tay, chân tay, bói bài mà bói. Tiết tác, thọ yểu. Gia đạo tranh đuyên, công danh, lâm ăn, thi cử, tai nạn, vận hạn đã qua, hiện tại và sắp ra sao. Văn phòng 239 Trần quốc Toản Saigon (kế nhà bà Pétrus Ký). Tiếp khách thường trực

Ở xa gởi chỉ kỳ kèm 500đ mười ngày có bản trên đoán tỷ mỷ. Bưu điểu đã ông PHẠM BẢO.

G.S. Minh Nguyệt

Nhờ đau mà nổi tiếng, Cam Đoan đoán trúng mới nhận tiền, Bói bài 200đ, coi chỉ tay 300đ. đoán tình cũ ân, vận hạn tài lợi, công danh Chấm Số Tử Vi lập thành Tập Cẩm Nang trọn đời luôn cả vợ con 1,500đ ở xa gởi chỉ kỳ và tuổi, kèm phiếu từ 500 trở lên đã : Ông Trần chí Kỳ Quán lý tại số 257 đường Đề Thám (Dissoude cũ) Saigon.

MINH-TRIẾT

254, MINH-MẠNG CHOLON

CHUYÊN xem chỉ tay và quê bói Tinh Tú. Nhận trường khoa ĐẠI LỰC NHÂM và VI BỐC TIÊN TRI (bói được khi bói). Hệ thính phép THÁI CỰC BỐ (không giúp sự bất chánh)

Cáo thị đấu thầu công khai

Mục đích :

— Đấu thầu khai thác 2 Câu lạc bộ của Trường Truyền Tin tại năm 1970.

— Đề nghị cung cấp nước gạo tại Hòa Đầu vụ Trường Truyền Tin tháng năm 1970.

Ngày giờ và nơi mở thầu :

— Câu lạc bộ ngày 4-12-69 lúc 09 giờ 00.

— Cung cấp nước gạo ngày 4-12-69 lúc 11 giờ 00.

Tại Trường Truyền Tin QLVNCH đóng tại Vũng Tàu.

Nơi nộp đơn và tham khảo điều lệ sách :

— Phòng Tài Chánh Trường Truyền Tin QLVNCH (Vũng Tàu)

— Cục Mãi Dịch 163, Đại lộ Chi Lăng Gia Định.

— Sở Hành chánh Tài chánh số 1 (Trần Nguyên Hãn) Gò Vấp, Gia Định. Trong những ngày giờ làm việc.

KBC 4421, ngày 19 tháng 11 năm 1969
Đại Tá VŨ DUY TAO
2062 Chỉ huy Trưởng Trường Truyền Tin QLVNCH

Cáo thị đấu thầu

(LẦN THỨ 2)

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu :

— Ngày 6-12-69 lúc 9 giờ tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.

II — Mục tiêu việc thầu

Cung cấp quân trang dã chiến :

1) Cỡ lớn 12 số 11 (Đen) ĐLS số 364/MM/MU/12 ngày 22-10-69.

2) Cỡ nhỏ 11, 12, 14, 15, 18 và 19 thuộc ĐLS số 364/MM/MU/12 ngày 22-10-69 tọa giá trị lần lượt là 6 lô là 12.001.000đ000.

III.— Nơi tham khảo điều lệ sách :

Trong những ngày giờ làm việc tại :

— Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

(Phòng Mãi Ước 2)

Gia định, ngày 20-11-1969
CỤC MÃI DỊCH

2060

Restaurant International

NHÀ HÀNG CA NHẠC QUỐC TẾ

91, CỘNG LÝ
27 NGUYỄN TRUNG TRỰC
(gần Trường Đua Phú Thọ) SAIGON
ĐIỆN THOẠI : 91.008

- Máy lạnh tối tân
- Giàn nhạc danh tiếng nhất Thủ Đô
- Ca sĩ thượng thặng
- Khung cảnh thơ mộng, lý tưởng cho các cuộc tiếp tân, tiệc cưới, họp bạn v.v...
- Đầy đủ các món ăn Âu — Á
- Phòng có thể chứa 400 chỗ ngồi

Cáo thị đấu thầu

1.— Ngày, giờ và nơi mở thầu :

Ngày 10-12-69 bắt 09.00 giờ tại : Quân y viện Nguyễn Huệ (Nha Trang)

2.— Mục tiêu việc thầu :

Cung cấp thực phẩm và cải đổi cho Quân Y Viện Nguyễn Huệ niên khóa 1970 gồm 5 lô trị giá ước lượng chung 23,756.000đ00 (ĐLS số 7770/NH/HT ngày 6-10-69).

3.— Nơi tham khảo ĐLS :

Trong những ngày, giờ làm việc tại : Cục Mãi Dịch 163 đại lộ Chi Lăng Phú nhuận, Gia định (Phòng Mãi Ước 1).

— Cục Quân Y (Ngang TYV/Cộng Hòa Gò Vấp)

— Quân Y viện Nguyễn Huệ.

GIAĐỊNH, ngày 21-11-1969
CỤC MÃI DỊCH

2067

Cáo thị đấu thầu

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :

Ngày 10 tháng 12 năm 1969 lúc 9 giờ tại Trường Bộ Binh Thủ Đức KBC. 4.100

II.— MỤC TIÊU ĐẤU THẦU :

a/— Khai thác các gian hàng cố định cách thương mại tại Trường Bộ Binh trong niên khóa 1970

Phân loại :

— Hiệu may
— Hiệu tạp hóa
— Hiệu bút chì
— Hiệu nhiếp ảnh
— Hiệu đóng giày.

b/— Lấy cơm dư nước gạo tại Trường Bộ Binh trong niên khóa 1970

III.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :

— Phòng Tài Chánh/Trường Bộ Binh trong những ngày giờ làm việc.

2051 CHỈ HUY TRƯỞNG TRƯỜNG BỘ BINH

Cáo thị đấu thầu

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu :

Ngày 10-12-69 hồi 0900 giờ tại : Quân y viện Tây Ninh

II — Mục tiêu việc thầu :

— Cung cấp thực phẩm và cải đổi cho Quân y viện Tây Ninh niên khóa 1970, gồm 5 lô trị giá ước lượng chung : 3.825.250.000 (ĐLS. Số 01 ngày 29.9.69)

III.— Nơi tham khảo điều lệ sách :

Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch, số 163 Đại lộ Chi Lăng, Phú Nhuận (Gia Định) (Phòng Mãi Ước 1)

— Cục Quân Y (Ngang TYV/ Cộng Hòa)

— Quân Y Viện Tây Ninh

GIA-ĐỊNH, ngày 24.11.1969
2075 CỤC MÃI DỊCH

Cáo thị đấu thầu công khai

Nơi và ngày mở thầu :

— 9 giờ sáng ngày 05-12-1969 tại Cục Công Binh (Trại Đào Duy Tư) số 557 đại lộ Nguyễn tri Phương (Phú Thọ) Saigon.

Mục tiêu các việc thầu :

1) Xây cất khu Quân Tiếp Vụ Bạc Liêu (ĐLS số 599)
— Ký quỹ tạm : 27,000.000
2) Xây cất Kho Quân Tiếp vụ Đalat (ĐLS số 607)
— Ký quỹ tạm : 160.000.000
— Thời hạn thi hành : 180 ngày. «Thanh toán bằng chi phiếu»

Nơi tham khảo điều lệ sách :

Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Công Binh (Trại Đào Duy Tư) số 557 đại lộ Nguyễn tri Phương (Phú Thọ) Saigon.

KBC 4118, ngày 15-11-1969
2047 CỤC CÔNG BÌNH

Cáo thị đấu thầu

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu :

— Ngày 6-12-69 bắt 9 giờ tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định

II — Mục tiêu việc thầu

Cung cấp quân trang dã chiến :

1) Cỡ lớn 12 số 11 (Đen) ĐLS số 364/MM/MU/12 ngày 22-10-69.

2) Cỡ nhỏ 11, 12, 14, 15, 18 và 19 thuộc ĐLS số 364/MM/MU/12 ngày 22-10-69 tọa giá trị lần lượt là 6 lô là 12.001.000đ000.

III.— Nơi tham khảo điều lệ sách :

Trong những ngày giờ làm việc tại :

— Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

(Phòng Mãi Ước 2)

Gia định, ngày 20-11-1969
CỤC MÃI DỊCH

2060

Cáo thị đấu thầu

(LẦN THỨ 2)

1.— Ngày giờ và nơi mở thầu :

Ngày 8-12-1969 bắt 9 giờ tại Cục Mãi Dịch 163, Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận Gia Định

9.— Mục tiêu việc thầu :

Cung cấp gấy dây nhựa 2 ly 7 cho Khu QSIT/Saigon, trị giá ước lượng 2.000.000đ00 (thuộc ĐLS số 49/MD/MU/1 ngày 12-8-69 (lô 2)

3.— Nơi tham khảo điều lệ sách :

Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại Lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định) (Phòng Mãi ước 1)

Gia Định, ngày 22-11-1969
2076 CỤC MÃI DỊCH

Cáo thị đấu thầu

KHẨN HẠN

1 — Ngày giờ và nơi mở thầu :

Ngày 5-12-69 hồi 10 giờ tại :
Bệnh Viện 3 Dã Chiến

II.— Mục tiêu việc thầu :

— Cung cấp thực phẩm và cải đổi cho BV3DC niên khóa 1970 gồm 2 lô, trị giá ước lượng chung 4.027.720đ00 (ĐLS số 12 ngày 1-10-69)

III.— Nơi Tham khảo điều lệ sách :

Trong những ngày giờ làm việc tại :

— Cục Mãi Dịch, 163 Đại Lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định) (Phòng Mãi Ước 1)

— Cục Quân Y (Ngang TYV/Cộng Hòa Gò Vấp)

— Bệnh viện 3 Dã Chiến.

GIA ĐỊNH, ngày 21-11-1969
2066 CỤC MÃI DỊCH

Cáo thị đấu thầu

(LẦN THỨ 3)

1.— Ngày giờ và nơi mở thầu :

Ngày 4-12-69 hồi 9 giờ tại Cục Mãi Dịch, 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

2.— Mục tiêu việc thầu :

Cung cấp dây dẫy nước thông, kẹp nối và dây kẽm cho Cục Quân Cụ, trị giá ước lượng 1.786.970.00 thuộc ĐLS số 70/B/MD/MU/13 ngày 18-9-1969.

3.— Nơi tham khảo điều lệ sách :

Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch, 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định) (Phòng Mãi Ước 3).

GIA ĐỊNH, ngày 22-11-69
2074 CỤC MÃI DỊCH

Cáo thị đấu thầu

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu :

Ngày 10-12-69 bắt 09.00 giờ tại : Quân y viện Nguyễn Huệ (Nha Trang)

2.— Mục tiêu việc thầu :

Cung cấp thực phẩm và cải đổi cho Quân Y Viện Nguyễn Huệ niên khóa 1970 gồm 5 lô trị giá ước lượng chung 23,756.000đ00 (ĐLS số 7770/NH/HT ngày 6-10-69).

3.— Nơi tham khảo ĐLS :

Trong những ngày, giờ làm việc tại : Cục Mãi Dịch 163 đại lộ Chi Lăng Phú nhuận, Gia định (Phòng Mãi Ước 1).

— Cục Quân Y (Ngang TYV/Cộng Hòa Gò Vấp)

— Quân Y viện Nguyễn Huệ.

GIAĐỊNH, ngày 21-11-1969
CỤC MÃI DỊCH

Cáo thị đấu hầu công khai khẩn hạn

NƠI VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU :

9 giờ 00 ngày 08-12-1969 tại Trại « ĐÀO DUY TỪ » Khu « B » Số 557, đường Nguyễn Tri Phương SAIGON.

MỤC TIÊU VIỆC THẦU :

Mỗi (01) lô cải tạo sửa chữa doanh trại nước cho QLVNCH tại vùng phụ cận Saigon.

ĐLS. số 9/300 — Dự án 9/SG.009 — Ước giá 3.111.802đ.00.

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :

Trại « ĐÀO DUY TỪ » Khu « B » Số 557 đường Nguyễn Tri Phương Saigon trong những ngày giờ làm việc.

K.B.C. 4.218, ngày 22-11-1969
2070 Chỉ Huy Trưởng Trại «Đào Duy Từ»

NẾU HỌC ĐÃ LÂU MÀ VẪN KHÔNG NÓI ĐƯỢC — NGHE ĐƯỢC

XIN HỌC THỬ : Anh Ngữ Đàm Thoại

NGUYỄN - THẾ - THÔNG

— NƠI DẠY ĐƯỢC VIỆC NHỨT cho quý vị cần NGHE, NÓI, VIẾT giỏi gấp ANH NGỮ để đi làm, buôn bán, xuất ngoại, xã giao.

— LỚP HỌC ĐỨNG ĐẦN, ÍT NGƯỜI (chỉ nhận học viên từ 18 tuổi trở lên).

Bài học thực tế, Giáo sư Mỹ chuyên môn, tới lớp là phải NÓI NGHE Anh Ngữ như người đối thoại

2-12-69 Mở thêm : Sơ cấp, Trung cấp, Thông ngôn, Phiên dịch

Xin ghi tên tại : 155 Trần quang Khải, Tân Định-Saigon

CÓ LỚP ĐẶC BIỆT CHO TRẺ EM HỌC CHƯƠNG TRÌNH NHƯ BÊN MỸ

BIẾNG ĂN, MẤT NGỦ
Uống Sirop REACTIN (BETA)
— Ăn ngon, mau dài
— Lên cân nhanh chóng
— Dễ ngủ yên (59M/QCDP)
— Trị Phong ngứa
Bán tại nhà thuốc tây

Phụ Khoa Bạch Đái Hoàn
TRỊ : Chứng đau tử cung và Bạch đái (huyết trắng) rất hiệu nghiệm
— Phụ nữ thường bị đau tử cung, bạch đái, do kinh nguyệt không đều, làm cho người mặt xanh xao, đau lưng nhức mỏi, bắp thân, đã dưới.
— Qui ba qui eo eo bị chóng bịnh kỉ trên nên dùng thuốc viên Bạch đái hoàn, Quảng An Hòa do dược sĩ Lý Trác bào chế rất hiu nghiệm cho người đau tử cung bạch đái lâu năm, muộn con.
Tổng phát hành
Nhà thuốc Quảng-An-Hòa
169, Lê văn Duyệt Saigon và các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
K.N số 2 144 ngày 31-3-67

Sang độc Mọn phát hay kinh niên dùng
• SƯU ĐỘC • Bà Ưng Hoàn ÔNG TIÊN.
Trên 30 năm danh tiếng. Có bán tối tiệm thuốc Bắc. KNBTY số 15 ngày 5-5-63.

Gân đen Kinh kẻ bàn chân đã được hay là đang hành kinh mà đau bụng uống LỐI CÔNG HOÀN ÔNG TIÊN v. Hãi các tiệm thuốc Hoa Việt. Nhà thuốc ÔNG TIÊN Phú Lâm Cholon — KNBYT số 4 ngày 20-11-63.

Có thai... ỌA MỬA, BỤN MỆT, MỎI LƯNG, CÓ HUYẾT DƯ. Hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán S-gon đó NHÀNH MAI 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định) KNIBYT số 594 ngày 20-11-63.

Kinh kỳ KHÔNG ĐỨNG Hoặc có kinh kỳ ít ít, đau bụng khó chịu, hãy uống thuốc ĐIỀU KINH hiệu NHÀNH MAI Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Sgon đó NHÀNH MAI 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định).
KNIBYT số 594 ngày 18-1-62

Làm cho da mặt được mịn màng Hết mụn trứng cá, tàn nhang.
HÃY DÙNG
MỸ DIỆN CAO
Thuốc xức mụn
QUẢNG AN HÒA
Mỹ phẩm cần thiết cho nữ giới cũng như nam giới. Trị tuyệt mụn, vết sẹo, nhăn nhúm, xám, tàn nhang trên da mặt, và những nơi kín đáo, bảo vệ da mặt được trẻ mãi không già. (Có cần chứng tại Tân Thương Mại, cần hỏi chuyên-viên, mua). KN. số 1250 ngày 28-9-59 Nhà thuốc 169 Lê văn Duyệt Saigon

✍ Tiểu thuyết của **thanh tâm tuyền**

—86—

Trái tim ngậm trong miệng
Tôi hà miệng cười...
LANGSTON HUGHES

Ngày 10-11-1960

Đúng ngày giỗ anh Đạo về. Trông anh bình thường không có gì khác lạ. Anh bảo tin cho mọi mừng anh đã được "vào thái" thiết quân đội. Ít ngày nữa anh sẽ xuống tỉnh dự học. Trong đám giỗ có mặt Tiến. Chị Hiền bực lắt sự sắc sảo chiều chuộng Tiến làm Hiền sốt ruột, chị lắm như một người đều đăng ý với chị vậy.

Anh Đạo nói chuyện với anh chị Tiến về những ngày cho đến ngoài hậu phương. Chị Tin một thời đã làm cán bộ trong một đoàn văn công tuyên truyền thuộc khu tư, nhắc lại kỷ niệm cũ mất chị long lanh ngời sáng, giọng hoạt bát say mê. Rồi cả nhà nhắc đến anh Trung.

Mọi nói ngày trước anh Trung hay bế Hiền, hắt ra tập cho Hiền quen đến nhỉ sau mỗi lần Hiền buồn ngủ quấy khóc chỉ có anh mới dỗ nổi. Anh Tin chỉ riêng thêm mơ mộng thêm thực tế của anh, «anh ấy đặc chất tạch tạch ấy». Chị Tin tiếp lời chồng «tạch tạch sẽ khó chồng nổi ở người».

Mọi mặt thì khác thì Tiến vẫn duyên nói: «Điều này chẳng bao giờ mình cho vẽ đẹ. xét Bác nữa». Anh Đạo bảo: «Sống ở đây mường hoa chứ vẽ làm quái gì...» Chị Hiền. Tiến vẫn mặt phe chế bai các đồ đồng ăn bỏ, cái thói tiết hết thường của sự nhỏ đó trong thì anh Đạo giảng giải, vẫn là thói sinh hoạt, cung cách đối xử của miền Nam. Anh nói đưa Tiến: Đừng lâm thực đâu ở đây... Sau bữa cơm anh Đạo lại đi ngay. Anh gọi Hiền ra sau, đôi đôi Hiền mắy trăm bạc:

— Em cầm lấy đi uống tốc. Chồng nào cần tiền yêu viết thư cho anh, anh sẽ viết cho em đi chứ. Tiện thì thăng tháng anh gửi cho.

Hiền nói:

— Em thích đi tốt đã...

Anh Đạo vẽ nhẹ lên đầu Hiền bảo:

— Đã ngẩ. Suốt đời ngẩ.

Cuối năm ấy, bên anh Tin làm bị đồng cửa và anh bị bắt giam.

Tết thứ tư nhà chỉ nhe tuần đầu hà, trở cơn. Anh Đạo không thấy về, anh đẩy học & đâu tuốt dưới Châu Đốc. Tiến vẽ & luôn mấy Tết, đồng rai đâu ông chủ gia đình. Những ngày Tết buồn rầu, nghẹn & vùng không khí lá lạnh. Anh Tin bị đưa lên giam tận trên Thủ Đầu Một. Ngày mùng hai Hiền gây vỡ chị Hiền, bỗ đi chơi.

Bây giờ Hiền lớn thật, Hiền lang thang một mình người phố vẽ Hiền không biết đi đâu. Khá nước, Hiền muốn vào quán nghỉ chân nhưng không dám đình đình ngoài bà uống nước nữa. Cuối cùng Hiền tìm một tạp chiếu bóng có vẻ lạnh vào ngồi. Tan suất Hiền bắt ngờ gặp Lộc người cũng rạp nó nhận ra Hiền và gọi:

Lana Hiền Lana Hiền... Hiền mừng rỡ như bắt được vàng. Lộc thay đổi nhiều. Nó vẫn thế Lộc, nhỏ nhắnh, lao tên không cần lỗ đi như ngày Hà nội. Gia đình nó vào ở Đà Lạt đổi vẽ, nó đã đưa phần thờ nhất. Nó bỏi Hiền làm gì, cho đi học hay đi lấy chồng.

Hiền thoáng buồn vì việc học đở dang của mình. Lộc đi cùng với 2 đứa bạn k ác và một người đàn ông một nửa chẳng lắc, sơ mi bỏ ngoài quần, chân đi dép đang điệu bắt đầu đến. Lộc giới thiệu Hiền với «chú Ngọc» cả bọn chưng diện gọi người đàn ông bằng «chú» ngọt xớt. «Chú Ngọc» trạc cỡ anh Đạo.

Lộc rỉ Hiền và nhà «chú» Ngọc «bơi»«chú»Ngọc cũng bỏ vẽ tự nhiên như quen đã lâu ngày:

— Hiền đã chán vẽ nhà chưa.

Hiền đang phân vân thì đến nơi theo Lộc. Nhà «chú» Ngọc trong một xóm & ChiRHa.

Đi theo một lối đất gồ ghề hai dãy nhà lá và cây với những bụi tre và gốc lớn như trên một con đường làng. Giao nhà là mái xỉ lên như tóc bờm, song quanh hàng rào gỗ và một khoảng sân rất cây đi rợp lá.

Bọn trẻ con trong xóm đang leo trèo chơi nhảy trong sân. «Chú» Ngọc đẩy cánh cửa vào gần sát nghiêng, bước vào sân bà lá trẻ chạy tán loạn. Hiền giữ tay Lộc hỏi khẽ:

— Chú mấy đây; bà?

(Còn tiếp)

● TRẠNG ĐỚP phụ trách

điều lẽ trong đạo nho

Ngài rồi đơm câu "tâu" mạn đàm,
Luận rằng : Chữ LỄ học cũng hàm,
Otai nhân nhất thảo, nan vô nhị,
Quân tử trí hành, bất quá tam.
Ấy là tân vong, si bảo tục ?
Vì chưng «bảo tục», mới nên khám. (1)
Chẳng tu cũng đạo, ấu là thế.
Học thời Hiền nhân, tớ cớ lầm !

Ch. SỐ Zách
Nov. 69

sầu thê hệ

Vang nghe tiếng sáng vọng về
Thương ngàn sao rụng, vương thề đêm nay
Quê hương lạnh, mảnh xương gầy,
Hồn ơi ! Chinh chiến cho đầy tức tung.
Có hoa ngày một hẩo tàn.
Nói sống đi ấy, vẫn vang bận thù.
Máu hồng lấp một chiến khu.
Lệ mờ ngấn cỏ mùa thu Kinh thành.
Ôi tuổi xanh ! hỡi tuổi xanh !
«Sang Tần» bao lí viễn hành, buồn thay,
Bên tay ! Tần đến ! Bên tay
Ai chôn thế hệ, đã xây cơ đồ ?!
Máu lần ! Máu đầm mầu cờ,
Cờ lay bóng rỗ vạn mồ sinh linh,
Giông sống, si cết ân tình
Giang sơn, si sẽ ta, mình lầm hai.
Trường sơn vọng tiếng thở dài,
Vầng nghe sinh thấp rít ngoài biên khu.

ĐÔNG MAI

(1) Bảo tồn «mỹ tục».

NGƯỜI MIỀN BIỂN

của

SƠN - NAM

— 09 —

Sóng biển dềnh lên ầm trên lên ngọn mấy cây mưa quả thấp chân trời biển rồi. Nhìn nhìn kỹ rồi quay mặt, thất vọng. Ngoài biển chẳng có chiếc ghe chiếc xuồng nào rẽ trợi. Bãi biển chạy dài xa xa, vẫn đưa bé chạy tìm thêm, có lẽ đã bắt của bài công Hàng cây nằm chuyển động, đường như con mưa cũng kéo dài là thế.

Với hai bàn tay mép lạnh, nay cầm đầm, cho xuống trở vẽ.

Ngồi nhà, ông quản Chín cứ lo ngại. Hôm qua, ông đã tới công sở Lăng Công Hoá, được nghe thấy bronny quân hai ra vẽ bọn «Coup. biển xa đem».

Đăng nay bắt lau chuyện sống bằng nghề cướp phá tàu buôn Hải Nam hoặc tổng tiền mấy chủ nhà thường xa xuất nước nằm ở đâu Phú Quốc.

Người ta thường bắt đầu bọn cướp ấy đang tan rã vì tro đồng trường tom gặp vẽ g bạc, không thu chia cho bọn tay con, mà một chuyến ăn hàng quá trong.

Bọn tay em nhỏ lên, xuống thuyền mà rượt theo đàng trường.

Thầy bương quản kết lưỡi :

— Nếu bắt được bọn chúng, mình làm gì ra đây nào cũng có chai ít vàng bạc. Ngoài ra, quan trên cũng khen thưởng.

Ngồi chờ khá lâu, ông tuổi mở hé cửa trước. Dưới rạch, vẫn chiếc xuồng cầu tôm bơi trở vẽ ngọn. Họ bàn tán qua lại :

— Hai cái thây ma, ghê quá.

— Thì ghe chìm lúc bao đêm, đi có người chết. Trời giông tố như vậy mà rớt xuống biển thì làm sao sống được. Nếu sống, lội vẽ bãi bờn nằm một đêm thì ...cũng chết.

Người kia cãi lại :

— Hai cái thây ma sát bây. Chắc bọ... đâm chém nhau. Chiếc ghe kiểu lạ lắm, chỗ mà buồn lắm, đâu phải ghe làm ăn.

Khi thấy người cầu tôm đi khuất, ông quản Chín thêm nóng ruột. Lát sau, ông thấy có chiếc xuồng từ ngoài vàm bơi nhanh vẽ.

Đứng là Nhựy.

Như chạy vào nhà, theo cửa sau :

Ông đầu và bếp, hỏi nhanh :

— Gặp cái gì không ? Có mấy cái thây ma.

Để thật bị vấp ve, Nhu nói :

— Dạ, thây ma nhỉ tiếp vẽ bãi. Ghê quá. Ông quản Chín bảo khẽ :

— Thấy ai cho nhồng không ?

Nhựy nói lớn, Ở mơ trời biển mênh mông ta bỗ rừng rậm cho vậy, nói lớn là chuyện dễ dàng !

— Trên bãi, có một hai người...

— Họ có ở ngoài đó không ?

Nếu bảo rằng cho thì cha nàng sẽ dạy dỗ, bắt buộc ăng ninh tập dưới cơn mưa. Nghĩ vậy Nhựy nói :

— Dạ, họ chạy về phía Xóm Cồn.

— Nè ! Con chịu khó ra ngoài đó một lần nữa. Đăng lý thì bạ đi với vẽ đưa trong x m không cần vậy nữa lắm.

Trong khi Nhựy ngạc ngác không hiểu, ông quản nói :

— Tụi ta cướp biển đó, con ơi ! Tụi nó đâu chém nhau vẽ chia của không đồng đều. Thấy mình ốt là tụi nó chạy tốn. Bắt đầu, tụi nó mang theo vàng bạc, châu báu. Bù cơ hội này, nếng biết chừng sao. Nếu ba đi thì thấy hy hay biết, bỏ bơi xuống tu ún ra bắt thì mình đâu cần lượn được nữa gì ?

Ba muốn tránh tai tiếng. Lát nữa, con lên đồng trở ra bắt.

Nhựy đưa tay vẽ ngực, đến gần bếp lửa mà ho cho kín. Rồi nàng nói nhỏ con Kích nghiêm chỉ nàng biết rằng khi quả lạnh thì nên ăn cho no bụng. Lát sau cơ thể trở nên ấm áp.

Nàng lên cao. Dường như mưa sắp tạnh. Ăn xong chén cơm nóng nói miếng khá cả đi, nàng lên nhà trên :

— Con đi bây giờ.

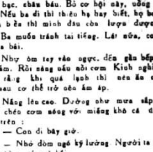
Nhìn đàm ngẩ kỳ lưỡng Người ta nói có chiếc ghe chìm, tập vẽ bắt.

Nhựy nói liền :

— Dạ con biết.

— Tụi nó thường rất các chiếc ghe để lại vẽbờ. Con có kỳ riêng khoang ghe. Một ngày tập mang nhau cho bao mươi ấm lạm lụng vẽng vàng.

Xuống a tới biển. Nàng bỏ xuống, bước lên bãi bùn. Mặt trời lặn vẽng. Tuyết nhiên không có một a h buồn nào nơi nơi qua.



Nàng nhìn đao dác. Đồng tha. sát gốc cây nằm quả thật có chiếc ghe nằm nghiêng.

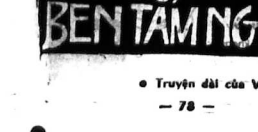
Nàng chạy tới, nghiêng mình nhìn trong khoang ghe. Cây nằm tu lòng cỏ khua cành là ri rác, xung quanh là hàng tiêu cây khác, thấp hơn.

Đại nhiên, Nhựy nghe tiếng ai gọi, sau cây nằm

— Cô ơi !

Nhựy thất lắc.

(Còn nữa)



● Truyện dài của VIÊN LINH

— 78 —

9.

Bỗng anh ta đặt ly bia xuống bàn nghe cái «cốc», trong mắt ngỏ Hoàn :

— Mà cô thiệt anh, anh tính cưới cô Liễu không ?

Hoàn cười :

— Thiệt mà.

Anh ta tựa mũi :

— Đừng cô cưới, anh. Chuyện đừng đùa mà.

— Thì ...tùy anh đó.

— Anh nhất định sẽ cưới cô Liễu.

Hoàn nghiêm nhanh :

— Vâng.

— Đã có thể nào ?

Chẳng cô vẽ hiểu câu hỏi của anh ta.

— Sao anh ?

Thấy anh ta có vẽ nóng nảy chẳng đâm bực mình.

— Chuyện đó của tôi mà, anh Bảy.

— Ấy, anh đừng nóng. Thì chuyện của anh nhưng tôi phải tin cô để thể nào mới giúp anh chớ. Liễu vẽ tch thì liễu làm gì.

Hoàn ngẩ anh ta, cho nhắc rồng chờ một :

— Cái đó thy anh, anh Bảy. Anh giúp được cho Liễu là điều tôi rất mong nhưng nếu anh không giúp được tôi cũng vẫn hành động một mình.

Anh ta gục gặc cái đầu :

— Anh tưởng để làm sao. Nói cho anh hay, tụi nó có khi thì anh mẩy đao ngay tại chỗ chẳ không thêm giao anh cho Cảnh sát nữa. Nhưng anh đã nói vậy, thì sẽ giúp anh.

— Cám ơn anh.

— Miễn là...

Anh ta nhe răng cười, Hoàn cười theo :

— Gì anh ?

Miễn là ngày cưới nhớ cho tôi đi nhận.

Hình ảnh Liễu hiện lên trong tâm trí hai người, một ngỡ mỗi hồng trên khuôn mặt xanh xao.

Chàng mặt lớn, nàng trở thành đóa hoa rực rỡ hiện ra trong một bình minh vừa mở cửa vườn. Đóa hoa tươi duy nhất trên những nẻo lá xanh ngát.

Hoàn hình dung đến đám cưới mà người cách xét trả vừa gợi ra. Đám cưới ? Thật tình Hoàn chưa nghĩ đến bao giờ. Chẳng có nghĩ đến những ngày chung sống với Liễu, hai người trong một căn nhà, nhưng chưa bao giờ nghĩ đến cưới nhau. Chính Bảy đã gợi ra.

Chẳng thấy anh ta gọi bia nữa. Anh ta uống từng ngụm lớn, không nói năng. Hoàn biết anh ta cũng đang nghĩ đến người tình của mình.

Anh ta gặp nàng đã là điều đã rất vẽ lắm anh ta mang ông đi trên nhưng không thành. Vẽ thương nơi đâu cái tâm trạng anh hùng tìm thấy Hoàn thấy tâm hồn giống hẳn.

Hoàn hớt thuốc miên mao, cũng không nói năng. Chàng trở lại với đám cưới tưởng tượng. Chàng sẽ cưới Liễu chẳng sau những tuần lễ tới nữa của nàng trong những nỗi hèm ? Sau những tuần lễ mà khi trở về nàng xanh hẻo như một tàn lá hết nước ? [Hoàn cởi ngẩ hai tay mình, nghĩ vẽ vẩn. Có điều chẳng vừa nhận ra : chẳng đang mặt mỏi, đang chán nản.

— Anh tính ở đây sao ?

Hoàn lắc đầu :

— Tôi chưa tính ở đâu hết.

— Không nên ở đây. Thế nào tụi nó cũng tìm anh. Nó rất được thì uống. Lát trưa tôi sẽ đi đón tin tức. Mai sẽ bao tin cho anh Mười Hai.

Hoàn ngẩ đến mấy địa chỉ đi lắc đầu :

— Tôi không biết ở đâu hết.

— Hay anh tới tôi mà ở tạm, Tôi ở Nguyễn Thông.

Hoàn gật đầu :

— Thế thì tốt quá. Tôi đi ngay bây giờ được chứ.

— Được.

Anh ta tiễn rồi ra người bước ra khỏi quán.

(CON NỮA)

— 22 — Truyện dài THẢO TRƯỜNG

một

— Về nhà chắc anh Chín đánh em chết quá.

Thằng kia phóng xe lên ngang xe Chín nhỏ :

— Ê Chín, về mày không được đánh con em mày nghe.

Lối không phải tại nó. Mày khó g ngăn tao, nó mà mách tao mày đánh nó, tự tao nữa lại xay mày thành cám.

Chín nhe răng cười.

Vẽ tới Ba Chiều tụi nó vau một hàng mi.

Con Thắm mắc tu giấy năm trăm giơ lên :

— Em có tiền. Em bao các anh các chị mỉ nay.

Tụi bọn rụi vẽ. Chỉ ăn em một bao thuốc lá. Con Thắm lanh lẹ đứng lên đi mua cho anh. Chẳng ăn uống cười nói nhộp nhịp. Tiệm ăn nào nhiệt hẳn lên.

Nhưng khi Chín và Thắm tiến đường về nhà, Chín lại nhớ đến chuyện cũ. Nó hỏi :

— Nay Thắm ! Thiệt mày chưa bị không ? Con Thắm a đi nhìn sang anh :

— Thiệt mà anh. Em thề.

Chín đã một cái lon nằm giữa lối đi.

— Thề ! Thề cái con c. tao nay. Mày tiếu bầu đó.

Con Thắm im lặng. Chín cũng lắm lũi đi vào ngõ Mái khẩy vẽ tới cửa, con Thắm mới khẽ nói :

— Anh đừng mách mẹ nghe. Em hứa từ nay em không đi theo tụi nó nữa.

Thắm ôi ngại nhìn anh :

— Thôi anh cầm cả trăm bọc mà tiêu vậy. Anh mua thuốc hay đi xe lam gì thì lâm. Em khỏi ăn cũng được.

Chín lại nhe răng cười, nó giật lại tờ giấy trăm trên tay em :

— Mày điếu quá, khi nào vẽ thăm nhà tao rồi mày. Trẻ nhiều nữa.

Chín vực nhanh chiếc quần nó «ngẩ», tờ bao có gói mấy bộ đồ khác rồi rắp vào nách Chín bước ra cửa nói với em.

— Tao đi nghe. Mày đừng nói gì với mẹ hết vẽ chuyện tao đi lính. Mày cứ nói không biết và đừng cho bà Ký đi tìm tao. Tao đưa lại mặt lần nữa là lo giữ lấy thân, không được chơi với tụi[illegible] dạy đó.

Thắm gật đầu bước theo Chín ra ngõ :

Tụi nó là bạn anh mà.

Chín ngừng lại quay sang Thắm :

— Nhưng tao rầm. Nghe rồi chưa. Hôm nào tao vẽ mà nghe nói mày đi ngay tao «động» lưu đạn cho mấy chết hùa đó.

Thắm gật đầu. Chín bước đi. Con Thắm cũng bước theo. Ra tới ngoài đường, Chín tiến lên xe lam Thắm nói :

— Anh đi ngoài giới nghe. Nhớ vẽ bước viết thư vẽ cho em đó.

Chín gật đầu :

— Ừ, tao sẽ vẽ luôn. Mày vẽ nhà rồi mày đừng nhớ đi chớ.

Thắm chỉ ra phía ngã tư xa lộ :

— Em ra ngoài đó kiếm chắc.

Chín chỉ mặt Thắm :

— Con c'ung thì mày bắt được nó đánh thấy con đi bà mày.

Thắm cười tự tin :

— Em chỉ lâm rồi mà anh Em đâu có sự tụi nó.

Chiếc xe chuyển bánh, Chín nói lại phía em.

Mày nói thằng Tây tao đi rồi nghe.

Con Thắm gật đầu. Nó nhìn theo chiếc xe lam lẫn vào đông xe cộ cuối ngã ...

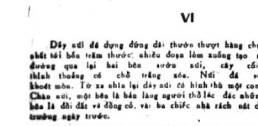
Con Thắm thẫn thờ bỏ đi. Nó ngược đường đi về phía ngã tư xa lộ. Nó thấy đói bụng và thèm ăn. Nó cần phải tìm cơn bạn nó.

Thắm ra tới ngã tư xa lộ nhìn nhác tìm khắp nơi nhưng chẳng thấy con bạn đâu.

Thắm đứng ngẩng rai xe Mỹ một bối chưa đám lấy một cái gì. Thắm đói lắm. Bụng nó cồn cào khó chịu. Nó ăn bận đi đưa cho anh nó cả trăm bạc. Bây giờ đa qua nó mới thấy là mình đại.

Thắm đành đi tìm con bạn nữa nó đi về hướng nhà bạn nó. Thập thò ngoài rào nhưng chẳng thấy bạn đâu. Đợi hồi lâu Thắm lại đành trở ra ngã tư xa lộ, cũng vẫn chẳng thấy nó.

(CON NỮA)



Truyện dài của NAM-HẢI

—38—

PHẦN THỨ HAI

VI

Dây nối đã dựng đúng đài thước thượt hàng chục cây số, đành cao phải tối hầu trăm thước; nhiều đoạn lên xuống tạo nên những đồi lâm đường qua lại hai bên sườn núi, cây cối mọc um tùm, thích thường có chỗ trăng nắng. Nói đã vẽ bị nước mưa khoét nhỏ. Từ xa nhìn lại dây nối có hình thì một cây chỉ đang nằm ngủ. Chân nối, một bên là bên lăng người thả lắc đắc những ngài nhà, một bên là đồi đất và đồng cỏ, vài ba chiếc nhà rách nát đầu tích của một phòng trường ngày trước.

Tề khi đoàn khai thác chuyển vẽ đây, bọ bắt đầu dựng lều trại trên những cây nhỏ có của nông trường bỏ hoang và đắp thêm đoạn đường nhỏ để bảo đảm an toàn cho những chuyến ô tô chạy vào lấy đá.

Ngày ngày tiếng mìn vang rền có nói vẽng. Lúc đầu mọi rặt, cả con người, trong bên cho đến u vẳng lặng. Tiếng mìn đầu tiên cũng như tiếng gầm rú đầu của một hay hiện thân chúa con người kỉ cả mấy con chó đã thương đầu bắt hoàng bắt nhanh tai nghe ngóng, chân chức bayhkhi ngon cây tuổi tối, đến lăng thì chui ra khỏi nhà nhìn bốn phương trời ngơ ngác.

Đầu đó, tết cả tiếng động của thế giới bên ngoài, cả thế giới vẽmmich cơ khí rào rạt như sóng chẩy hai chiều cùng lăm bọ quen mất đến sắp sống thích thiên nhiên.

Quả vậy, tiếng chẩy giả gạo bỗ mỗi đang thích thành đưa xe vẽ lạ.

Phong gắng sức đực rồng lỗ đá, mồ hôi nhỏ nhại. Chàng một lả buông tay bên nhìn đâm chiếu vẽ một phương trời nói non hàng vẽ tuổi trước mặt. Xa xa, nó cái trại con tập cấp người lâm, thấy rõ nó chuyển xe lên đài ngồng trên lưng chẩy đẩy quăng như một con cuốn chiếu không là đang bò vẽ gang thép. Mặt trời lên giữa đầu, lỗ đục cuối cùng chỉ tiêu trong ngày hoàn thành.

Phong lấy trong cặp đeo lưng ra bề mia ống, mỗi lỗ cắm vào một chiếc rồi lần lượt chàm lên tờ chiếc đầu đến chiếc cuối. Cái gào dây chẩy dài thì chàm trước và phải nếp theo thứ tự. Đến sau, chàng kẹp tập chạy xuống chân nối đầu vẽp phải những tăng đã đan đồng vẽn cần rồng khách mà chạy.

Chạm một thoáng là nguy hiểm đến tính mạng. Chạy được trên thước đến nơi an toàn, chàng nếp vào gốc cây. Mồ lên lượt nó nghe thật tích rai Chàng vẽn nghe vẽn cầm. Giai nhưng chiếc mà nó chỉ là tiếng thì thật phiền

Phong nghĩ đến trường hợp nếu chẳng nhân sau đó bỏ lên xem xét khi nhận ra được chiếc mìn chưa nổ thì dây chẩy chậm đã xét nghi nổ. Vậy rồi bắt nghe nó nổ lên và sau đó một tiếng nổ lung trời. Anh ta bị nổ một gây tay. Nếu nó ai may mắn chạy kịp thì đã lớn đã nhỏ vẽng vào đầu vẽ người.

Công việc vẽng thống vẽ nguy hiểm đã làm cho con người trở nên lầu lỉ.

Nhìn giữ vẽng ai nấy đều đi vẽ chẳng biết nhưng ra khỏi lều, thấy vẽch nói vẽng chẳng hoa trăm cần lo lắc trước mặt. Bắt ngày tuổi qua an toàn là ngày lo hết nửa dạng hợi thầm vẽng nỗ chẳng.

Phong chẳng đến ngay.

— Tình yêu tẽ hai nặn tuyến đu tao nghĩ không sai. Với lại, tao không có quyền làm gia đình nàng anh hướng ly. Mọi tình yêu toại nguyện đã nàng hồi hận sau này, đó là điều tao không muốn.

— Theo tao thì ngại việc không qua đang như thế ;

Phong không đến đúng :

— Tao đi gặp anh nàng. Một cuộc gặp mặt thật nhực nhà. Việc tao phải đi chuyển khiết công ty công đã chẳng mình rồi.

(CÒN NỮA)

ĐÃ PHÁT HÀNH

HOA TÌNH THƯƠNG số 55

Tu [illegible] Phy Ng

Cô Nhi tìm : 1. NGUY-N-VA-LVY bởi hiệu HỒNG-HẠNH

Con bạn : Ba TOÀNH

Với chồng hai rể của Bà Hồng-Hạnh, Bà Tố-Oanh, Bà Nguyễn-thị-Mạnh-Mạnh, cô Dương-Thị-Đỉ-Linh, Cô Kiều-Lưu, Cô Huỳnh-Mai, Cô Nguyễn-Ái — Đức-Nguyễn, Phạm-văn-Sơn, Nguyễn-Đình-Tuyến, Phạm-Cao-Cảng, Hồ-Luyến, Hồ-Nam, Phương-Triều...

Tuồng hảo của gia đình.

HÍ TRƯỜNG

* Tiếp theo trang 1

Dưới thời đông thống tướng Nguyễn ngọc Ân, không biết bao nhiêu chuyện lẻ bịch, nhưng nhiều đã xảy ra vì sở phải hợp nghệ thuật. Đến nỗi cả trăm nhà viên phải kỷ kiểm nghiệm bởi kiểm duyệt cho đông cơ quan này không cho lý do tại gì.

Việc kiểm duyệt sách đã có từ lâu, nhưng các nhà văn thực sự phải có tự nghệ kỹ. Hầu như mỗi tuần đều có lời cảng kích trên mặt báo. Số phải hợp nghệ thuật, không biết vì tính hay có ý, đã phá hoại và bôi nhọ một chế tương đông dân của nhà nước.

Kết cục, đông cơ Tổng trưởng ra đi dưới những con mắt đầy ác cảm của văn giới. Có người đi phỉnh viết lại những vụ ăn-năn nghề thế thân đã để độ công Tổng trưởng vào một chỗ đứng sau muốn đời trong nhà hợp sở. Ông tân Tổng trưởng viên nhậm chức, thông hoàng lắt cả cái gia tài khá khiêm đó, đã được nghe tiếng than phiền từ mọi phía. Hai lần ông Tổng trưởng phải tuyên bố sẽ xét lại chuyện kiểm duyệt.

Thế rồi, sở phối hợp nghệ thuật bây giờ lại bình tình cho xuất bản «sách thiếu dâm». Văn giới cảm thấy bị sỉ nhục và nhà Nước thì bị dân sauloung. Sách Thần đạo, thiên 18, Tuồng tố cố viết:

«Người lâm thú có bốn hạng: có hạ đẳng, có trung, có bậc thượng, có bậc hạng cố kế quốc thái. Lấy đức mà bao dưa vua để bảo được vua, lấy đạo mà bảo dưa vua để bảo được vua, lấy đạo giúp vua, lấy là bậc thượng. Không lo đến vua nhưng giúp, lấy là bậc trung. Không lo đến vua nhưng cứu vua, không lo bao vua hay bảo đó, chỉ thích hợp lấy dùng để giữ lấy lợi lộc, nuôi lấy vua gọi là bậc hạng. Lấy là kế quốc tặc vậy».

Có những bậc tôi ghé gớm như vậy, xin ông Tổng Trưởng gia giữ lấy.

TIẾP THEO 2 TRANG 1

với BV đông thời về vấn đề quốc sự và vấn đề chính trị.

Thụy Điển tiếp xúc với Hanội và Hoa thịnh Đốn về vấn đề tù binh

STOCKHOLM 26.11 (UPI) — Các nguồn tin có thẩm quyền thụy Điển hôm nay cho hay chính phủ Thụy Điển đã liên lạc với BV và Hoa hình Đốn trong thời gian vừa qua để quy xét số phận của tù binh Hoa kỳ ở BV.

Nguồn tin không cho biết thêm chi tiết về các cuộc tiếp xúc trên nhưng cho hay Thụy Điển đã tiếp xúc theo lối thông gian thông thường.

Trong tin qua Thụy Điển Olof Palme đã đề nghị cho phái bộ ngoại giao Thụy Điển tại Hanội đưa ra điều cần vào 500 quân Hoa kỳ mất tích và bắt cóc bị vào tù ở BV.

Thụy Điển là sự ngoại giao duy nhất đã liên hệ ngoại giao đầy đủ với BV.

Đại Tướng Minh không lập đảng

SAIGON (TV) 27.11 — Đại Tướng Dương văn Minh tuyên bố rằng ông không có ý định thành lập bất cứ đảng chính trị nào cả. Đại Tướng Dương văn Minh nói rằng, ông không có ý định đảng nào nữa.

Đại Tướng Minh nhắc lại lời nghị của ông kể từ cuộc chính trị vào năm đó để hàm khác với cả dân chúng và trong lần chính trị của ông, Đại Tướng Minh nói rằng ông không có đề nghị nào và I cuộc tiếp xúc với phương tiện toàn quốc hay với phương tiện khác để tham dự quan điểm của quốc chính.

Đại Tướng Minh nói rằng phương tiện đó tiếp quan điểm quốc tế và chính phủ quyết định. (TV)

TIẾP THEO 8 TRANG 1

Tuy nhiên so với năm 1969, tình phí dự trù cho Bộ ngoại giao 1970 đã tăng lên là 2 triệu chín mươi mốt triệu, hai mươi bảy ngàn đồng (291.027.000đ) Khi biểu quyết ngân sách đành cho hay có 63 thân thuận, trên 70 dân biểu biểu đạ.

Bộ Thông tin : hơn hai tỷ

NSQGTK 1970 của Bộ Thông tin đã được biểu quyết chấp thuận hồi 56 triệu đp trên hai phần phi tổng, là hai tỷ một trăm hai mươi mốt triệu một trăm sáu sáu ngàn đồng (2.121 166.000đ).

So với đề nghị ngoyên thảy của Hành pháp là 2.149.703.000đ. Hơn kém đã tiết giảm ngân sách của Bộ Thông tin là hai mươi tám triệu sáu trăm ba mươi bảy ngàn đồng (28.537.000đ).

Đã vậy NSQGTK 1970 của B. Thông tin đã được chấp thuận là hai trăm hai mươi lăm triệu trăm tám mươi sáu ngàn đồng (1.225.786.000đ) so với năm 1969 là 895.380.000đ.

Mặc dầu, tiếp thảo luận và biểu quyết NSQGTK 1970 đành cho các bộ Quốc-phòng, Ngoại giao và Thông tin đã diễn ra những cuộc tranh luận khá sôi nổi giữa các dân biểu hiện đang quan ở hai với khác, tuy nhiên đề biểu quyết, không đại Hạ Viện bị bỏ phiếu thuận đã đồng.

Hôm vừa qua hoặc nhóm không đại hội từ ngày 24-11 đến nay Hạ Viện đã thảo luận và biểu quyết thông qua được 12 mục trong tổng số 29 mục dự trù trong toàn bộ Ngân sách quốc gia Tài khóa 1970.

CẢM TẠ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ.

— Trung Tá Trung đoàn trưởng Trung 46 Sư đoàn 18 Bộ binh.
— Thiếu tá Đại diện Trung đoàn trưởng Trung đoàn 46.
— Toàn thể Sĩ quan, Hạ sĩ quan, Binh sĩ Tiểu đoàn 2/46.
— Hòa thượng, Đại đức, Tăng ni, và các bạn Hộ niệm chùa Bửu Đà (Hòa Hưng).

— Đại úy Phan Luỹ, Trưởng phòng Truyền tin Tiểu Khu LongKhánh
— Đại úy Phan đình Thu, Trưởng Ty Cảnh Sát Quốc Gia quận VI Saigon
— Ông Phạm phú Toại, Biệt tập Cảnh sát Đô chiến và anh em Cảnh sát viên đơn vị 342/2 Biên Hoà.

— Tất cả thân bằng, quyến thuộc Ngại Ngoại xa gần đó hiện Đã tận tình giúp đỡ, giúp tiếp hoặc trực tiếp chia buồn, phúng điếu, hộ niệm và tiễn đưa linh cữu con, vợ, chồng, cha chúng tôi :

Cố Trung Úy LÊ TRUNG CHÁNH

Đệ ngũ đẳng Bảo quốc huân chương
Anh dũng bội tinh với nhành dương liễu

Đã hy sinh vì nước ngày 22-11-1969 tại Bàu Cá (Xuân Lộc) Long Khánh đến nơi an nghỉ cuối cùng tại nghĩa trang chùa Giác Ngạn (cầu Tân Sơn Hòa) hưởng thọ 27 tuổi.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ xuất, kính xin quý vị niệm tình mà thứ cho.

Tang gia đồng bái tạ

Nhạc phụ : Phạm Xuân Kỳ. Thân phụ : Lê Xuân
Nhạc Mẫu : Võ Thị Khâm Thân mẫu : Nguyễn Thị Trợ
Vợ : Phạm thị Tùng
Các con : — Lê thị Hồng Hạnh
— Lê anh Tuấn

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc và chư độc hữu

Bà quả phụ LÂM-VÕ-DỤ

HƯỞNG LÒ TỰ KHANH
Nhũ danh HUỲNH-THỊ-SỰ
Thánh danh NGỌC-CHƠN-TIÊN

Vừa mãn phần tại tư gia số 39, đường Hà Xuân Hương Saigon, Tang gia xin miễn phúng điếu

CON : Lâm võ Hộ / Jeanne Liêu Sanh
Lâm võ Hạt / Nguyễn thị Hoa
Lâm võ Hoàng
Lâm võ Huynh / Đặng thị Tùng
Lâm thị Hoa / Lê ngọc Ẩn
Lâm thị Hảo / Trần ngọc Thái
Lâm văn Bảng và vợ con.
EM : Ông Bà Lâm Võ Công
Ông Bà Huỳnh Hội
Bà Huỳnh thị Lợi
Bà Lâm võ Trung

TT Nixon

(TIẾP THEO TRANG 1)

đã : lang VNCH đã bị giết hại hai viên người cùng đều là một binh đoàn bị bắt đối với dân chúng Mỹ và thế nói chính phủ Mỹ Bân tuyên bố của Tổng Bách Ốc nói rằng hành động bắt giữ thì vô nhân đạo và đòi đã được tin tức nói đến sẽ được đối phó một cách nghiêm khắc và bị nói như là I hành động tuyệt tiếp vi phạm chính sách quân sự của Hoa kỳ. Bân tuyên bố của The Bạch Ốc cũng nói thêm rằng không nên coi vụ này như hành động phân chiến vi hoạt động của

TIẾP THEO 1 TRANG 1

phù liên hiệp mà không có bằng cớ và do các đảng tại Bắc đại sứ Lodge hôm 26-11 đã tuyên bố rằng Hoa Kỳ sẵn sàng bàn đến chuyện liên hiệp và các vấn đề khác tại các cuộc tiếp xúc sắp giữa Hoa kỳ và BV.

Tuy nhiên ông LT Quốc công đã nói thêm rằng Việt Nam Cộng Hòa hoan nghênh mọi sáng kiến của bất cứ ai trong thế giới nhằm mang lại hòa bình cho VN và VNCH hiện đang tranh với cho nói của T.T. Nixon rằng nhân dân miền Nam có quyền định lấy tương lai của mình.

99o/o dân VN sống trong vùng tương đối an ninh

HOA TH ĐỐN 26-11 (AP). — Ông Mendenhall, một viên chức trong cơ quan phát triển quốc tế của Hoa Kỳ đặc trách về Việt Nam hôm 26-11 đã nói rằng trước mặt tiểu ban chuẩn chi thương viện Hoa kỳ rằng hiện nay có đến 92 phần 100 dân chúng miền Nam đã sống trong những vùng tương đối có an ninh và trong năm qua, vấn đề an ninh tại nông thôn ở miền Nam đã được cải tiến một cách vô cùng lớn lao và sâu rộng.

TIẾP THEO 4 TRANG 1

việc cảng tác tích cực giữa của quốc gia Á Châu và sự thi hành I cách hữu hiệu các hiệu quyết nói trên sẽ mang lại I kỷ nguyên phát triển và thịnh vượng kinh tế mới cho sự tiến bộ và lợi ích chung của các dân tộc chúng ta.

Nhân dịp quí vị nhóm họp tại thành phố Đại Bắc tươi đẹp này, tôi xin nhắc lại những lý tính của dân tộc Trung Hoa trong việc chống lại sự thống trị của Cộng sản và đề nghị đến hành triện người Trung Hoa, Đại Hàn và Việt Nam đang làm thao dưới sách gông chụng của đế quốc Cộng sản đang bị kiềm bọc Cộng sản xâm lăng do đọa.

Những lực mà các dân tộc Á Châu phải làm cũng như những khó khăn mà chúng ta sẽ phải gặp, của rất nhiều. Tuy nhiên chúng ta hãy lập lại lòng cương quyết của chúng ta trong việc bảo vệ Tự Do, Độc Lập và Dân Chủ trong vùng châu thổ ta vì chỉ có như vậy thì các giá trị tinh thần cổ truyền của Á Châu mới được bảo tồn.

Với niềm tin tưởng ấy, tôi xin một lần nữa, gửi đến quý vị những lời chúc nồng nhiệt và chúc mừng tới đợi nhứt của tôi.

I triệu rưỡi thanh niên HK đăng ký mộ cách rất cao đến và đang được thay người tại VNCH.

Trong khi đó chúc chính quyền Bộ Quốc Phòng lá số Thế quống lực quân Stanley Resor đã đến nhà Bạch trước ấy bao quân vụ của Hạ Viện ongRosser nói với ông bạn quân vụ Hạ viện rằng đã nói đến Hoa kỳ tiếp ngoc chu các cố lính ra quân đối với dân sự.

Thế trường Lực quân Resor cũng nói thêm rằng cuộc điều tra về vụ Mỹ lai đã được mở rộng để coi có I yếu tố cần nhằm cho điều nói vụ này hay ở đâu.

Các nhà viên chức Hành Pháp và Thượng viện đã nói những cuộc nhóm, trong vài tiếng đồng hồ vừa đã. Sau đó các nhân viên Hạ bao đã bay về tư trang của họ. Chỉ Chủ Tịch Ủy ban Thượng viện nói rằng, những vụ điều đã được tin tức cho hay rằng người đã được Hoa Kỳ ký đăng (TV)

TIN MỪNG

Được tin Đại Tá NGUYỄN-CẢ đến ngày 29 tháng 11 năm 1969 sẽ làm lễ vu quy cho Thế Nữ là Cô

NGUYỄN-THỊ-MỸ-DANH

đẹp duyên cùng Cậu

NGUYỄN-CHÍ-KỲ

Trưởng Nam Ông Bà NGUYỄN-YẾT-KIỀU.
Xin chia vui cùng hai họ và chúc Cô Dâu Chú Rể đời đời hạnh phúc.

Ông Bà VŨ-QUANG

CHÚC MỪNG

Nhân dịp lễ thành hôn của Anh Chị :

NGUYỄN-SĨ-BẠCH
TRỊNH-THỊ-PHƯƠNG

Hôn lễ cử hành ngày 30-11-69 hồi 16 giờ tại Thánh Đường Viện Đại Học Đà-Lạt.
Xin góp vui cùng Hai Bạn và chúc mừng anh chị BẠCH PHƯƠNG trăm năm hạnh phúc.

HƯƠNG — BÌNH
TRANG—TRẦN—TRƯỜNG

ANH-NGỮ TRÍ ĐỨC

55 Cao-Thắng — Saigon

1-19-69 KHAI GIẢNG ĐỦ CÁC TRÌNH ĐỘ

Toàn ban Giáo-sư Việt-Mỹ, tốt nghiệp Cử Nhân, Cao-Học, Tấn-Sĩ đảm trách (MASTER 2 năm, BACHELOR 2 năm) Cao Học 4 năm, Cử Nhân 2 năm

— G.S Việt giảng bằng Văn phạm, Ngữ vựng, kỹ thuật hành văn, trao đổi bút pháp.
— G.S. Mỹ phụ trách luyện giọng (âm thoại và sửa bài (để giúp học viên có thể đạt được khả năng viết Anh ngữ gần như người Anh-Mỹ)
— Thông thạo Anh Ngữ cấp II) Luyện dịch Văn chương và báo chí
— Thông thạo Anh Ngữ cấp II) Đàm thoại Doanh thương ngoại giao
tạo cán bộ viết và nói thông thạo Anh ngữ cho các Ty sắp vào Đại Học hay xuất ngoại.
— Luyện dịch và Văn phạm cấp I (Luyện thi Tú Tài I C và D)
— Luyện dịch và Văn phạm cấp II (Luyện thi Tú Tài II C và D)
— Đàm thoại trung cấp : Giao dịch thông thường (buôn bán, đi làm)
— Đàm thoại cao cấp : Giao tế, ngoại giao (tiếp tân, xuất ngoại)
— Bổ túc chương trình Trung Học. ENGLISH FOR TODAY I, II, III.
Xem danh sách GS, ghi tên tại văn phòng từ 25.11.69 vào giờ — 10, chiều từ 16g.
CHÚ Ý : Nhà trường sẽ gửi thiệp cho học viên cũ học viên

Hiệu kính thiên KÍNH-TIÊN
274, HAI BÀ TRƯNG, SAIGON
Đ. THOẠI : 20.878 — 60.119

do sự điều khiển của Quang học gia chuyên nghiệp — cố nghiệp trường quốc gia quang học Pháp quốc

Chuyên môn thử mắt theo lối khoa học và bán đủ các loại kính cận thị viễn thị loạn thị và kính lọc mặt trời

Chủ nhiệm : PHẠM XUÂN NINH
Quản Lý : NGUYỄN-QUANG-THỌ
Trị sự : TRẦN VĂN-LIỆU
* Giao dịch quảng cáo xin liên lạc với Ty Trị Sự (Số 25, Tự Do, Saigon) Đ.T. 20.678 — 60.119
Tất cả bưu phiếu, chi phiếu xin đề : « Nhật báo Tiền Tuyến »

TIẾP THEO 6 TRANG 1

ngũ công các cấu cố để tiến công và phá kích các đồn biên giới của VNCH.

Đại tá Phạm đăng Lâm lại nhấn mạnh là «nhân dân Nam Việt Nam chỉ chiến đấu để trường tồn, bảo vệ các quyền tự do dân chủ và quyền tự quyết là quyền thiêng liêng của bất cứ dân tộc nào».

Đại sứ Cabot Lodge : Mỹ không bao giờ chấp thuận sự đòi hỏi phi lý của đối phương

Tại phiên họp không đại sáng thứ tư, đại sứ Lodge nói : «Không thể viện trên phương bằng con đường thương thuyết khi nào đối phương cho đòi triệt hồi tức khắc và vô điều kiện các lực lượng Mỹ với sự duy trì quân lực BV tại chỗ và lại 63 chánh phủ VNCH». Ông nói : «Đó là những điều mà chúng tôi sẽ không làm».

Ông nói thêm : Mỹ mong ước giải quyết vấn đề triệt quân bằng cuộc thương thuyết và Tổng ThốngNixon đã đề nghị một thời biểu triệt hồi tối cả các lực lượng không phải người miền Nam VN ra khỏi miền nầy trong thời hạn một năm.

«Mỹ sẵn sàng cứu xét mọi thời biểu khác được đề nghị với Mỹ, Nhưng trước việc đối phương từ khước thương thuyết thực sự Mỹ của một kế hoạch biểu là giảm thiểu quân theo một thời biểu, định trước. Tuy nhiên, một cuộc triệt quân do sự thương thuyết có thể xét mau lẹ hơn».

Sau khi phân đối việc BV từ khước thương thuyết vấn đề I số đề và binh và đồng thời không tiếp nhận 62 tù binh BV mà VNCH đề nghị phóng thích trong khi Bắc Việt đòi phóng thích tức khắc tất cả tù binh ở Nam VN, đại sứ Cabot Lodge kết luận : «Toàn thể đề nghị của quý vị có vẻ cần cố vào tư tưởng thơ để quý vị có quyền đòi hỏi chúng tôi làm mọi việc trong khi quý vị không làm gì cả để tiến đến một giải pháp. Lập trường đó không thể đứng vững. Tôi thẳng thắn nói là không thể thương thuyết trên căn bản đó».

TIẾP THEO 7 TRANG 1

Không bàn luận đến chính trị.

Thứ ahi : hoàn toàn chịu trách nhiệm an ninh và trật tự trong buổi họp.

Thứ ba : Các biểu ngữ, bích chương đã được kiểm duyệt chỉ treo và dán trong nội vi địa điểm buổi họp.

Thứ tư : Không phát truyền đơn và tài liệu đề tuyên truyền ngoài mục đích buổi họp.

Thứ Năm. — buổi họp hoàn toàn tổ chức trong nội vi địa điểm và thời gian đã được chấp thuận.

Thứ Sáu. Đăng ý đề đại diện chính quyền và Cảnh sát tư pháp tham dự và theo dõi cuộc họp (Luật 10-62 Điều 5).

Để giúp đỡ Cảnh phủ trong việc bảo vệ đồng bào trước âm mưu phá hoại thường xuyên của Cộng sản mà thế Cá Saigon hoàn luận là mục tiêu chính. Tòa Tổng Trấn Saigon — Gia Định và Bộ Tư Lệnh Biệt Khu Thủ Đô thiết tha kêu gọi đồng bào thuộc mọi giới và mọi thành phần, giúp tiếp hoặc trực tiếp giúp đỡ chúng tôi làm trên trách nhiệm mà Chánh phủ và đồng bào giao phó bằng cách tôn trọng đúng mức những luật lệ hiện hành.

YÊU CẦU

Các cơ quan, khách hàng khi lập Ngân, Quỹ phiếu thanh toán cho hãu báo xin nhớ đề SỐ CHỨNG PHIẾU HOÁ ĐƠN liên kỳ để tiện việc xử sách kế toán.

N.B. TIỀN TUYẾN

«B.K.» Nhóm G.S Kỹ Thuật — Chuyên luyện thi vào :

I-12 ĐỆ NGŨ KỸ THUẬT

Phương Pháp Trắc Nghiệm

— Năm qua đậu 179h.s. Một Thủ Khoa văn Kỹ Thuật Cao Thắng
— Học ngay mới tạo được I cầu bản vững chắc để nhớ thi.
— Trường TRÍ-ĐỨC : 55 Cao Thắng SAIGON.
— Trường TÂN-THANH : 196 Trần Quang Khải, TÂN-ĐỊNH.

Nhà Hàng Ca Vũ Nhạc

MAXIM'S

số 13-15-17 Tự-Do Saigon Đ.T. 20.575-20.576

7.000 quý khách đã rầm rập đến thưởng thức Chương Trình Trung Hoa ! Nhưng sẽ có HÀNG CHỤC NGÀN khán giả nữa đến xem chương trình văn nghệ vô cùng đặc biệt kỷ niệm lễ Quốc Khánh Việt Nam :

CHƯƠNG TRÌNH VIỆT-NAM

Khởi Diễn Từ Thứ Sáu 31-10-1969

Với những sáng kiến mới lạ của HOÀNG-THỊ-THƠ và LƯU-HỒNG với sự thi đua trình diễn ngoạn mục của 70 nghệ sĩ VN và Ngoại Quốc đáng kể nhất là 2 Nữ Ca sĩ Mỹ DIANE và REBECCA, dành vô Tây Ban Nha ANTONIO và đoàn Thổ Miên Huyền Bí Á Rạp ALY KABAH từ Mỹ, Tây Ban Nha, Á Rạp tới.

Xin đặt bàn trước

LÂU I NIGHT CLUB : Luôn luôn hấp dẫn với không khí lý tưởng : Nhạc hay, Đẹp đẹp, Cả quyến rũ, Vẻ vang tươi... chưa kể đến những SHOW ngoại quốc đặc biệt không nơi nào có...

TIN MỪNG

Được hồng thiếp báo tin :

Anh Nguyễn-thừa-Tông
và
Cô Nguyễn-ngọc-Huệ

sẽ vàng lịnh Song-Thân làm lễ thành-hôn ngày 3-12-1969.

Thành thực Chúc mừng tân lang và tân giai nhân vui bướng Hạnh-Phúc trọn đời.

Thiếu-Tá VŨ-NGỌC-SƠN và toàn thể SQ, HSQ, BS, NVDC thuộc Phòng Tài-Chánh và Ban Đặc-Trách Kế-Hoạch Tỉnh-Quân-Dân Cán Tâm-Lý-Chiến

Chúc mừng

Được hồng thiếp đến ngày 30 tháng 11 năm 1969, vu chồng anh TRỊNH-BÁ-XƯƠNG tại DaLat sẽ làm lễ vu quí cho thế nữ là thiên ái

Terexa TrinhThiPhương

đẹp duyên cùng cậu :

Giuse NguyenSiBach

Hôn lễ sẽ cử hành tại Thánh Đường Viện Đại Học DaLat. Anh chị có lời chúc mừng chúng em và cầu chúc hai chúa hạnh phúc trọn đời.

Anh chị Thiếu Tá HUỲNH-XIỆT

ĐÃ PHÁT HÀNH KHẮP NƠI
Băng Cassette C.90
trong 2 tuyển tập tình khúc

MÙA XUÂN ĐÓ CÓ EM

của ANH-VIỆT-THU và DÁNG-XƯA

chọn Anh-Việt-Thu qua thơ của Trường-Anh, Tô-Vũng-Thao, Trần-Vinh-Lộ, Thiên-Hà, Nguyễ-Việt-Hiền.

● Qua các tiếng hát thân thoại tiếng trai của Lê-Thu, Hoàng-Oanh, Giao-Linh, Trung-Chính.

● Bằng kỹ thống HIFI-STEREO Siêu tầng.

Tổng Phát Hành : SÔNG ĐIỆN 344 Phan-Đình-Phùng Saigon.

CÓ CHUẨN BỊ ĐI HONG KONG,
Đài Bắc hoặc Đông Kinh ?

Boeing 727 của chúng tôi giúp quí vị mỗi tuần Thứ Hai, Thứ Tư, và Thứ Sáu, Vào lúc 12 : 35 khởi hành từ Saigon đến Đông Kinh và có ghé qua Hong Kong và Đài Bắc. Chỉ cần quí vị quyết định thì chúng tôi phục vụ ngay.

CHINA AIRLINES
SAIGON BRANCH OFFICE : 10, DUONG TU DO, SAIGON TEL : 21118